

# AFFAIRES

BOIS D'OEUVRE > NOUVELLE PROPOSITION BIEN ACCUEILLIE À WASHINGTON PAGE 6

<b>S&amp;P/TSX</b> ▼ 9709,27 -6,09 (-0,06%)	<b>Actions négociées</b> ▲ 103 ▼ 112 Inchangées : 9	<b>TSX CROISSANCE</b> ▼ 1972,18 -5,11 (-0,26%)	<b>QUÉBEC 30</b> ▲ 1123,88 +3,72 (+0,33%)	<b>Actions négociées</b> ▲ 18 ▼ 12 Inchangées : 0	<b>NASDAQ</b> ▼ 2034,98 -16,06 (-0,78%)	<b>DOW JONES</b> ▼ 10745,10 -59,41 (-0,55%)	<b>S&amp;P 500</b> ▼ 1197,75 -9,08 (-0,75%)
---	---	--	---	---	---	---	---

## C-Series Feu vert de Bombardier

# Washington lance un avertissement

YVES GINGRAS

Le gouvernement américain a bien l'intention de regarder à la loupe le projet annoncé par Bombardier visant à mettre au point une nouvelle famille d'avions.

« L'Organisation mondiale du commerce (OMC) interdit toute forme de subvention, que ce soit à

la mise au point ou à la production d'un avion de ligne, et le Canada devra se plier totalement à ces règles », a déclaré Richard Mills, porte-parole du représentant américain au Commerce, Robert E. Zoellick, au cours d'un entretien téléphonique avec *La Presse Affaires*.

« Nous ne disposons pas de renseignements pour l'instant sur les

modalités de financement qui seront offertes à Bombardier par les divers ordres de gouvernement mais nous sommes très préoccupés et suivons la situation de près », a ajouté M. Mills.

Le porte-parole du représentant américain au Commerce rappelle que le Canada a déjà été blâmé par l'OMC dans un dossier portant justement sur des subven-

tions à Bombardier. Le Brésil a également subi les foudres de l'OMC par le passé pour des subventions à Embraer, le principal concurrent de Bombardier.

La conception et la mise au point du projet C-Series coûteront 2,1 milliards de dollars américains, selon les estimations de l'avionneur montréalais. Bombardier réclame une participation des gou-

vernements de 700 millions US au total, sous forme d'une participation aux risques.

Hier après-midi, en téléconférence avec les médias, le président de Bombardier Aéronautique, Pierre Beaudoin, a déclaré que « l'aide que recevra Bombardier respectera les règles imposées par l'OMC ».

➔ Voir WASHINGTON en page 2

## Un projet encore trop imprécis, selon des analystes

MARTIN VALLIÈRES  
TORONTO

De l'avis d'analystes, Bombardier Aéronautique doit encore démontrer la viabilité des objectifs commerciaux et techniques de ses prochains biréacteurs C-Series de 110 à 130 passagers, malgré le feu vert préliminaire du conseil d'administration.

Encore hier, au cours d'une téléconférence, les dirigeants de l'avionneur sont apparus évasifs à propos d'un élément crucial des économies promises de 15 % sur les frais d'exploitation des futurs avions : le choix des moteurs.

« Ces moteurs seront à eux seuls responsables de la moitié du gain d'efficacité, de l'avis même de Bombardier. Or, aucun motoriste n'a encore confirmé de projet de nouvelle turbine pour réaliser un tel gain. Et sans un tel projet, ce sera difficile pour Bombardier d'obtenir des premières commandes d'avions au cours des prochains mois », a souligné un analyste d'une firme majeure de Bay Street, qui a demandé de taire son identité.

Mais dans l'immédiat, en Bourse, les investisseurs ont semblé apprécier l'approche encore prudente de l'avionneur, qui veut conclure des commandes fermes avec des transporteurs avant de donner le coup d'envoi final.

➔ Voir IMPRÉCIS en page 2

## L'ex-PDG de WorldCom risque la prison à vie



PHOTO ADAM ROUNTREE, BLOOMBERG

Un tribunal new-yorkais a reconnu coupable hier Bernard Ebbers, ex-PDG de l'exploitant de télécoms WorldCom, de neuf chefs d'accusation, dont ceux de fraude et de complot, dans l'affaire de la plus grosse faillite de l'histoire américaine. Ebbers, 63 ans, risque de finir sa vie en prison. La juge chargée du dossier se prononcera sur la peine le 13 juin. L'avocat d'Ebbers, que l'on voit ici en compagnie de sa femme Kristie à leur sortie du tribunal hier, a annoncé son intention d'interjeter appel. Nos informations en page 4.

## Vodafone avale finalement TIW

La société montréalaise vend tous ses actifs pour 5,4 milliards

MAXIME BERGERON

C'est la fin de Téléystème Mobiles International (TIW) : l'entreprise montréalaise de télécommunications a vendu hier ses filiales est-européennes au géant Vodafone, une transaction de 5,4 milliards de dollars (4,5 milliards US) qui mettra un terme définitif à ses activités.

Ces dernières années, l'essentiel des actifs de TIW était concentré dans deux sociétés de téléphonie sans fil, implantées en Roumanie et en République tchèque. L'entreprise fondée en 1994 par Charles Sirois avait auparavant exploité des réseaux de téléphonie cellulaire en Chine, au Brésil et en Inde, notamment, avant de frôler la faillite en 2001. La vente de la participation de TIW dans MobiFon S.A. (79 %) et Oskar Mobil (100 %) marquera l'arrêt des activités « si elle reçoit l'approbation des actionnaires », a confirmé hier le porte-parole, Jacques Lacroix.

Les actionnaires de TIW se partageront quelque 3,5 milliards US, soit 16 \$ US par action diluée. La

britannique Vodafone, numéro un mondial de la téléphonie sans fil, prendra également en charge la dette nette de 950 millions de TIW, portant le total de la transaction à près de 4,5 milliards US.

Obtenir l'approbation des actionnaires de TIW représentera visiblement une simple formalité.

Les plus importants — JP Morgan Partners, LLC, la Caisse de dépôt et certains membres du groupe AIG Europe Infrastructure Fund —, qui détiennent environ 33,6 % du capital-actions en circulation, « ont convenu d'appuyer l'opération, de voter en sa faveur et de ne pas solliciter d'offre concurrente », a souligné TIW.

Le conseil d'administration a quant à lui approuvé la transaction et recommandé aux actionnaires de voter en sa faveur.

On connaîtra d'ici quelques mois la conclusion de l'affaire, a expliqué Anna Bossong, de la firme CAIB. « TIW devrait conclure la transaction au troisième trimestre, payer les dividendes à ses actionnaires peu après, et enfin payer le

reste des dividendes quand la compagnie sera finalement liquidée, a indiqué l'analyste, jointe à Londres. C'est la manière de faire. »

La « liquidation » de TIW n'a par ailleurs rien de surprenant, selon l'analyste John Grandy, de la firme torontoise Orion Securities. « On savait que ça arriverait éventuellement. C'est arrivé maintenant, mais ça aurait pu arriver dans deux ans. Quand les actionnaires veulent vendre, comme c'était le cas ici, il faut aller de l'avant. »

Une vingtaine de personnes travaillent toujours au siège social montréalais de TIW.

Selon les analystes consultés hier par *La Presse Affaires*, la vente de MobiFon et d'Oskar au coût de 4,5 milliards US apparaît comme une « bonne affaire » pour les deux parties. « C'est un prix très juste. TIW a vendu au bon moment, a souligné Anna Bossong. Personne ne perdra d'argent dans cette transaction, ça c'est sûr... »

➔ Voir TIW en page 4

### AUJOURD'HUI

#### Chute de Jetsgo : Lapiere se défend

Le ministre des Transports, Jean Lapierre, nie avec véhémence avoir eu quelque indice que ce soit à l'avance que le transporteur Jetsgo allait cesser ses activités dans la nuit de jeudi à vendredi derniers. Et il a dit hier qu'il n'a nullement l'intention de démissionner à la suite de cette affaire.

#### Les consommateurs pourraient modérer leurs ardeurs

Les détaillants québécois connaissent leur dernière année de bonne croissance des ventes, car la hausse des taux d'intérêt et l'endettement vont refroidir l'ardeur des consommateurs l'an prochain, estime Clément Gignac, premier vice-président et économiste en chef de la Financière Banque Nationale.

#### Les manufacturiers canadiens se relèvent

La force du dollar a peut-être étourdi les manufacturiers canadiens quelque temps, elle ne les aura pas assommés pour autant. Leur regain de vitalité était éclatant en janvier avec des livraisons manufacturières d'une valeur de 51,5 milliards, un sommet.

### LE CHIFFRE DU JOUR

4,5 millions

Le Québec comptait 4,5 millions de véhicules automobiles immatriculés en 2004. De ce nombre, on chiffrait 4,2 millions de voitures particulières et de véhicules légers, soit 93 % du total. Le reste se compose de 17 000 autobus, de 152 000 motocyclettes et des véhicules pesant plus de 4500 kg. Dans l'ensemble du Canada, le nombre de véhicules automobiles immatriculés atteint 19,1 millions.

Source : Statistique Canada

### Acquisition.biz

Pour acheter ou vendre une entreprise : www.acquisition.biz

3291453A 3291456

BUREAU DES VENTES  
1011, RUE DE BLEURY  
COIN BLEURY / VIGER  
AU CŒUR DU QUARTIER INTERNATIONAL  
DE MONTRÉAL  
MÉTRO PLACE D'ARMES  
514\_866\_1011

www.leriopelle.com :::: LE RIOPELLE  
CONDOMINIUMS ET HÔTEL PRIVÉ

À PARTIR DE ::::  
259 600 \$  
pour 927<sup>pi2</sup> à partir du 6<sup>e</sup> étage -  
électroménagers inclus  
ou  
301 275 \$ pour 927<sup>pi2</sup> à partir du 8<sup>e</sup> étage -  
électroménagers et stationnement  
intérieur inclus.

# LA PRESSE AFFAIRES

## REPÈRES

### DOLLAR CANADIEN

**82,86¢ US**

VARIATION **-0,03¢**

**62,26¢€** +0,29¢

SOMME REQUISE POUR ACHETER

UN DOLLAR US:

**1,2069\$**

UN EURO:

**1,6062\$**

TAUX PRÉFÉRENTIEL

**4,25%**

TAUX DE LA BANQUE DU CANADA

**2,5%**

OR (NY gold)

**440,90\$ US** -0,20\$ US

PÉTROLE (North sea brent)

**53,52\$ US** +0,25\$ US

## DILBERT



## C SERIES

# Les technologies joueront un grand rôle

MAXIME BERGERON

L'arsenal de « technologies à la fine pointe » que Bombardier compte utiliser dans ses avions de la CSeries jouera un rôle déterminant dans le succès — ou l'échec — de cette famille d'appareils, disent les experts. « La game va se jouer sur le fait de produire un appareil pas trop cher à

exploiter, économique en carburant et le plus léger possible », a résumé Isabelle Dostaler, professeure à l'École de gestion John-Molson de l'Université Concordia.

Pour atteindre cet objectif, Bombardier misera sur plusieurs nouvelles technologies. Hier, l'entreprise a notamment annoncé que les avions de la CSeries, une gamme de

quatre appareils de 110 à 130 places, seraient fabriqués en partie à partir de matériaux composites. Ces matières compteront pour 20 % du poids total. Elles seront utilisées dans la fabrication des fuselages central et arrière, de la pointe arrière, de l'empennage et de la voilure.

Bombardier n'avait pas le choix d'opter pour une proportion élevée

de matériaux composites, a souligné Michael Allan, analyste chez Bach Aviation. « Boeing le fait, Airbus aussi. Bombardier a compris que le marché est de plus en plus concurrentiel, alors l'accent sera mis sur le fait d'avoir des avions toujours plus efficaces. »

L'avionneur québécois promet en outre des économies d'exploitation

de 15 % par rapport aux appareils du même calibre, ce qui pourrait bien plaire aux acheteurs potentiels selon les analystes.

Un élément central pourrait bien peser lourd dans la balance, a souligné Triant Flouris, directeur du MBA en aviation internationale à l'École de gestion John-Molson : la longue portée qu'affichent les avions de la CSeries. S'ils sont construits, les appareils C110-ER et C130-ER seront capables de franchir une distance de 5600 kilomètres marins sans ravitaillement.

« Cela sera un argument de vente très important », a mentionné le professeur.

# Washington lance un avertissement

WASHINGTON

suite de la page 1

Ce sont justement les questions d'aide gouvernementale qui semblent empêcher le fabricant d'annoncer pour le moment le lieu d'implantation de l'usine d'assemblage des nouveaux avions.

Chez le concurrent américain Boeing, le feu vert donné hier par le conseil de Bombardier n'a pas étonné. « Dans un premier temps, Bombardier ne fera que sonder le marché pour s'assurer de l'intérêt pour un nouvel appareil de 110 à 130 pla-

ces », a commenté le porte-parole Todd Blecher.

Il reconnaît d'emblée que la CSeries serait, si elle voit effectivement le jour, en concurrence directe avec le B737-600 et le B737-700, deux appareils manufacturés par Boeing et qui offrent respectivement 110 et 130 places. Cependant, il assure que Boeing n'a aucunement l'intention de laisser tomber la production de ces modèles pour se concentrer sur ses modèles plus gros. Les deux avions sont d'ailleurs des versions raccourcies d'un modèle pouvant transporter plus de passagers.

« Le 737 est le meilleur vendeur dans ce segment (110 à 130 places) et nous n'avons aucunement l'intention de l'abandonner, a déclaré M. Blecher. On ne laisse pas tomber un gagnant. »

Sur la question de l'aide financière qu'obtiendrait Bombardier pour développer et produire la CSeries, M. Blecher a dit que Boeing s'oppose en principe à toute mesure qui perturbe le fonctionnement normal du marché. Il refuse toutefois de prendre clairement position. « Il s'agit d'une question qui sera traitée de gouvernement à gouvernement », a-t-il commenté.

À la délégation de la Commission européenne à Ottawa, on a refusé de commenter pour l'instant. Un employé de la délégation a fait remarquer qu'il n'était pas dans les politiques de l'organisme de prendre position aussi rapidement. On se disait peu surpris toutefois de la réaction de fermeté exprimée par les États-Unis.

Les États-Unis et l'Europe sont actuellement au coeur d'une dispute portant sur les subventions à la mise au point de nouveaux modèles de gros porteurs. Les deux principaux avionneurs au monde, l'américain Boeing et l'européen Airbus, ont rompu l'automne dernier une entente qui remontait à 1992.

En vertu de cette entente, Boeing et

le gouvernement américain convenaient de ne pas porter plainte contre Airbus et acceptaient que les divers gouvernements européens contribuent à hauteur de 33 % aux coûts totaux de mise au point des nouveaux modèles Airbus. En contrepartie, les Européens renonçaient à leurs prétentions voulant que les nombreux contrats accordés à Boeing par la NASA et l'armée américaine constituent une forme d'aide indirecte à l'avionneur de Chicago.

Après plusieurs appels chez Embraer, au Brésil, il a été impossible d'obtenir les commentaires du principal concurrent de Bombardier dans le segment des avions régionaux. Le constructeur vient aussi de lancer des jets d'affaires.

# Un projet encore trop imprécis, selon des analystes

IMPRÉCIS

suite de la page 1

Les actions ordinaires de Bombardier ont gagné 2,5 % hier à la Bourse de Toronto, pour clôturer à 2,83 \$, mais avec un volume de 5,67 millions d'actions qui n'est guère supérieur à la moyenne.

Quant aux actions à votes multiples, détenues surtout par des membres de la famille Bombardier et des dirigeants de l'entreprise, elles ont gagné 3,4 %, à 3,02 \$.

N'empêche, analystes et investisseurs ont eu très peu

d'informations financières fraîches à se mettre sous la dent. En fait, ils attendent bien davantage des prochains résultats trimestriels et annuels de Bombardier, annoncés pour le 31 mars.

Hier, les dirigeants de Bombardier Aéronautique, le président Pierre Beaudoin et le chef de projet CSeries, Gary Scott, ont refusé pour des raisons « concurrentielles » d'exposer leurs hypothèses financières du programme des futurs avions, dont la première livraison est prévue pour 2010.

Au mieux, ils ont indiqué que les dépenses directes de Bombardier pour le développement de la CSeries seraient de l'ordre de 100 millions de dollars américains par an durant les trois prochaines années, et d'environ 150 millions US par an pendant les deux années suivantes.

Jusqu'à maintenant, environ 35 millions US ont été dépensés pour les analyses techniques et commerciales qui ont mené au feu vert préliminaire du conseil d'administration, hier.

### Pas de changement

« Du point de vue des investisseurs et de ses actionnaires, l'annonce de Bombardier ne change pas grand-chose à son portrait financier pour l'avenir prévisible. En contrepartie, ils ont de quoi apprécier que cette annonce, au lieu d'un bond en avant définitif, témoigne d'une approche typique de ce genre de projets majeurs dans l'aéronautique commerciale », a indiqué l'analyste Richard Stoneman, qui surveille Bombardier chez Dundee Securities, à Toronto.

Avais semblable de la part d'un autre analyste d'une firme majeure de Bay Street : « Pour les actionnaires et les financiers de Bombardier, ce sont les commandes initiales qui seront vraiment déterminantes. Et tous espèrent que Bombardier restera suffisamment terre-à-terre pour annuler le projet, dans quelques mois, si les propositions s'avéraient insuffisantes », dit cet analyste.

Pour Richard Stoneman, il pourrait s'écouler de quatre à six mois avant que Bombardier ne soit en mesure de confirmer des commandes initiales.

« Pour le moment, l'entreprise peut s'appuyer sur sa relative bonne réputation pour identifier des créneaux de marché en aéronautique que d'autres avaient sous-estimé, comme le démontre le succès de ses jets régionaux jusqu'à récemment ainsi que ses nouveaux jets d'affaires », a indiqué M. Stoneman.

Mais aux yeux de Michael Boyd, directeur de la firme américaine Boyd & Associates, spécialiste en analyse de marché de petits avions commerciaux, Bombardier Aéronautique a encore « tout un défi à relever » pour démontrer les avantages commerciaux et techniques de son projet.

« Quoi qu'en disent ses dirigeants, Bombardier cible un marché où sont déjà présents Boeing et Airbus avec leurs petits jets, et dont des versions modernisées sont en chantier. Or, ces deux géants ont toute une longueur d'avance dans ce marché des grands transporteurs, contrairement aux transporteurs régionaux connus de Bombardier », dit M. Boyd.

N'empêche, cet analyste s'attend à ce Bombardier décroche d'ici à quelques mois des commandes initiales qu'elle jugera suffisantes pour lancer la CSeries pour de bon.

« C'est son avenir dans l'aéronautique commerciale qui en dépend, de même que celui du Canada, ajoute Michael Boyd. Sans ce projet, l'industrie canadienne de l'aéronautique pourrait bien rejoindre celle de la Suède dans le club des *has been* de l'assemblage d'avions. »

## CSERIES > L'ÉCHÉANCIER DE BOMBARDIER

2004 à 2006 : Phase de développement

15 mars 2005 : Feu vert du conseil d'administration pour offrir les nouveaux appareils aux clients potentiels

2005 : Décision du conseil sur le lancement formel, suivi du lancement

2006 et 2007 : Dernières phases de développement et conception des nouveaux appareils

2008 : Vol inaugural

2010 : Mise en service commercial



## Affaires

710

OCCASIONS D'AFFAIRES

**B & B HAUT DE GAMME** magnifique noir meublé à vendre, occasion révue, région touristique. 819-373-1090.

### DÉFENSEURS

#### FISCAL

Indépendant, www.defenseursfiscaux.com

M. Roy, 450-449-5533

**INVESTISSEURS ET GESTIONNAIRES**

de carrière recherchent entreprises manufacturières, de services, ou technologiques. 514-840-7146

**NOUS FINANÇONS TERRAINS**

Projets résidentiels ou commerciaux. J-P Leclair: 450-625-3841 - 450-625-6699

**PARTENAIRES** financiers recherchés. Nouveau concept spa urbain. 514-592-0088

**PRÊTS** et subventions des gouvernements pour votre petite entreprise existante ou nouvelle. Appelez 1-800-417-2927.

714

FRANCHISES



### La recette de notre succès:

• Notre engagement envers nos franchiseés : rentabilité et succès.

• Au premier rang des chaînes de restaurants décontractés au Canada.

• Clientèle cible : familles et jeunes adultes.

• Plus de 200 restaurants d'un océan à l'autre... et en pleine croissance.

• Coût des aliments peu élevé (moyenne de 25%).

• 5 ouvertures prévues au Québec en 2005.

Communiquez avec notre département de franchise en composant le : 450. 687. 2004

www.bostonpizza.com

© Boston Pizza Royalties Limited Partnership. © Boston Pizza International Inc. 2005. Marques de commerce de Boston Pizza Royalties Limited Partnership, utilisées sous licence.

715

FINANCEMENT

**1RE-2e HYP.** rés. comm. ind. balance vente Dencol 514-342-1356 (agent protégé)

**BESOIN D'ARGENT?** Prêts sur 1ère et 2e hypothèque. Rapide 24h. 514-862-0121

**PRÊTEUR PRIVÉ,** 1ère, 2e hyp., financement de projets. Cas spéciaux. 514 609-2985

716

SERVICES SPÉCIALISÉS

**INCORPORATIONS!** Constituer une compagnie pour aussi peu que 99\$ + frais. Société fédérale ou compagnie québécoise. Recherche de nom NUANS pour 25\$. Minutes annuelles pour 50\$/an, mise à jour corporatif. 1-866-906-2677 ou www.CentreCorporatif.ca

700

800



### Avis

801

AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

**PRENEZ AVIS** qu'à compter du 24 mars 2005, tous les dossiers, livres et registres de la **PHARMACIE ROCH LACHANCE** seront en possession de la **PHARMACIE MARC AIROLDI, RENE GAGNE, MARCEL PROULX et TONY FASCIANO** située au 2001, rue Victoria à Saint-Lambert, province de Québec, J4S 1H1, téléphone (450) 465-2721. Les heures d'ouverture de cette pharmacie sont du lundi au vendredi de 9h à 22h et la fin de semaine de 9h à 21h.

850

AVIS DE DISSOLUTION CHANGEMENTS DE NOM

**PRENEZ AVIS** que **JONATHAN LARIVÉE** domicilié au 6340 des Angevins, Ville d'Anjou, Mtl, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **JONATHAN BERLINGIERI**. Signé à Montréal, le 2 mars 2005 R850

**PRENEZ AVIS** que la compagnie **LES PLACEMENTS MALTANA INC.**, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre. Me Claude Boulanger, Procureur de la compagnie. R850

**PRENEZ AVIS** que la compagnie **9101-2278 QUÉBEC INC.** demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. La Plaine, le 15 mars 2005 BUREAU DE CONSEILS B & B Comptables de la compagnie R850

**PRENEZ AVIS** que la compagnie **9016-1670 QUÉBEC INC.** demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre. Laval, le 15 mars 2005. DUNTON RAINVILLE, senc., procureurs de la compagnie R850



### Claude Imbeau

Fraser Milner Casgrain S.E.N.C.R.L. (« FMC ») est fière d'annoncer que M<sup>e</sup> Claude Imbeau s'est joint récemment au bureau de Montréal où il oeuvrera principalement au sein des groupes de pratique des stratégies d'affaires et transactions. Jusqu'à tout récemment, il occupait le poste de Vice-président, conseiller juridique principal et secrétaire d'une importante société canadienne ouverte active dans le secteur des ressources naturelles à l'échelle internationale. Il mettra au service des clients de FMC sa solide expérience en matière de fusions, d'acquisitions, d'alliances stratégiques, de coentreprises et de restructurations d'entreprises, de même qu'en matière de financement privé ou public sur les marchés financiers nord-américains, de réseaux de distribution et de vente nationaux et internationaux, de conformité environnementale ainsi que d'un large éventail de problématiques commerciales.

À titre de secrétaire et de Fellow de l'Institut des secrétaires et des administrateurs agréés du Canada, il a travaillé sur des questions traitant notamment de la gouvernance d'entreprise, de la vérification, des ressources humaines et des régimes de retraite et a traité des exigences des organismes de réglementation et des bourses relativement aux obligations en matière d'information continue, aux régimes de rémunération à base d'actions, aux régimes d'achat d'actions offerts aux employés, aux offres publiques de rachat ainsi que les régimes de protection des droits des actionnaires.

Fraser Milner Casgrain S.E.N.C.R.L. offre des conseils et des services juridiques à ses clients depuis plus de 165 ans. Aujourd'hui, avec plus de 550 avocats répartis dans six bureaux canadiens et un bureau de représentation à New York, FMC est l'un des principaux cabinets d'avocats en droit des affaires au Canada.



FRASER MILNER CASGRAIN

www.fmc-avocats.com

MONTRÉAL • OTTAWA • TORONTO • EDMONTON • CALGARY • VANCOUVER • NEW YORK

# LA PRESSE AFFAIRES

## CSeries Feu vert de Bombardier

# L'avionneur veut puiser dans ses coffres

MARIE TISON

Bombardier entend financer sa portion des coûts de développement de la nouvelle CSeries à partir de ses flux de trésorerie. Il n'est donc pas question pour l'instant de procéder à une émission d'actions ou d'obligations.

Le développement de la CSeries, la nouvelle famille d'appareils de 110 et 130 places de Bombardier, devra nécessiter des investissements de 2,1 milliards de dollars américains. L'avionneur montréalais voudrait que les gouvernements investissent le tiers de cette somme, soit 700 millions US. Il voudrait également que ses grands fournisseurs deviennent des partenaires à part entière et fournissent une autre tranche de 700 millions US.

Il reste une dernière tranche de 700 millions US que Bombardier devra assumer elle-même.

Richard Aboulafia, un analyste de Teal Group, firme de consultation américaine spécialisée dans l'aérospatiale, s'est demandé où Bombardier pourra bien aller piger cette somme.

« Leurs obligations ont été reléguées au rang de pacotille, la valeur de leurs actions est encore au niveau du plancher, a-t-il soutenu. Comment pourront-ils ramasser cet argent ? Je suis stupéfié. »

Le président de Bombardier Aéronautique, Pierre Beaudoin, a rappelé que l'entreprise ne devra pas sortir tout cet argent d'un seul coup. En fait, le gros de cet invest-



PHOTO PAUL COOPER, BLOOMBERG NEWS ©  
Pierre Beaudoin, président et chef de l'exploitation de Bombardier Aéronautique. À ce titre, il est le manitou de l'audacieux projet de Bombardier qui consiste à lancer une nouvelle famille d'avions de 110 à 130 places.

tissement devrait se faire sur cinq ans.

« Nous avons l'intention de financer la part de Bombardier à travers nos flux de trésorerie », a-t-il déclaré hier, au cours de la téléconférence visant à annoncer la décision du conseil d'administration de donner le feu vert au projet de CSeries.

Bombardier devrait ainsi investir 100 millions par année dans le programme au cours des trois prochaines années, puis 150 millions par année au cours des deux années suivantes.

Bombardier a investi 35 millions dans le programme l'année dernière. L'équipe de la CSeries

comprend déjà 400 personnes, soit 250 personnes liées directement au projet et 150 personnes qui accomplissent des tâches de soutien. Environ 150 employés de fournisseurs travaillent également au projet.

La dernière partie de la part de 700 millions de Bombardier sera

probablement dépensée après la période de cinq ans.

Les analystes financiers estiment que Bombardier aura effectivement les fonds nécessaires pour procéder à cet investissement.

« Nous croyons que Bombardier a les moyens financiers pour développer ces nouveaux appareils, mais comme il n'y a aucune certitude que le programme sera un succès, la décision d'aller de l'avant représente quand même un risque significatif pour l'entreprise », a fait valoir Cameron Doerksen, de la firme montréalaise Dlouhy Merchant.

L'analyste Pierre-Yves Terrisse, de Valeurs mobilières Desjardins, a affirmé que Bombardier avait une autre carte dans son jeu, Bombardier Capital, qu'elle pourrait toujours essayer de monnayer.

Cette division de Bombardier se spécialise dans le financement de stocks de véhicules récréatifs. Son champ d'action a déjà été plus vaste : il englobait notamment le financement de maisons usinées. Bombardier a toutefois vendu certains de ces secteurs au cours des dernières années.

« S'ils avaient un acheteur prêt à prendre l'entité au complet à un prix intéressant, je suis persuadé qu'ils seraient intéressés à se départir de ça », a déclaré M. Terrisse.

Bombardier Capital aurait une valeur comptable de 442 millions US.

« Ça pourrait financer une grosse partie du programme de CSeries si c'était vendu à cette valeur », a fait remarquer M. Terrisse.

# « Ce sera bénéfique à toute l'industrie »

— Nathalie Bourque, porte-parole de CAE

CSERIES... POUR «CONTINENTAL, CONCURRENTIEL ET CONNECTEUR»

### LES NOUVEAUX AVIONS EN BREF

- > Deux appareils : C110 de 110 places et C130 de 130 places
- > Chaque appareil est offert en version standard (STD) et en version accrue (ER)
- > Configuration standard comprenant des rangées de trois sièges d'un côté et deux sièges de l'autre
- > Configuration affaires comprenant des rangées de deux sièges chaque côté
- > Cabine d'une hauteur de 2,1 mètre (7 pieds)
- > Suffisamment d'espace pour un bagage à roulettes par passager
- > Postes de services et toilettes à l'avant et à l'arrière
- > Trois agents de bord par appareil
- > Au moins un hublot (11 sur 16 pouces) à position élevée par rangée de sièges
- > Vingt pour cent du poids total des appareils provient de matériaux composites (formés de plusieurs constituants)
- > Frais d'exploitation 15% moins élevés que la concurrence

<b>C110</b>	> 110 places	Longueur totale : 35 mètres (114 pieds et 8 pouces)
<b>C130</b>	> 130 places	Longueur totale : 38,2 mètres (125 pieds et 3 pouces)

### CSERIES > LES CONCURRENTS

Constructeur	Modèle	Places	Avions commandés	Avions livrés
AIRBUS	A318	105	61	22
	A319	125	1038	671
BOEING	B717	106	155	139
	B737-600	110	73	56
	B737-700	130	984	631
EMBRAER	190	98-106	155	0
	195	108-118	15	0

### FRANCIS VAILLES

L'industrie aéronautique accueille avec enthousiasme le feu vert donné par le conseil d'administration de Bombardier au projet d'avions de 110 à 130 places.

« C'est une belle nouvelle. Un nouvel appareil de Bombardier sera bénéfique à toute l'industrie », a déclaré Nathalie Bourque, la porte-parole du fabricant de simulateurs de vols CAE, de Montréal.

CAE fabrique des simulateurs de vols pour les pilotes. Bombardier est un client important de l'entreprise, puisque 12 des 13 simulateurs de vols de Bombardier ont été conçus par CAE, dit M<sup>me</sup> Bourque.

Pour CAE, l'arrivée d'un nouvel appareil dans le marché signifie la formation de pilotes et donc la conception possible d'un nouveau simulateur. CAE est notamment l'en-

treprise qui a conçu le simulateur pour le nouveau Airbus A380, qui sera livré en avril. Il faut environ 18 mois pour faire un tel simulateur.

Son de cloche semblable chez CMC Électronique, qui conçoit entre autres des organisateurs électroniques de poste de pilotage. CMC est en discussion avec Bombardier pour lui fournir certaines composantes des nouveaux avions, a indiqué la porte-parole, Janka Dvornik.

Entre autres, l'entreprise est à mettre au point une antenne compacte de communication par satellite, qui pourrait servir au nouvel avion. CMC est une entreprise privée dont la principale usine est à Montréal (675 des 1033 employés). Elle est détenue par Oncap, affiliée à Onex Corporation, et son chiffre d'affaires a atteint 330 millions de dollars en 2004.

« Nous sommes heureux de cette décision. Maintenant, il faut espérer

que Bombardier décide de construire l'avion au Québec », a déclaré de son côté Sharon Core, porte-parole de l'Association québécoise de l'aérospatiale.

Bombardier n'a pas encore décidé où seraient fabriquées les pièces de son nouvel appareil, ni où serait réalisé l'assemblage. L'entreprise planche actuellement sur un scénario où les employés du Royaume-Uni (Belfast) et du Canada se partageraient le travail. Les retombées seraient importantes pour le Québec, qui compte 62% des entreprises canadiennes dans le secteur et 36 500 employés.

Certaines entreprises n'en profiteraient toutefois qu'indirectement. Pratt & Whitney Canada, par exemple, ne fabrique pas le type de moteurs requis pour la CSeries, indique la porte-parole, Nancy German. Ces moteurs sont plutôt assemblés à Hartford.

## BRUXELLES

Départs de Montréal-Trudeau avec Air Transat **VACANCES transat**

<p>Vol aller-retour à partir de <b>549\$</b></p> <p>3293719A</p> <p>Vol et hôtel 2 nuits à partir de <b>799\$</b></p> <p>Hôtel Van Belle 3★</p>	<p><b>Classe Club★ Un monde de privilèges.</b></p> <p>Cabine exclusive • Sièges en cuir plus larges et confortables</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Choix de 4 savoureux repas et vins</li> <li>• Service personnalisé</li> <li>• Service de bagages prioritaire • Et plus.</li> </ul> <p>Vol aller-retour à partir de <b>1149\$</b></p> <p>Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages.</p>
---	--

Prix par personne incluant les taxes et frais de dossiers du grossiste. Vols en classe économique et en classe Club valides pour les départs du 19 et 26 avril. Vol et Hôtel : Prix valide en occupation simple pour les départs du 19 et 26 avril, si réservés avant le 31 mars 2005. Places limitées. Nouvelles réservations seulement. Sujet à la disponibilité au moment de la réservation. Vols opérés par Air Transat. Air Transat et Vacances Transat sont membres de Transat A.T. inc. Détenteurs d'un permis du Québec.

# Souriez... vous êtes sur Canjet.

LE VOL «BIEN PENSÉ»

**Vols hebdomadaires à partir de Montréal à WEST PALM BEACH.**

ST. JOHN'S • DEER LAKE • HALIFAX

CYBERAUBAINES POUR LE VOYAGE ALLER SIMPLE DEPUIS MONTRÉAL À PARTIR DE :

# 117\$

WEST PALM BEACH

West Palm Beach à partir de 117\$ par personne, hébergement familial, taxi en sus. Crowne Plaza, Singer Island. Transport aérien, hôtel, voiture intermédiaire. Contactez votre agent de voyage.

canjet.com • 1.800.809.7777 ou contactez votre agent de voyage.

## LA PRESSE AFFAIRES

# Bernard Ebbers, ex-PDG de WorldCom, risque la prison à vie

MATTHIEU DEMEESTERE  
AGENCE FRANCE-PRESSE

NEW YORK — Un tribunal new-yorkais a reconnu coupable hier l'ex-PDG de l'exploitant de télécoms WorldCom de neuf chefs d'accusation, dont ceux de fraude et de complot, dans l'affaire de la plus grosse faillite de l'histoire américaine.

Bernard Ebbers, 63 ans, qui risque de finir sa vie en prison, devra encore attendre trois mois avant d'être fixé sur sa peine.

La juge Barbara Jones chargée du dossier se prononcera le 13 juin, ont indiqué les services du procureur fédéral de Manhattan, tandis que l'avocat de M. Ebbers, Reid Weingarten, a annoncé son intention de faire appel.

Hier, le jury populaire qui avait suivi six intenses semaines de dé-

**Bernard Ebbers a été reconnu coupable de complot, fraude boursière et de sept fausses déclarations aux autorités boursières, correspondant à des présentations de rapports financiers falsifiés pendant sept trimestres.**

bats a choisi de n'écarter aucun des neuf chefs d'accusation qui avaient valu le renvoi.

M. Ebbers a été reconnu coupable de complot, fraude boursière et de sept fausses déclarations aux autorités boursières, correspondant à des présentations de rapports financiers falsifiés pendant sept trimestres d'affilée entre l'été 2000 et le printemps 2002.

L'ex-PDG de WorldCom, qui en court plusieurs dizaines d'années de prison, est sorti du tribunal accompagné de sa femme, lui le visage fermé, elle en larmes.

Vêtu de son éternel imperméable beige, Bernie Ebbers a refusé tout commentaire au groupe de journalistes qui l'attendait.

## La plus grosse faillite aux États-Unis

En juillet 2002, trois mois après son limogeage, WorldCom avait été contraint au dépôt de bilan, après la découverte de malversations comptables qui seront finalement estimées à 11 milliards de dollars américains.

Il s'agit de la plus grosse faillite de l'histoire américaine, au retentissement d'autant plus fort qu'elle intervenait à l'époque dans la foulée de l'effondrement surprise d'un autre géant, le courtier en énergie Enron.

Le gouvernement fédéral reprochait à M. Ebbers d'avoir lui-même ordonné la falsification des comptes de son entreprise à partir de l'été 2000, alors que le secteur des télécoms commençait à subir la crise découlant de l'explosion de la bulle Internet.

« Nous devons atteindre nos chiffres ! » Cette phrase clé du procès est celle qu'Ebbers aurait martelée à son ex-directeur financier, Scott Sullivan, chargé de faire exécuter les manipulations par les équipes comp-

tables.

Pour le PDG, il était impératif que les résultats de WorldCom soient conformes aux attentes de Wall Street, car l'action devait absolument résister à la crise naissante.

La fortune du PDG était alors en jeu. Ebbers détenait des millions d'actions de son entreprise.

Au cours du procès entamé à la mi-janvier, M. Ebbers a conti-



Bernard Ebbers à son arrivée à la Cour fédérale de Manhattan, hier.

PHOTO ADAM ROUNTREE, BLOOMBERG NEWS ©

nuellement mis en avant son passé d'autodidacte pour tenter de convaincre les jurés qu'il n'était pas assez qualifié pour des manipulations de comptes complexes.

Élevé dans un milieu modeste, M. Ebbers a rappelé qu'il n'avait d'autre formation que celle de professeur d'éducation physique.

Il a en revanche continuellement montré du doigt Scott Sullivan, l'accusant d'être le cerveau à l'origine des malversations. Ce

dernier, principal témoin de l'accusation, a collaboré dans l'espoir de réduire sa propre peine. Il a dépeint Ebbers comme un PDG autoritaire ayant été l'instigateur de la fraude.

Interrogé hier, l'avocat de M. Ebbers est resté fidèle à la même ligne de défense. « C'est vrai que les PDG ont une responsabilité, mais cela ne veut pas dire qu'ils ont commis un crime quand des méfaits ont été commis au sein de

leur groupe, surtout s'ils ignoraient tout », a déclaré M. Weingarten.

Le ministre américain de la Justice, Alberto Gonzales, s'est félicité du verdict de culpabilité, rendu selon lui au nom « des employés et des actionnaires qui ont perdu des milliards de dollars dans cette fraude ».

WorldCom, rebaptisé depuis MCI, est sorti de faillite en avril 2004.

## Vodafone avale finalement TIW

### TIW

suite de la page 1

Qui empochera le plus ? « Les plus gros détenteurs obtiendront évidemment plus, mais ça dépend du moment où ils ont acheté, a ajouté M<sup>me</sup> Bossong. Nous, on recommandait d'acheter en bas de 10 \$, alors les investisseurs qui ont acheté en octobre dernier ont déjà vu une augmentation de 60 % de leur investissement... »

La Caisse de dépôt et placement du Québec, qui détient environ 10,7 millions d'action (5 % des titres en circulation), percevra plus de 200 millions de dollars si la transaction se concrétise. Il ne s'agit toutefois pas du profit anticipé, puisqu'on ne connaît pas le prix d'acquisition de ces actions par la Caisse.

Selon une dépêche de la Presse Canadienne, le fondateur de TIW, Charles Siros, qui détient encore un bloc d'actions, touchera 100 millions à la suite de la transaction.

Depuis le début de l'année, la valeur de l'action de TIW a augmenté de 37,2 %. Le titre a clôturé à 18,47 \$ hier, en hausse de

2,90 % (52 cents). Celui de Vodafone a pour sa part gagné 0,54 %, pour clôturer à 139,25 pences à la Bourse de Londres.

La société britannique est maintenant confiante de voir cette transaction consolider sa position de leader en Europe de l'Est. « Ces acquisitions s'inscrivent dans notre stratégie, qui vise à augmenter les investissements en Europe centrale et de l'Est », a indiqué dans un communiqué Arun Sarin, chef de la direction de Vodafone.

MobiFon compte 4,9 millions d'abonnés en Roumanie, soit 48 % du marché. Vodafone détenait déjà 20 % de la participation dans cette entreprise. Oskar Mobile compte quant à elle 1,8 million de clients en République tchèque, et occupe 17 % du marché.

Tant Vodafone que les analystes prévoient une solide croissance du marché est-européen dans les prochaines années. Ils espèrent faire grimper le faible taux de pénétration des cellulaires dans cette région, qui se situe à 41,5 %, pour le rapprocher du taux de 90 % qu'on observe en Europe occidentale.

M E N D E L S O H N

AVOCATS — SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

McMILLAN BINCH LLP

Mendelsohn a toujours cru à la force du partenariat. C'est d'ailleurs ce qui a permis à Mendelsohn de prodiguer des conseils professionnels de premier ordre à ses clients.

Nous sommes donc très fiers de vous présenter notre nouveau partenaire McMillan Binch. De cette union naîtra un joueur incontournable dans le secteur du droit des affaires au Canada.

Nous joignons nos forces. Laissez-les travailler pour vous.

MENDELSON

1000 SHERBROOKE OUEST #2700, MONTRÉAL (QUÉBEC) CANADA H3A 3G4  
TÉLÉPHONE 514.987.5000 FAX 514.987.1213 WWW.MENDELSON.CA

McMILLAN BINCH LLP

BCE PLACE, BUREAU 4400, BAY WELLINGTON TOWER  
181 BAY STREET, TORONTO (ONTARIO) CANADA M5J 2T3  
TÉLÉPHONE 416.865.7000 FAX 416.865.7048 WWW.MCMILLANBINCH.COM

ASSOCIATION DES

**MBA** DÉJÀ 30 ANS

DU QUÉBEC

ENTRE GENS

DE DÉCISION

Les déjeuners-rencontres

**FASKEN MARTINEAU**

de l'Association des MBA du Québec

**M. Guy Crevier**  
Président et éditeur  
La Presse

**Le pari de la qualité**

**Le mercredi 23 mars 2005, à 11h45**  
Hôtel Omni Mont-Royal, Salon Les Saisons

Membre régulier: 45 \$  
Membre étudiant: 35 \$  
Membre retraité: 35 \$  
Non-membre: 75 \$  
Table de 8 personnes: 475 \$  
(taxes non comprises)

Pour réservation: (514) 282-3810 - Internet: ambaq.com

VISA, MasterCard, American Express et chèque acceptés.  
Seules les annulations reçues au moins 48 heures à l'avance seront acceptées.

Nos commanditaires

Bell

BANQUE NATIONALE

LA PRESSE

3295400A

CHUTE DE JETSGO

# Le ministre Lapierre se défend

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA – Le ministre des Transports, Jean Lapierre, nie avec véhémence avoir eu quelque indice que ce soit à l'avance que le transporteur Jetsgo allait cesser ses activités dans la nuit de jeudi à vendredi derniers.

De passage à Tel-Aviv, en Israël, où il rencontre les autorités responsables de la sécurité dans le domaine du transport, M. Lapierre a indiqué hier n'avoir nullement l'intention de démissionner, comme le réclame le président de l'Association des consommateurs du Canada, Mel Fruitman, qui l'accuse de ne pas avoir fait assez pour protéger les intérêts des passagers dans cette affaire.

« J'ai appris la faillite de Jetsgo en même temps que tous les consommateurs. Cela a été annoncé au beau milieu de la nuit. Alors, je ne vois pas pourquoi je devrais démissionner », a déclaré le ministre.

M. Lapierre était interrogé au mo-



PHOTO IVANOH DEMERS, ARCHIVES LA PRESSE ©

Le ministre fédéral des Transports, Jean Lapierre.

ment où il s'apprêtait à rencontrer son homologue israélien, Meir Shetri.

Devant les journalistes canadiens qui l'ont suivi à la trace hier, le mi-

ces de la compagnie. Il s'agit d'une entreprise privée. Ce n'est pas une entreprise publique et elle a donc fait ce que toute entreprise privée fait lorsqu'elle fait faillite », a lancé le ministre.

Une porte-parole de M. Lapierre, Irène Marcheterre, a confirmé que le ministre avait discuté au téléphone avec le président d'Air Canada, Robert Milton, quelques heures avant l'effondrement de Jetsgo. Elle a précisé que cette conversation visait à s'assurer que le transporteur montréalais, qui a déjà éprouvé des problèmes financiers, puisse augmenter sa capacité au cas où certains appareils de Jetsgo étaient cloués au sol pour des raisons de sécurité. C'est que le ministère des Transports avait expédié à Jetsgo la semaine dernière un avis lui enjoignant de revoir ses mesures de sécurité d'ici 30 jours afin de s'assurer que la compagnie ne lésine pas au chapitre de l'entretien de ses avions. Cet avis avait été envoyé quelques jours avant l'effondrement de l'entreprise.

Dans un communiqué de presse publié hier, le ministère des Transports estime qu'entre 80 et 90 % des gens qui détenaient un billet de Jetsgo avaient fait des réservations par Internet en utilisant leurs cartes de crédit et ils seront donc admissibles à un remboursement. D'ailleurs, les trois principales compagnies émettrices de carte de crédit au Canada — American Express, Mastercard et Visa — ont indiqué qu'elles comptaient rembourser leurs clients.

En tout, quelque 17 000 passagers ont été laissés en plan au pays et aux États-Unis à la suite de la fermeture de Jetsgo.

De son côté, le Bloc québécois estime que la déréglementation de l'industrie aérienne explique ce qui est arrivé au cours des derniers jours. « La façon cavalière avec laquelle les détenteurs de billets de Jetsgo ont été traités à la suite de la cessation des activités de la compagnie nous rappelle que le gouvernement fait payer aux voyageurs le prix de la déréglementation », a affirmé la députée bloquiste Caroline Saint-Hilaire.

Elle a ajouté que le gouvernement fédéral « a failli à son devoir de protéger les consommateurs dans son obsession à vouloir laisser entière liberté à la concurrence dans le secteur du transport aérien ».

# Les transactions des concurrents de Jetsgo sont scrutées

D'APRÈS CANADIAN PRESS

Le gendarme du marché des actions au Canada se penche sur les transactions touchant les sociétés aériennes avant l'effondrement de Jetsgo, vendredi dernier, mais il a insisté hier pour préciser que c'était là une procédure habituelle.

« Nous examinons toutes les transactions entourant une annonce comme celle-là; cela fait partie de nos procédures habituelles », a indiqué Doug Maybee, porte-parole de Market Regulation Services, l'organisme indépendant de réglementation du marché des actions au Canada.

« Nous examinons toutes les transactions, mais cela ne veut pas nécessairement dire que nous avons ouvert une enquête », ajoute-t-il.

M. Maybee a refusé de dire si l'examen avait permis de découvrir le moindre indice de transactions importunes d'actions de WestJet Airlines ou de ACE Aviation Holdings, compagnie mère d'Air Canada, sur la base de possibles rensei-

gnements d'initiés avant la fin abrupte des activités de Jetsgo tout juste après minuit vendredi dernier.

Après l'annonce de Jetsgo, l'action de WestJet a fait un bond de 40 %, vendredi, et celle d'ACE s'est appréciée de 15 %.

Les titres ont continué leur progression tandis que les bénéfices de l'élimination du concurrent qui réduisait les prix devenaient plus évidents. La progression des titres s'est résorbée hier.

Maybee a indiqué que la durée nécessaire pour déterminer si des transactions irrégulières ont pu avoir lieu varie, « mais ce n'est pas une information que (l'on rend) publique ».

Dans les jours précédant la chute de Jetsgo, le titre de ACE avait peu évolué, mais l'action de WestJet a suscité une grande activité mercredi et jeudi derniers.

Mercredi, l'action de WestJet gagnait 13 cents, à 11,55 \$, et près de 3 millions d'actions avaient changé de mains. Puis elle était en baisse de 38 cents à 11,17 \$, le jeudi, les

transactions portant sur une peu plus de 1 million d'actions, comparativement à un volume quotidien moyen de 475 000 actions au cours du mois précédent. Les seules nouvelles diffusées par WestJet portaient sur de nouveaux vols entre Calgary et San Diego ainsi qu'autres ajustements de routes.

L'industrie était le lieu de rumeurs depuis des mois touchant l'avenir de Jetsgo, dont l'incessante politi-

que de bas prix (jusqu'à 1 cent sur certaines routes promotionnelles) s'est traduite par des pertes d'au moins 55 millions au cours des huit derniers mois, tout en ramenant à la baisse les tarifs et les profits des concurrents.

Jean Lapierre, ministre fédéral des Transports, a dit qu'il avait contacté les autres transporteurs aériens jeudi soir dernier, tout juste avant l'effondrement de Jetsgo, qui avait suivi la

délivrance, par son ministère, d'un certificat de sécurité aérienne réclamant des changements chez Jetsgo.

M. Lapierre a dit que ces contacts étaient destinés à faire en sorte que des places supplémentaires soient disponibles au cas où Jetsgo fermerait ses portes au cours de la semaine de relâche scolaire, pendant laquelle le nombre de voyageurs augmente. Mais le ministre a insisté pour dire qu'il n'avait pas connaissance préalable de la fin des activités de Jetsgo.

Hier, le titre de WestJet a clôturé à 16,40 \$, en hausse de 4 cents au cours de la séance et en hausse de 47 % par rapport à jeudi dernier. Les actions avec droit de vote d'Air Canada cédaient 48 cents, à 37,27 \$, mais tout de même en hausse de 16 % sur les 32,19 \$ d'avant la fermeture de Jetsgo.

**Nos vins ont une histoire...**

**CIRCUITS VIGNOBLES ET PATRIMOINE**

Incluent: • Visites et dégustations de vins • Guide accompagnateur francophone • Plusieurs repas inclus • Hébergement de qualité aux centres des villes • Autocar confortablement climatisé (max 30 pass.) **Renseignez-vous auprès d'un agent de voyages.**

**Val de Loire – 11 jours**  
Départ le 16 mai  
à partir de **2499\$**

**Lombardie / Toscane – 12 jours**  
Départ le 26 mai  
à partir de **2899\$**

**Découvrez les plus belles régions de la FRANCE et de l'ITALIE!**

**VACANCES transat**

Prix par personne en occupation double au départ de Montréal. Taxes, rabais et frais de dossier du grossiste inclus. Consultez la brochure Circuits Européens 2005 pour tous les détails et conditions. Vacances Transat est membre de Transat A.T. Inc., et détenteur d'un permis du Québec.

## CARRIÈRES EMPLOIS LE SAMEDI

CE SAMEDI DANS LA PRESSE

Dénicher les EMPLOIS CACHÉS

329792A

**Le roadster, réinventé.**  
Conçu pour le plaisir de conduire avec une seule destination : La route.

**Porsche Boxster 2005. Aucun substitut.**

**Porsche Prestige**  
(514) 356-7777  
230, Michel Jasmin  
Voie de service Côte-de-Liesse  
Dorval  
www.porschestprestige.com

## Reconnaitre un chef-d'œuvre.

À l'image des grands artistes, les entrepreneurs font vivre des visions audacieuses. Là où d'autres ne savent que s'arrêter, les entrepreneurs bien inspirés voient une source de possibilités qu'ils savent exploiter. **Le Grand Prix de l'Entrepreneur<sup>MD</sup> d'Ernst & Young** rend hommage à ce talent, à cette imagination.

Vous connaissez quelqu'un qui rêve en couleur, qui n'hésite pas à déborder les limites d'un cadre? Un entrepreneur qui a tout risqué pour faire sa marque dans le monde des affaires? Alors, proposez sa candidature à ce prix prestigieux.

Pour demander un formulaire de mise en candidature, composez le 1 888 946-3694.

Date limite : le 29 avril 2005. [www.eoy.ca](http://www.eoy.ca)

LE GRAND PRIX DE L'ENTREPRENEUR<sup>MD</sup> D'ERNST & YOUNG

COMMANDITAIRES NATIONAUX

COMMANDITAIRES RÉGIONAUX

Vérification • Fiscalité • Services consultatifs transactionnels

**ERNST & YOUNG**

La qualité dans tout ce que nous faisons

© 2005 ERNST & YOUNG S.F.I./S.E.N.C.R.L.

## LA PRESSE AFFAIRES

## BOIS D'OEUVRE

# Une nouvelle proposition bien accueillie à Washington

ALEXANDRE SIROIS  
ET JOËL-DENIS BELLAVANCE

WASHINGTON / OTTAWA — La plus récente proposition canadienne visant à régler le litige dans le dossier du bois d'oeuvre plaît aux Américains, qui viennent de se donner jusqu'à la fin du mois pour trouver un terrain d'entente.

Une source au cabinet du ministre canadien du Commerce international, Jim Peterson, a indiqué hier à *La Presse* que la proposition d'Ottawa est perçue comme « un important pas en avant » par les autorités américaines.

Le secrétaire américain au Commerce, Carlos M. Gutierrez, aurait fait savoir à Ottawa qu'il juge que la proposition peut servir de base pour « des négociations ayant pour objet d'en arriver à une solution durable et à long terme à ce conflit ».

Au même moment, on apprenait que le négociateur principal dans ce dossier à Washington, Grant Aldonas, estime que les États-Unis et le Canada ont jusqu'à la fin du mois pour régler ce litige en raison des élections prévues sous peu en Colombie-Britannique.

« Nous avons une date limite concrète », a déclaré M. Aldonas, sous-secrétaire américain au Commerce international, interrogé par l'agence Bloomberg alors qu'il était de passage en Italie.

Il a expliqué que la possibilité d'en arriver à une entente sera « repoussée jusqu'à bien après les élections (le 17 mai en Colombie-Britannique) si nous ne le faisons pas maintenant ».

Le gouvernement américain aurait formellement indiqué au ministre Peterson, dans une lettre datée du 10 mars, qu'il souhaite lancer les négociations très rapidement. On a

toutefois reconnu à Washington que « plusieurs enjeux doivent être résolus avant d'en arriver à une entente ».

La proposition soumise prévoit l'imposition d'une taxe, par Ottawa, sur les exportations canadiennes de bois d'oeuvre aux États-Unis. Celle-ci remplacerait les droits de 21 % actuellement prélevés par les Américains.

La taxe, dont la valeur n'a pas été précisée, serait temporaire. « C'est-à-dire jusqu'à ce que les réformes entreprises pour ce qui est de la gestion de la forêt un peu partout subissent le test et qu'on dise : étant donné qu'il a été prouvé qu'il n'y a pas de subventions, on l'enlève », a expliqué le ministre québécois du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, Claude Bécharde.

M. Bécharde, qui a été étroitement associé à l'élaboration de la propo-

sition canadienne, se dit « relativement optimiste » que cette taxe disparaîtra. Particulièrement en raison des multiples réformes entreprises au Québec « qui vont dans le sens des revendications des Américains ».

« On voulait vraiment avoir quelque chose — avec notre industrie parce qu'on n'a pas fait ça tout seul comme gouvernement —, qui permettrait de montrer notre sérieux au gouvernement américain », a ajouté le ministre, précisant que le Québec et la Colombie-Britannique ont pressé Ottawa de remettre cet enjeu sur le tapis.

Les discussions se poursuivent actuellement entre le Canada et les provinces et une rencontre à ce sujet pourrait avoir lieu dès la semaine prochaine. Aucune date n'a cependant été mentionnée jusqu'ici en ce qui concerne la relance des négociations avec les États-Unis.

## Mois record pour les REER depuis l'an 2000

D'APRÈS CP

Les compagnies canadiennes de fonds communs de placement ont connu leur meilleur mois de février pour les REER depuis l'an 2000, réalisant des ventes nettes de 5,3 milliards de dollars en février dernier. Ces ventes, nettes des rachats et des distributions réinvesties, ont été les meilleures depuis les 6,5 milliards engagés il y a cinq ans.

Les ventes de 5,3 milliards du mois dernier se comparent aux ventes nettes de février 2004, soit 5 milliards, comparativement à seulement 485 millions en 2003, 4,2 milliards en 2002 et 4,9 milliards en 2001.

En règle générale, février est le mois le plus actif pour les ventes des fonds communs de placement tandis que les investisseurs se hâtent de faire leurs contributions avant la date limite du 1<sup>er</sup> mars, ce qui augmente également les ventes de mars. « Ces résultats démontrent que les Canadiens aiment bien ce que les fonds communs de placement leur offrent, soit de la diversification, de la gestion professionnelle et de la liquidité », soutenait hier Tom Hockin, président de l'Institut des fonds d'investissement du Canada.

Les données de l'Institut montrent que les actifs totaux de l'industrie ont augmenté de 3,4 % en février dernier, à 517,64 milliards, après avoir dépassé les 500 milliards pour la première fois en janvier dernier. Les actifs étaient en hausse de 11 % par rapport à février 2004.

Les résultats donnent à penser que les investisseurs ont peut-être été un peu plus amateurs de risques au cours des derniers mois : ainsi, les ventes de fonds d'actions ordinaires canadiennes ont surpassé les rachats pour la première fois depuis mars dernier.

Cependant, Erwin Go, responsable des statistiques de l'Institut, hésite à accorder une grande signification aux ventes nettes de 639,8 millions dans les fonds d'actions canadiennes le mois dernier. « Ce furent des ventes positives d'actions pour la première fois depuis un certain temps ; cependant, ça demeure inférieur à l'an dernier », ajoute-t-il.

Le mois dernier, les ventes totales nettes des fonds d'actions ont atteint 588 millions, y compris 152,2 millions en rachats nets de fonds d'actions étrangères et 100,8 millions de ventes de fonds d'actions américaines. Ce total ne représente que 40 % de l'apport de fonds de près de 1,4 milliard dans le secteur des fonds d'actions en février 2004.

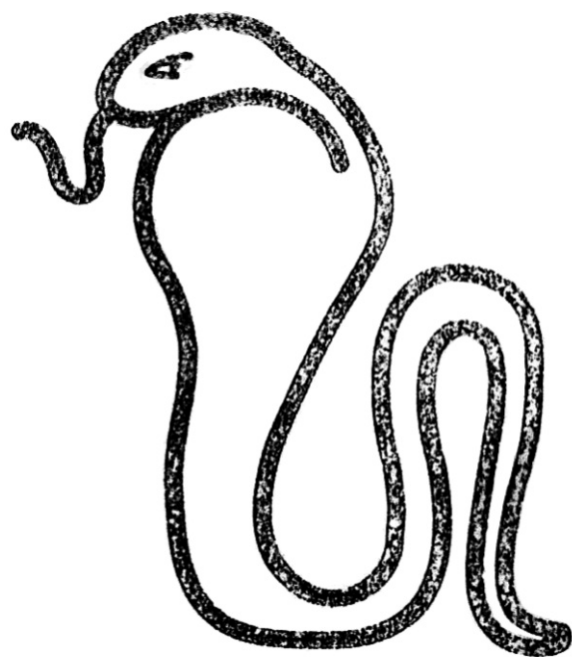
« Il est difficile de dire maintenant si les investisseurs ont suffisamment confiance pour revenir vers les actions, dit M. Go. On s'attendait à des ventes positives d'actions parce que les gens investissent dans les fonds communs de placement avant la date limite pour les contributions aux REER. »

On a aussi beaucoup investi dans des catégories d'actifs prudentes, les fonds de dividendes et de revenus recueillant 1,8 milliard, les fonds équilibrés, 1,7 milliard, et les fonds d'obligations canadiennes réalisant des ventes nettes de 1,2 milliard.

Au cours d'un mois qui a été profitable à presque toutes les autres compagnies de fonds communs de placement, l'agonie de AIC Ltd. s'est poursuivie.

Subissant les conséquences d'une performance peu reluisante sur le plan des investissements et du scandale survenu l'an dernier, AIC a fait état d'une baisse de ses actifs à 10,4 milliards, ce qui situe cette compagnie au 15<sup>e</sup> rang parmi les groupes de fonds communs de placement les plus importants au Canada.

## VENDEZ VOTRE ENTREPRISE SANS VOUS EMPOISONNER LA VIE.



« Une entreprise d'hébergement Web m'a confié le mandat de vendre la compagnie et en 6 mois, aucun acheteur ne s'est manifesté. Après l'avoir affichée sur Acquization.biz, la vente s'est réalisée en 8 jours seulement! »

*Robert Lévesque, Barrontech*

Acquization.biz est un service efficace, abordable et confidentiel qui met en réseau le plus grand nombre d'acheteurs et de vendeurs d'entreprises au Québec. Des centaines d'entrepreneurs, de professionnels et d'institutions le recommandent et l'utilisent avec succès.

### Acquization.biz

Pour acheter ou vendre une entreprise.

Pour plus de détails, visitez [www.acquization.biz](http://www.acquization.biz)

Composez le (514) 499-0334 ou le 1 866 499-0334 pour parler avec un conseiller dès aujourd'hui!

**Desjardins**  
Centres financiers  
aux entreprises

**CA** Comptables  
agréés  
du Québec

**BCF** AVOCATS  
AGENTS DE BREVETS  
ET MARQUES

LAPRESSEAFFAIRES.COM

1 2 5  
a n s

PORTEZ  
**CLASSY**  
SOYEZ  
*Classy*

GRANDE VENTE  
D'ENTREPÔT  
Louez ou achetez votre smoking  
à partir  
de **60\$**  
8211, 17<sup>e</sup> Avenue • 6768, rue Saint-Hubert

Louez votre smoking dans  
tous les la **3aie**

Pour plus d'informations  
[WWW.CLASSY.COM](http://WWW.CLASSY.COM) (514) 728-6200

# Les consommateurs pourraient modérer leurs ardeurs l'an prochain

LAURIER CLOUTIER

Les détaillants québécois connaissent leur dernière année de bonne croissance des ventes, car la hausse des taux d'intérêt et l'endettement vont refroidir l'ardeur des consommateurs l'an prochain.

C'est du moins ce qu'a affirmé hier Clément Gignac, premier vice-président et économiste en chef de la Financière Banque Nationale, au cours d'une table ronde au congrès du Conseil québécois du commerce de détail (CQCD).

Outre le resserrement du crédit, d'autres nuages s'accumuleraient d'ici deux ans, dont des élections au Québec qui pourraient porter au pouvoir un « gouvernement non fédéraliste », a déclaré Ghislain Dufour, ex-président du Conseil du patronat et conseiller principal du cabinet de relations publiques National. Déjà près de 75 000 anglophones ont quitté le Québec et une partie des quelque 550 000 autres pourraient les imiter si le PQ est élu, a lancé Marcel Côté, président-fondateur des consultants Secor. Cela nuira au prix des maisons et aux ventes au détail, a-t-il dit.



PHOTO BOB SKINNER, ARCHIVES LA PRESSE ©

Les baby-boomers resteront des consommateurs avides de produits haut de gamme (alimentation, vêtements, loisirs), estime Marcel Côté, président-fondateur des consultants Secor.

Le prix des propriétés ne va pas s'affaïsser, mais parce que la valeur de sa maison ne grimpera plus de 15 % par année, le consommateur va se sentir moins riche et se mettra à épargner, a dit

Marcel Côté. « Il ne faut pas jouer à l'épouvantail, mais la hausse des taux va calmer tout le monde » et la stabilisation du prix des habitations va ralentir la rénovation, a ajouté Clément Gi-

gnac. Ce sont les États-Unis qui vont générer la hausse des taux parce qu'ils drainent 75 % de l'épargne mondiale pour combler leurs déficits, selon lui.

L'accalmie de la consommation va surtout frapper les condos luxueux achetés à titre de placements, a précisé l'économiste.

Déjà, le lock-out du hockey, le départ des Expos et le budget Goodale sans baisse d'impôts nuisent aux détaillants, a expliqué Ghislain Dufour. Pour sa part, Clément Gignac ne croit pas qu'il y aura une baisse d'impôt dans le prochain budget du Québec.

Par contre, les baby-boomers resteront des consommateurs avides de produits haut de gamme (alimentation, vêtements, loisirs), estime Marcel Côté. Le détaillant qui saura les surprendre va gagner.

La frénésie des achats ne s'estompera pas du jour au lendemain chez les mieux nantis, mais ils deviendront plus prudents, estime Alain Giguère, président de CROP.

L'incertitude politique pourrait nuire, a-t-il fait valoir, mais près de 45 % des gens rêvent à la sou-

veraineté ; ils ne veulent cependant pas faire une bataille là-dessus ; ils sont plus indifférents.

L'incertitude politique n'aidera pas, mais « le soleil va se lever quand même », a dit Clément Gignac.

### Débloquer les ports

« Les consommateurs seront toujours là, croit aussi Jean Clément, secrétaire-trésorier de la chaîne Clément, à condition de débloquent les ports et d'arriver à faire rentrer la marchandise importée. À l'heure du juste-à-temps, la marchandise arrive toujours trop tard. » Clément importe 40 % de ses produits de la Chine.

« Il faut importer par Los Angeles, car les navires attendent au large du port de Vancouver, a-t-il expliqué. Ça dure depuis trois ans. Les ports n'étaient pas prêts à cette vague d'importations. C'est notre tsunami. À Montréal, les conteneurs venant de la Colombie semblent entrer plus rapidement que les nôtres. »

« La logistique va finir par se régler, mais il ne faut pas s'attendre à des investissements majeurs de la part du gouvernement », a dit Marcel Côté.

## Best Buy débarque à Montréal

PRESSE CANADIENNE

BURNABY, Colombie-Britannique — La chaîne américaine d'appareils électroniques Best Buy s'apprête à ouvrir, à Montréal, les portes de son tout premier magasin au Québec.

Cette première succursale, qui sera située au Marché central, boulevard de l'Acadie, devrait embaucher environ 130 personnes.

Best Buy se spécialise dans la vente au détail d'appareils électroniques dont des micro-ordinateurs (PC), des logiciels récréatifs et des cinémas maison.

La compagnie a fait savoir, dans un communiqué, que ses employés ne sont pas payés à commission, ce qui permet à la clientèle de pouvoir magasiner en toute liberté et sans pression de la part d'un vendeur. Les candidats intéressés à faire partie de l'équipe Best Buy peuvent s'inscrire en ligne à l'adresse suivante : [www.BestBuyRetailJobsCanada.com](http://www.BestBuyRetailJobsCanada.com) Dans son communiqué, la compagnie n'a pas précisé la date exacte de l'ouverture de son premier magasin au Québec, ce qui devrait être bientôt par contre.

**SE RÉUNIR POUR LE PLAISIR ET LES AFFAIRES**

*Les Trois Tilleuls et Spa Givenchy*

SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU

(Autoroute 20, sortie 112)  
Tél. : (514) 856-7787  
[www.lestroistilleuls.com](http://www.lestroistilleuls.com)

**L'EMPIRE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE**  
AVIS DE CONVOCACTION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES ACTIONNAIRES ET DES TITULAIRES DE POLICES AVEC PARTICIPATION

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle des actionnaires et des titulaires de polices avec participation de L'Empire, Compagnie d'Assurance-Vie (ci-après appelée la « Compagnie ») se tiendra au 165, avenue University, à Toronto en Ontario, le mercredi 6 avril 2005 à 9 h 30 aux fins suivantes :

1. Recevoir et étudier le rapport des administrateurs et les états financiers pour l'exercice écoulé, de même que le rapport des vérificateurs.
2. Élire des administrateurs.
3. Nommer des vérificateurs.
4. Traiter tout autre sujet pouvant être présenté à l'assemblée générale selon la procédure.

Fait à Kingston, Ontario, le 25 février 2005.

Par ordre du conseil d'administration :  
Le Vice-président, Ressources humaines et Secrétaire, Richard B. Carty

Les titulaires de polices avec participation peuvent obtenir une copie de la circulaire sur la procuration sollicitée par la direction en présentant une demande au :

Secrétaire  
L'Empire, Compagnie d'Assurance-Vie  
259, rue King Est, Kingston (Ontario) K7L 3A8

www.lavaltechnopole.com

# LE HASARD N'EXISTE PAS!

À LAVAL TECHNOPOLE, vous trouverez des gens qui pensent affaire et développement.

Avec nous, pas de détours... Vous cherchez, vous trouvez.

LAVAL TECHNOPOLE est la plaque tournante des services aux entreprises de tous les partenaires du développement économique de Laval. Analyse des besoins immobiliers et inventaire des sites disponibles et des immeubles multilocatifs | Coordination des intervenants municipaux pour l'implantation des entreprises | Services conseils en démarrage d'entreprises ou en expansion | LAVAL TECHNOPOLE EXPORT pour développer les marchés internationaux

**LAVAL TECHNOPOLE**  
LA TECHNOPOLE DU GRAND MONTRÉAL

Il y a une place pour vous à Laval...  
Un numéro vous y conduit : (450) 978-5959  
Et un site Internet vous guide : [www.lavaltechnopole.com](http://www.lavaltechnopole.com)

**Université du Québec  
en Abitibi-Témiscamingue**



**Recherchés...**

- Professeur régulier en éducation, *concours 815*  
Lieu de travail : Val-d'Or
- Professeur régulier en communication des médias, *concours 816*  
Lieu de travail : Rouyn-Noranda
- Professeur régulier en travail social, *concours 817*  
Lieu de travail : Val-d'Or
- Deux professeurs réguliers à demi-temps en art-thérapie, *concours 819*  
Lieu de travail : Sherbrooke
- Professeur régulier en didactique des mathématiques au secondaire et formation pratique, *concours 820*  
Lieu de travail : Rouyn-Noranda
- Professeur régulier en intervention au préscolaire et formation pratique, *concours 821*  
Lieu de travail : Rouyn-Noranda
- Professeur régulier en orthopédagogie et formation pratique, *concours 822*  
Lieu de travail : Rouyn-Noranda
- Professeur régulier en didactique de l'Univers social et formation pratique, *concours 823*  
Lieu de travail : Rouyn-Noranda
- Professeur régulier en technologie de l'information et de la communication appliquée à l'enseignement et formation pratique, *concours 824*  
Lieu de travail : Rouyn-Noranda

Les concours se terminent à 16 h 30 le 1<sup>er</sup> avril 2005.

La description complète des postes se retrouve à [www.uqat.ca](http://www.uqat.ca) sous la rubrique « Offres d'emploi ».



**Vice-président - Opérations**

Messier-Dowty est un acteur majeur sur le marché mondial des trains d'atterrissage, avec plus de 3 000 collaborateurs. Ayant un chiffre d'affaires annuel de 594 millions d'euros, Messier-Dowty, société du groupe Snecma, est le leader mondial de la fabrication et du support des systèmes d'atterrissage. Grâce à environ 3000 collaborateurs de la société qui est implantée sur 8 sites en Europe, en Amérique du Nord et en Asie, les atterrisseurs Messier-Dowty équipent plus de 19 000 appareils qui effectuent quelques 30 000 atterrissages chaque jour.

Messier-Dowty, dont le siège social est en France, est organisée en 3 unités d'affaires : Airbus (France), Boeing & Avions Militaires (Angleterre), Avions Régionaux & d'Affaires (Ajax, Canada). Cette troisième unité, localisée à Ajax (à l'est de Toronto) emploie environ 500 personnes et comprend une installation de 19 000 m<sup>2</sup> qui regroupe l'ensemble des activités, desservant des clients tels que Boeing Avions militaires, Dassault Avions d'affaires, Raytheon Avions d'affaires ainsi que Bombardier Avions régionaux et d'affaires.

Basé à Ajax, le vice-président-Opérations est responsable de la direction de l'ensemble des activités supportant les stratégies et méthodes des opérations manufacturières en s'assurant de leur alignement avec les stratégies d'affaires de l'entreprise. Les responsabilités englobent la fabrication, l'assemblage, les achats, la gestion des inventaires et autres tâches connexes, avec une équipe de 230 employé(e)s. Le rôle consiste à gérer les opérations dans un contexte de croissance de l'industrie. Le candidat recherché devra être capable de travailler efficacement dans un environnement collégial et dynamique et dans un contexte international.

Le candidat idéal possède environ 15 années en direction des opérations dans le secteur manufacturier et détient un diplôme universitaire, idéalement dans une discipline technique ou en gestion des opérations manufacturières. Sans être obligatoire, une expérience du secteur aéronautique serait souhaitable. Le candidat recherché est couramment bilingue et s'exprime aisément en français et en anglais.

Pour postuler, veuillez envoyer votre CV ou communiquer avec :

Véronique Kézerli  
1002, rue Sherbrooke ouest, bureau 2500  
Montréal (Québec) H3A 3L6  
Tél : 514.288.3377 x 234 / Fax : 514.288.4626  
Courriel: vkezerli@spencerstuart.com

**SpencerStuart**

3301255A

**EATON Electrical**

Eaton Electrical est un chef de file dans la conception et la fabrication de produits de distribution, commande et système électriques. Son groupe des ventes, région du Québec, est à la recherche d'un candidat pour combler le poste suivant:

**REPRÉSENTANT DES VENTES INTERNES  
MARCHÉ INDUSTRIEL**

À partir de son bureau principal de Lachine, le candidat dynamique recherché aura la responsabilité de fournir un appui aux ventes.

- Les principales fonctions s'établissent comme suit:
- Fournir un appui technique pour tous les produits Cutler-Hammer pour le marché industriel et les fabricants d'équipement (O.E.M.) incluant l'application et le prix.
  - Préparer des soumissions à partir de plans et de devis pour la clientèle.
  - Travailler étroitement avec tous les intervenants.
  - Participer activement à la formation, à la promotion et à l'application de nos produits.

- Les exigences du poste se traduisent comme suit:
- Détenteur d'un diplôme de technologie ou génie électrique.
  - 5-10 années d'expérience aux ventes internes.
  - Connaissance approfondie des produits de contrôle et d'automatisation.
  - Connaissance approfondie des postes de distribution électrique.
  - Bilinguisme - parlé et écrit.
  - Habileté à travailler en équipe.
  - Connaissance des principaux outils informatiques et logiciels.

S'il vous plaît, faire parvenir votre curriculum vitae avant le 22 mars 2005 à:  
**Eaton Electrical**  
1410, 55e Avenue, Lachine (Québec) H8T 3J8  
Seuls les candidats présélectionnés seront contactés pour une entrevue. Prière de ne pas téléphoner. Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi. 3301350



**ANALYSTE, CHAÎNE  
D'APPROVISIONNEMENT - MONTRÉAL**

À ce poste, vous aurez la responsabilité d'assurer le soutien complet de la chaîne d'approvisionnement auprès des unités d'affaires de Noranda - Falconbridge et devrez gérer des projets de Lean Manufacturing. Travaillant en étroite collaboration avec les usines, vous assisterez au développement et à la mise en place du modèle de chaîne d'approvisionnement et de planification de la production et devrez, à l'occasion, vous déplacer.

En plus d'un diplôme en administration des affaires, vous comptez un minimum de deux années d'expérience pertinente. Un M.B.A. constitue un atout. En outre, vous êtes reconnu pour vos réalisations en matière de satisfaction de la clientèle ainsi que le travail d'équipe. Débrouillard, vous possédez d'excellentes aptitudes pour les communications et faites preuve de jugement et d'autonomie. La maîtrise de l'anglais et/ou de l'espagnol constitue un atout.

Nous offrons un salaire et des avantages sociaux des plus compétitifs. Nous invitons les candidats à faire parvenir leur curriculum vitae à **Erin Gordon, directrice des ressources humaines, société, Noranda Inc./Falconbridge Limited, Queen's Quay Terminal, 207, Queen's Quay Ouest, bureau 800, Toronto (Ontario) M5J 1A7. Télécopieur : (416) 982-3550; courriel : erin.gordon@toronto.norfalc.com**

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt; toutefois, seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

[www.noranda.com](http://www.noranda.com) / [www.falconbridge.com](http://www.falconbridge.com)



**Joignez-vous à notre  
équipe des ventes**

Del Metals est un centre de service qui se spécialise dans la distribution de produits en acier au carbone. Son bureau des ventes est situé à Pointe-Claire, Québec, et son centre de distribution/bureau des ventes est situé à Brampton (Ontario). En raison de son expansion récente et de ses succès, la société souhaite agrandir son équipe des ventes de Pointe-Claire en s'adjoignant les services d'un représentant des ventes industrielles externe et d'un adjoint administratif.

**Représentant des ventes externe intermédiaire**

Les candidats doivent avoir fait leurs preuves dans le secteur des ventes industrielles. Le candidat idéal doit utiliser des stratégies de vente supérieures afin de maintenir et d'accroître la clientèle actuelle, et doit posséder l'ambition pour trouver de nouveaux clients potentiels. Il doit comprendre le potentiel de vente et documenter les nouvelles pistes en travaillant en collaboration étroite avec le service des ventes interne afin de maximiser l'expansion.

**Adjoint administratif** - Le candidat doit posséder d'excellentes aptitudes pour le service au téléphone et être capable d'assumer certaines responsabilités de vente interne. Il sera également responsable de coordonner le transport des marchandises et d'assister le bureau de Brampton relativement aux comptes clients, au crédit et à la collection. Il doit avoir une bonne connaissance des logiciels Word, Excel et PowerPoint. Le candidat à ce poste doit être énergique, posséder un bon sens de l'organisation et être capable de gérer plusieurs tâches à la fois.

Les candidats doivent être bilingues (français et anglais) à l'écrit et à l'oral. Del offre d'excellents salaires et avantages sociaux. La rémunération sera fonction des qualifications et de l'expérience.

Nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus pour une entrevue. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, qui sera traité en toute confidentialité, à l'adresse suivante:

**Del Metals**  
1868, boulevard des Sources  
Pointe-Claire (Québec) H9R 5R2  
À l'attention du directeur des ventes  
Télécopieur: (514) 426-1322

**Laissez votre carrière  
Prendre son envol**

Nous embauchons tous les mordus du divertissement et de la technologie...Best Buy, la toute nouvelle destination du Canada en divertissement et technologie se prépare à l'ouverture de son magasin au **Marché Central**. Venez rejoindre notre équipe sympathique pour aider nos clients à prendre du plaisir à magasiner dans nos magasins.

Nous recherchons des **CAISSIERS, DES SPÉCIALISTES DU SERVICE À LA CLIENTÈLE, DES ASSOCIÉS DES VENTES** (sans commission), pour les départements de **MUSIQUE, LOGICIELS**, du personnel pour **L'ENTREPOSAGE, L'EXPÉDITION, la RÉCEPTION, des TECHNICIENS EN INSTALLATION POUR L'AUTO, des SUPERVISEURS DE DÉPARTEMENT ET de SÉCURITÉ DE PRODUITS**.

(Il y a environ 100 postes disponibles à plein temps et à temps partiel).

Best Buy introduit un nouveau moyen excitant pour joindre notre équipe grâce à un processus de présélection pratique. Avant de visiter notre salon de l'emploi, posez votre candidature en vous adressant à :  
[www.BestBuyRetailJobsCanada.com](http://www.BestBuyRetailJobsCanada.com)  
Notre salon de l'emploi aura lieu à l'hôtel Ruby Foo's  
7655, boul. Décarie, Montréal, QC

**Du 14 mars au 14 avril**  
Lundi à vendredi : 10 h à 18 h • Samedi : 11 h à 16 h



Employeur offrant l'égalité professionnelle © 2004 Best Buy Canada Inc.

**COMMISSION DES REVENDEMENTS  
DES INDIENS  
DIRECTEUR ADJOINT \* DES COMMUNICATIONS  
(PROJETS SPÉCIAUX)**

La Commission des revendications des Indiens (CRI), dont les bureaux sont situés à Ottawa, est à la recherche d'un directeur adjoint\* des Communications qui sera chargé de diriger l'élaboration et la gestion de projets spéciaux et de nouveaux produits de communications. Sous la direction du directeur des Communications et au sein d'une petite équipe de professionnels, le titulaire du poste aura pour tâche d'aider à faire connaître le travail de la CRI à divers auditoires en vue de mieux faire comprendre le rôle de la CRI et sa contribution au règlement des revendications territoriales particulières.

- Qualités requises**
- Bilinguisme impératif ;
  - Grade universitaire en journalisme, en communications ou dans un domaine connexe ;
  - Expérience d'au moins 5 années d'activités très diverses de communications, de relations publiques ou d'affaires publiques ;
  - Expérience de la gestion de projet ;
  - Sensibilisation à la culture, aux traditions et à l'histoire des Premières Nations.

Tous les candidats en fonction des qualifications et de l'expérience.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae, au plus tard le 25 mars 2005, à :

**Commission des revendications des Indiens**  
C.P. 1750, succursale B  
Ottawa (Ontario) K1P 1A2

\* Dans la présente annonce, le masculin a valeur de genre neutre et s'applique tant aux femmes qu'aux hommes.

3301686



Nous recrutons des **agents de bord**. Si vous êtes une personne avec beaucoup d'enthousiasme, en possession d'un passeport valide, vous avez de l'expérience avec le service à la clientèle, et vous aimez travailler en équipe, veuillez nous faire parvenir une copie de votre curriculum vitae ainsi qu'une lettre de motivation au courriel suivant: [careers@flyzoom.com](mailto:careers@flyzoom.com)  
Le bilinguisme (français-anglais) est essentiel, avec un âge minimum de 19 ans, et aucune expérience précédente requise. Pour une description détaillée, veuillez consulter la section carrière sur notre site web au [www.flyzoom.com](http://www.flyzoom.com)  
N.B. seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées.

3301760



**Directeur régional des ventes - Québec**

**NCA (Accessoires pour béton National)**, leader canadien de produits manufacturiers pour le béton, est à la recherche d'un candidat pour combler un poste au sein de son équipe de ventes. La personne recherchée devra faire preuve d'initiative, être motivée, énergique et créative pour se joindre à notre équipe gagnante.

Ouvrant de nos bureaux de Montréal, le candidat sera responsable des activités de ventes de nos produits spécialisés pour la province de Québec et ce, en collaboration avec notre service de distribution de ventes directes.

- Qualifications :**
- Bilinguisme (français / anglais) ;
  - Sens de l'organisation ;
  - Connaissance de l'informatique.

Une expérience de cinq ans dans la construction et / ou la vente serait un atout. Les candidats auront préférentiellement une éducation post-secondaire. La rémunération est établie selon les compétences.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en anglais à :

**National Concrete Accessories**  
Att. : Directeur des ventes  
9125, rue Pascal-Gagnon, suite 208  
St-Léonard (Québec) H1P 1Z4

Courriel : [infoncaeast@nca.ca](mailto:infoncaeast@nca.ca)



Le Groupe Osborne, offre unique de dirigeants et exécutifs par intérim

**CADRES CONTRACTUELS**

Le Groupe Osborne est une équipe nationale de cadres de haute direction contribuant au besoin de ses clients en offrant des services de gestion intérimaire par l'implication directe de ses associés.

Les bureaux de Montréal et d'Ottawa sont à la recherche de cadres autonomes, intéressés à travailler en équipe. Les cadres recherchés doivent posséder une expérience importante de gestion senior dans les secteurs privé, parapublic ou public ainsi que les critères suivants :

- 25 ans d'expérience diversifiée en affaires dont au moins 5 au niveau de cadre supérieur ;
- capables et disposés à développer une clientèle.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité, au plus tard le 1<sup>er</sup> avril 2005, à l'attention de Johanne, section recrutement.

Veuillez prendre note que seuls les candidats sélectionnés pour une entrevue seront contactés.

**Télécopieur : (514) 989-0240**  
**Courriel : [montreal@osborne-group.com](mailto:montreal@osborne-group.com)**

Pour en savoir plus, consultez notre site Web à [www.osborne-group.com](http://www.osborne-group.com)

3301359

3301715

# TECHNOLOGIES

# Internet, la banque d'un Québécois sur trois



LIETTE D'AMOURS

**COMMERCE ÉLECTRONIQUE**  
COLLABORATION SPÉCIALE

Boursicoter, payer ses comptes, consulter son solde bancaire, acheter des REER, magasiner des assurances, simuler une hypothèque, voilà nombre de transactions que les Québécois effectuent de plus en plus sur le Web. Tant et si bien que les services financiers en ligne sont devenus une des applications phares d'Internet.

Dans les faits, plus du tiers (34 %) des adultes québécois font aujourd'hui des affaires sur le Web avec leurs institutions financières. Ce qui représente une croissance phénoménale de 24 % depuis l'an dernier. Cette augmentation prend encore plus d'importance lorsqu'on considère qu'entre 2002 et 2003, l'utilisation d'Internet à des fins transactionnelles est demeurée au beau fixe (NETendances 2004 - CEFRIO).

**Les utilisateurs**

Et qui sont, au Québec, les plus fervents utilisateurs de services bancaires en ligne ? Les hommes (36 %), les 25-34 ans (47 %), les professionnels (52 %) et ceux dont le revenu annuel excède 60 000 \$ (49 %). En outre, l'enquête NETendances nous apprend qu'au cours de 2004, la proportion d'hommes qui ont effectué des opérations bancaires en ligne a augmenté de façon constante, passant de 33 % en janvier à 39 % en octobre. À l'opposé, le taux de Québécoises qui ont fait des affaires en ligne avec leur banque a connu davantage de fluctuations pour cette même période. Fait étonnant cependant : bien que les Québécois adoptent de plus en plus Internet pour leurs services bancaires, 58 % d'entre eux n'en demeurent pas moins toujours méfiants à y utiliser leur carte de crédit pour effectuer des achats en ligne.

**Au Canada**

En matière de transactions financières en ligne, les Québécois ne font toutefois pas figure d'exception. En effet, l'engouement pour le phénomène s'observe non seulement sur l'ensemble du territoire nord-américain mais s'y avère même plus important qu'ici. Ainsi, un sondage effectué l'automne dernier pour le compte de la Banque de Montréal révèle que 42 % des résidents des cinq plus grandes villes canadiennes (Vancouver, Calgary, Edmonton, Toronto et Montréal) ont désormais adopté les services bancaires sur Internet. Les Calgariens se classaient au premier rang avec 50 % d'adeptes alors que les Montréalais arrivaient bons derniers avec 34 %.

Ce sondage démontre également qu'en moyenne, les Canadiens utilisent mensuellement au moins deux circuits bancaires pour effectuer leurs transactions financières (indépendamment des retraits en espèces). Ainsi, près de 75 % optent pour le guichet automatique, 52 % se rendent directement sur place, 42 % préfèrent les services bancaires en ligne alors que 25 % se servent des services bancaires par téléphone (en direct ou automatisés).

Si on compare ces résultats à ceux obtenus au cours d'une étude similaire effectuée en 2000, on constate qu'une transformation majeure s'effectue en ce moment dans le secteur des services bancaires. À l'époque, 75 % des clients disaient effectuer leurs transactions dans une succursale bancaire traditionnelle alors que seulement 18 % optaient pour les services bancaires en ligne.

**Aux États-Unis**

Nos voisins du Sud affichent des taux d'adoption similaires. Un sondage téléphonique mené récem-

ment par Pew Internet dévoile que 44 % des internautes américains de 18 ans et plus effectuent des transactions bancaires sur le Web. En nombre absolu, cette proportion représente 53 millions d'Américains. Notons qu'il s'agit d'une augmentation de 47 % du nombre d'utilisateurs, comparativement au taux observé en 2002 (30 %).

Tout comme au Québec, il appert que les hommes (49 %) sont de plus grands utilisateurs de services en ligne que les femmes (39 %). Une différence quant à la propension à utiliser ce type de services apparaît également en ce qui a trait à l'âge, au revenu et au niveau d'éducation des internautes. Ainsi, les internautes âgés entre 28 et 39 ans (60 %), qui gagnent 75 000 \$ et plus (55 %) ou qui détiennent un diplôme collégial ou universitaire (57 %) réalisent davantage d'opérations bancaires sur Internet que ceux âgés entre 18 et 27 ans (38 %), qui gagnent moins de 30 000 \$ (32 %) et qui détiennent un diplôme de niveau secondaire (42 %).

En outre, le sondage démontre que les internautes dont le domicile est branché à Internet haute vitesse (63 %) effectuent plus de transactions bancaires en ligne que ceux dont le foyer accède à Internet par modem téléphonique (35 %). En 2002, ces proportions s'élevaient, respectivement, à 35 % et à 24 %. Autre preuve que le phénomène prend une ampleur considérable.

Liette D'Amours est directrice des communications au CEFRIO, un centre de recherche-action et de transfert spécialisé en appropriation des technologies de l'information.

**COURRIEL**

Pour joindre notre journaliste [liette.damours@cefrio.qc.ca](mailto:liette.damours@cefrio.qc.ca)



PHOTO PAUL SAKUMA, AP ©

Microsoft, qui acquiert environ 30 compagnies par année, mettra probablement la main sur « quelques éléments » au cours des prochaines années pour stimuler ses affaires dans le secteur des logiciels de comptabilité et des ressources humaines, a précisé Bill Gates, président de Microsoft (notre photo).

# Bill Gates en mode acquisition

**BLOOMBERG**

Bill Gates, président de Microsoft, dit souhaiter réaliser davantage d'acquisitions et il exerce des pressions sur les cadres supérieurs de l'entreprise pour l'aider à trouver les bons candidats.

« Nous cherchons vraiment fort », a souligné M. Gates, 49 ans, dans une entrevue réalisée récemment à San Diego. Microsoft, plus important fabricant mondial de logiciels, confie donc à ses plus hauts dirigeants la tâche de rechercher des cibles d'acquisition, a dit M. Gates. Ce dernier a fait part de ce mandat au cours de réunions avec les patrons des sept divisions de Microsoft, y compris Jeff Raikes, 46 ans, qui est à la tête de la division responsable du logiciel Office, et Robbie Bach, 43 ans, qui gère le groupe des jeux vidéo et du Xbox.

Microsoft, qui acquiert environ 30 compagnies par année, mettra probablement la main sur « quelques éléments » au cours des prochaines années pour stimuler ses affaires dans le secteur des logiciels de comptabilité et des ressources humaines, a précisé M. Gates.

Microsoft, de Redmond, dans l'État de Washington, souhaite augmenter ses revenus tirés de tels programmes au moment où la croissance de ses ventes ralentit. Les revenus seront en hausse de 8 % au cours du présent exercice financier, soit le plus bas taux de l'histoire de la compagnie, comparativement à une moyenne de 38 % dans les années 90.

« S'ils peuvent être opportunistes, cela pourrait être une bonne décision », estime Alan Davis, analyste de McAdams Wright Ragen, de Seattle, qui gère un patrimoine de 2 milliards de dollars américains, y compris des actions de Microsoft. « La meilleure approche consiste à réaliser des transactions plus modestes touchant des logiciels de choix, de la propriété intellectuelle et du personnel », ajoute-t-il.

Microsoft, qui n'a jamais déboursé plus de 1,5 milliard US pour une acquisition et qui a versé moins de 1 milliard US pour toutes ses acquisitions, sauf trois, pourrait songer à avaler un gros morceau, a dit M. Gates. Ainsi, l'an dernier, la compagnie a envisagé de mettre la main sur SAP AG, plus important fabricant de logiciels d'applications d'affaires. Au cours de la dernière année, Microsoft a acheté de petites compagnies comprenant Lookout Software (spécialiste du courriel), Giant Co Software (fabricant de logiciels antilogiciel espion) et Sybari Software (bloqueur de virus dans les courriels).

Microsoft, qui dispose de 34,5 milliards US en liquidités et en investissements à court terme, ne poursuit pas de pourparlers en ce moment avec des candidats dans le secteur des applications, a fait savoir M. Gates.

« Réaliser une grosse transaction, mêler deux cultures et des produits est une entreprise ardue », soutient M. Davis.

Pour sa part, M. Gates estime que Microsoft a « fait un meilleur boulot dans l'intégration de (ses) acquisitions que toute autre entreprise de l'industrie ».

Mais les difficultés inhérentes aux acquisitions de grande envergure sont l'une des raisons expliquant pourquoi Microsoft ne s'aventure pas sur ce terrain. Ainsi, Microsoft a souligné que les défis posés par l'intégration expliquaient en partie la décision de la compagnie de ne pas acquérir SAP, de Walldorf, en Allemagne. « Ça prend énormément de temps et d'énergie pour faire cela, et les avantages d'une acquisition doivent être vraiment énormes parce que vous créez de la complexité lorsque vous faites cela, estime M. Gates. Il faut des motifs impérieux pour faire de telles acquisitions, mais de telles raisons impérieuses existent souvent. »

Microsoft, qui a commencé à vendre des applications d'affaires et de finances en 1999, a bâti sa division en versant 2,55 milliards US pour acquérir Great Plains Software et Navision en 2001 et 2002. Depuis lors, la division a conclu environ une dizaine d'acquisitions plus modestes.

Une bonne partie de la croissance dans le secteur des applications sera encore assurée par du développement interne, même si les concurrents SAP et Oracle Corp. sont en quête d'acquisitions plus grosses, dit M. Gates.

SAP et Oracle se livrent une guerre d'offres pour mettre la main sur Retek Inc., qui met au point des applications pour les détaillants. Oracle, de Redwood, en Californie, offre 504 millions US pour souffler une proposition faite par SAP. L'an dernier, Oracle a versé 10,3 milliards US pour acheter PeopleSoft Inc., ce qui lui a permis de devenir le deuxième acteur dans le secteur des logiciels d'applications d'affaires.

Microsoft a dû « réaliser un travail colossal » pour intégrer les activités de Great Plains et de Navision, soutient Doug Burgum, 48 ans, ancien chef de la direction de Great Plains et qui dirige maintenant la division des applications chez Microsoft.

« C'est comme de soulever un hôtel pour remplacer les fondations, refaire la plomberie et les chambres tout en continuant à faire fonctionner l'hôtel en même temps », explique M. Burgum.

Le travail d'intégration a eu pour résultat que la division a connu un essor plus lent que ce que certains dirigeants avaient d'abord prédit. En 2002, Jeff Raikes, qui en était alors le patron, avait dit espérer que la division réaliserait des ventes de 10 milliards US d'ici 2010.

Selon M. Burgum, cela est maintenant peu probable et il a refusé d'y aller de nouvelles prévisions. M. Burgum, qui se trouvait aux côtés de M. Raikes lorsque ce dernier avait fait cette prédiction, dit qu'il n'a pas donné « un coup de pied assez violent » à M. Raikes lorsqu'il a fait ce commentaire.

Microsoft fera des acquisitions bien ciblées pour ajouter des produits ou des capacités dans de nouvelles régions géographiques, a précisé M. Gates.

**LA PRESSE CARRIÈRES ET PROFESSIONS**  
[cyberpresse.workopolis.com](http://cyberpresse.workopolis.com)

**Le Pavillon Sainte-Marie**, centre de réadaptation pour personnes déficientes intellectuelles, présentant des handicaps physiques associés importants (difficultés motrices, positionnement, alimentation, stimulations sensorielles, etc.) est à la recherche d'un(e)

**Ergothérapeute**  
Temps partiel, 2 jours/semaine

**Exigences:**  
Détenir un diplôme universitaire terminal en ergothérapie;  
Membre en règle de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec;  
Une connaissance des besoins en réadaptation des personnes déficientes intellectuelles serait un atout.  
Les personnes intéressées peuvent acheminer leur curriculum vitae au

**DSPR Pavillon Sainte-Marie**  
45, rue Du Pavillon  
St-Jérôme (Québec) J7Y 3R6  
Tél.: (450) 438-3583 Téléc.: (450) 438-7481

Une PME leader dans la fabrication et la commercialisation de suppléments protéiques et diététiques à l'échelle mondiale, désire s'adjoindre un(e) candidat(e) énergique et dynamique pour le poste suivant:

**Technicien(ne) en recherche et développement**  
Relevant de la directrice en R&D, la personne devra élaborer et réaliser des formulations, des prototypes et des procédés selon les spécifications de l'entreprise et de la clientèle. Elle sera responsable de la documentation technique et d'offrir un soutien technique au département des ventes et marketing. Elle devra évaluer les nouveaux ingrédients.

Connaissance de MS Office, capacité de gérer du personnel un atout. Créativité, initiative, rigueur, dynamisme, leadership et autonomie sont des qualités essentielles. Minimum 2 ans d'expérience dans un poste similaire. Minimum DEC en techniques diététiques ou B. Sc. en Sciences et Technologie des aliments.

Salaires compétitif, à discuter selon expérience.

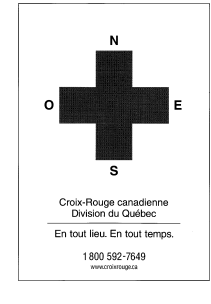
Faire parvenir C.V.: 500, rue Guindon Suite 111, St-Eustache, QC J7R 5B4 ou par fax 450-491-7708, par courriel: [dyvon@pro-amino.com](mailto:dyvon@pro-amino.com)

**COMPRESSEURS & ACCESSOIRES**

**DIRECTEUR DES ACHATS**

- Planifier, organiser, diriger et contrôler les activités relatives aux achats et vente de pièces
- Gérer une équipe de 7 employés
- Bilinguisme essentiel
- 10 ans d'expériences en gestion et en inventaire
- Baccalauréat en administration ou approvisionnement
- Salaires très concurrentiel et avantages sociaux

Faire parvenir votre C.V. par fax (514) 767-0783 ou par courriel [j.vezina@compresseurlarry.com](mailto:j.vezina@compresseurlarry.com)  
Courriel Attn: Mme. Johanne Vézina  
4200, St-Patrick, Montréal, Québec H4E 1A5



**Propriété au coeur du centre-ville à vendre**  
**2160-70 de la Montagne, Montréal**



- Opportunité d'investissement exceptionnelle
- Emplacement de choix à deux pas de Holt Renfrew et Hôtel Ritz Carlton
- 40 000 pieds carrés 70 % loué
- Potentiel d'appréciation
- Bâtiment en excellente condition

Pour de l'information additionnelle, veuillez communiquer avec **Jones Lang LaSalle** au : **(514) 849-8849**

**JONES LANG LASALLE**  
Courtier immobilier agréé

**BOURSTAD**  
Simulation d'investissements financiers

**Valeur moyenne**  
Portefeuille boursier : **100 276 \$**  
Portefeuille diversifié : **98 361 \$**

**Les meneurs de chaque catégorie au 14 mars 2005**

NOM	PERFORMANCE FINANCIÈRE	VALEUR
<b>Portefeuille boursier au secondaire</b>		
Alexandre Pham	Collège Jean-de-Brébeuf	142 012 \$
Gabriel Plante	École secondaire Les Etchemins	129 664 \$
Yannick Otte	Collège Charles-Lemoine (Pavillon L'Envol)	127 530 \$
Nicholas Bigras	Collège Charles-Lemoine (Pavillon L'Envol)	126 863 \$
<b>Portefeuille boursier au collégial</b>		
Hugues Luneau	Cégep de Victoriaville	123 433 \$
Mathieu Marois	Cégep Lévis-Lauzon	119 042 \$
Ghislain Tessier	Cégep de Victoriaville	117 537 \$
Dave Chouinard	Collège de Rosemont	115 998 \$
<b>Portefeuille diversifié (collégial et universitaire)</b>		
Daniel Dorval	Collège de Sainte-Foy	148 454 \$
Ahmad Chahrour	College Ahuntsic	147 619 \$
Eid Mayssa	College Ahuntsic	133 120 \$
Louis-Philippe Allard	Cégep régional de Lanaudière à Terrebonne	129 807 \$
<b>Portefeuille diversifié, grand public</b>		
Marc Leblanc	Saint-Siméon	313 224 \$
Sebastien Blondin	Dartmouth	264 684 \$
Martin Larose	Trois-Rivières	206 724 \$
Marcel Ledoux	Laval	201 615 \$

Les résultats des volets Gestion de portefeuille et Responsabilité sociale seront dévoilés à la fin de la simulation.

Organisée par le **Cégep@distance**, la simulation financière **Bourstad** est rendue possible grâce à la participation de ses partenaires : Bell Canada, l'Autorité des marchés financiers, le Regroupement pour la responsabilité sociale des entreprises, *La Presse* et *Le Soleil*.

## LA PRESSE AFFAIRES

# Les manufacturiers canadiens se relèvent

RUDY LE COURS

La force du dollar a peut-être étourdi les manufacturiers canadiens quelque temps, elle ne les aura pas assommés pour autant.

Leur regain de vitalité était éclatant en janvier avec des livraisons manufacturières d'une valeur de 51,5 milliards, un sommet, jumelé à de nouvelles commandes évaluées à 53,4 milliards, là encore un sommet.

Le carnet de commandes s'est pour sa part gonflé de 5,2 % par rapport à décembre, son gain mensuel le plus élevé depuis mai 1997. Il vaut 38,5 milliards, son niveau le plus élevé depuis mars 2003. Des trois chiffres, celui-ci est sans doute le plus encourageant car il est garant de l'avenir. Il s'agissait de sa première hausse après cinq replis d'affilée.

Ces bons chiffres, qui contrastent avec une fin d'année maussa-

de, ont déjoué tous les analystes financiers dont la prévision médiane misait sur une croissance de 0,7 % des livraisons par rapport à celles de décembre. Il s'est agi plutôt d'un bond de 3,0 %, assuré par 16 des 21 secteurs mesurés par Statistique Canada.

Le Québec fait mieux encore avec un gain de 4,5 % de ses livraisons à hauteur de 12 milliards, le meilleur score depuis octobre 2000. À l'époque, ses deux secteurs de pointe, l'aéronautique et les réseaux de télécommunications, traversaient un haut de cycle.

« C'est un excellent rapport, affirme sans ambages Éric Dubé, économiste à la Financière Banque Nationale. Ça fait longtemps qu'on n'avait pas vu cela. »

L'ampleur du revirement a de quoi surprendre quand on met en parallèle les données des exportations internationales publiées vendredi. Elles faisaient plutôt

état d'un recul de 1,6 %, attribuable pour la plus grande part il est vrai à la baisse des ventes d'énergie. « Dans les prochains mois, les exportations devraient mieux faire », prédit M. Dubé. Il note que le calcul des deux séries statistiques repose sur des bases de données différentes qui expliquent les délais de captation.

Parmi les secteurs en fort progrès, on note le matériel aéronautique, qui bondit de 32,8 % pour atteindre 1,3 milliard, le plus haut niveau depuis janvier 2001. Le Québec arrache la part du lion avec des expéditions de 885,4 millions, une poussée de 44 %.

« Il ne faut pas perdre de vue que les livraisons manufacturières forment un des indicateurs les plus volatils au Canada, rappelle Benoit P. Durocher, économiste au Mouvement Desjardins. Je me retiens de me réjouir. »

« Même si nous doutons sérieusement que la fabrication fonc-

tionne aussi bien que semblent l'indiquer ces données, il y a là matière à confondre ceux qui voient se profiler un ciel orageux, indique pour sa part Jennifer Lee, économiste chez BMO Nesbitt Burns. C'est un bon appui au dollar canadien car cela suggère que les manufacturiers sont capables de composer avec une monnaie forte. »

La valeur des stocks des entreprises a monté pour un 13<sup>e</sup> mois d'affilée, pour atteindre 63,7 milliards. La vitalité retrouvée des livraisons a cependant ramené à hauteur de 1,24 le rapport des stocks aux livraisons. Il s'agit d'un ratio qui mesure le temps qu'il faudrait pour épuiser les stocks au rythme actuel des livraisons. Il est passé de 1,26 à 1,24, son niveau le plus faible depuis septembre qui équivalait à presque 40 jours.

Quand on exprime les données en volume, on se rend compte que la hausse des livraisons était de 3,2 %, une ampleur qui se reflète dans les données sur le produit intérieur brut (PIB) de janvier, et forcément de tout le premier trimestre. « Ce robuste rapport sur la santé des manufacturiers présage d'un solide bond du PIB réel », croit Ted Carmichael, de JP Morgan, qui évalue à 0,5 % l'expansion de l'économie durant le premier mois de l'année.

## Teachers enregistre un rendement de 14,7%

PRESSE CANADIENNE

TORONTO – Le régime de retraite des enseignants ontariens, communément appelé Teachers, a enregistré un solide rendement de 14,7 % en 2004. Cela n'a toutefois pas permis d'améliorer sa capitalisation, qui demeure insuffisante.

La performance des gestionnaires de Teachers pour la dernière année a été supérieure de 4,1 points de pourcentage au taux de rendement de 10,6 % de l'indice de référence, qui traduit la performance des marchés en général. Elle se compare aussi avantageusement au rendement de 12,2 % enregistré par la Caisse de dépôt et placement du Québec, le seul gestionnaire canadien de fonds de retraite qui soit d'une taille supérieure à Teachers.

Teachers a vu son actif net passer de 75,7 milliards en 2003 à 84,3 milliards au 31 décembre 2004. En guise de comparaison, l'actif net de la Caisse de dépôt atteignait 102,4 milliards à la fin de l'année 2004.

Les revenus de placements de Teachers au cours de la dernière année se sont élevés à 10,8 milliards, comparativement à 11,4 milliards en 2003.

Les placements immobiliers, qui sont gérés par la division Cadillac Fairview, ont affiché un taux de rendement de 17,3 %, nettement supérieur à l'indice de référence de 6,1 % pour ce secteur. Quant aux placements dans des sociétés inscrites en Bourse ou dans d'autres projets d'investissements canadiens, ils ont permis de dégager un rendement de 21,1 %, comparativement à 14,5 % pour l'indice de référence S&P/TSX de la Bourse de Toronto.

Malgré ces rendements élevés, l'insuffisance de capitalisation a continué de se creuser. Ainsi, le taux de couverture des prestations de retraite futures n'atteignait plus que 84 % au 1<sup>er</sup> janvier dernier, comparativement à 94 % un an plus tôt.

Ce taux de couverture permet de déterminer si les cotisations seraient suffisantes pour couvrir entièrement les prestations qui seront versées à tous les participants actuels.

« Des taux d'intérêt peu élevés sont sûrement intéressants lorsque vient le moment de demander un prêt hypothécaire ou un prêt automobile, mais ils défavorisent les régimes de retraite », a déclaré le président et chef de la direction de Teachers, Claude Lamoureux.

« Cela signifie que ce régime de retraite doit dès aujourd'hui pouvoir compter sur un actif accru pour être en mesure de verser des prestations de retraite dans 70 ans », a-t-il ajouté.

Il appartient au gouvernement ontarien ainsi qu'à la fédération des enseignants de cette province de veiller à ce que le régime de retraite soit pleinement capitalisé.

Teachers est pour sa part chargé d'administrer les rentes des 158 000 enseignants ontariens des niveaux primaire et secondaire ainsi que des 97 000 enseignants retraités.

## LES ACHETEURS SÉRIEUX AURONT UN OEIL SUR VOTRE ENTREPRISE.



« J'ai annoncé une usine de fabrication de luminaires résidentiels haut de gamme. J'ai retiré l'annonce après 4 jours, ayant identifié 25 prospects dont 5 acheteurs potentiels très sérieux. »

*Rick Dallala, directeur exécutif, Intercap*

Acquization.biz est un service efficace, abordable et confidentiel qui met en réseau le plus grand nombre d'acheteurs et de vendeurs d'entreprises au Québec. Des centaines d'entrepreneurs, de professionnels et d'institutions le recommandent et l'utilisent avec succès.

### Acquization.biz

Pour acheter ou vendre une entreprise.

Pour plus de détails, visitez [www.acquization.biz](http://www.acquization.biz)

Composez le (514) 499-0334 ou le 1 866 499-0334 pour parler avec un conseiller dès aujourd'hui!

**Desjardins**  
Centres financiers  
aux entreprises

**CA** Comptables  
agréés  
du Québec

**BCF** AVOCATS  
AGENTS DE BREVETS  
ET MARQUES

LAPRESSEAFFAIRES.COM

1 2 5  
ans

INVESTIR

# Les États-Unis attirent toujours les investisseurs



**RICHARD DUPAUL**  
**FIN DE SÉANCE**

Les petits et grands investisseurs, qui craignent comme la peste une chute brutale du billet vert américain et ses répercussions sur les marchés financiers, ont reçu une bonne nouvelle hier : les États-Unis n'ont aucun problème à financer leur énorme déficit du compte courant... du moins pour l'instant.

Selon Washington, les étrangers ont acquis un montant « net » (achats moins les ventes) de 91,5 milliards US de titres américains (obligations, bons du Trésor et actions) en janvier — un sommet en près de deux ans.

Cela se compare à une entrée de fonds de 60,7 milliards US le mois précédent. Le résultat de janvier est d'ailleurs le plus élevé depuis les achats nets de 103,9 milliards US enregistrés en mai 2003, et il surpasse largement les attentes des économistes, qui tablaient sur une entrée de fonds de 59 milliards US.

Les étrangers ont investi surtout dans des titres d'emprunt du gouver-

nement (31 milliards US) que ces mêmes investisseurs cherchaient apparemment à éviter à tout prix, selon de récentes rumeurs qui perdent ainsi de leur mordant.

De plus, le gros des achats étrangers — 78,2 milliards US — ont été réalisés par des investisseurs privés. « C'est une nouvelle rassurante », affirme Sherry Cooper, économiste en chef chez BMO Nesbitt Burns. Selon elle, cela indique que les États-Unis dépendent moins des banques centrales étrangères (celles du Japon et de la Chine surtout) pour financer leur déficit.

« Les États-Unis attirent toujours les investisseurs. Cela réduit à court terme les risques d'un effondrement du dollar américain », enchaîne François Dupuis, chef économiste adjoint au Mouvement Desjardins.

Rappelons que le solde du compte courant chiffre l'ensemble des échanges d'un pays avec l'étranger. Il traduit la capacité d'une économie à exporter des biens et son savoir-faire, à attirer des touristes, à rapatrier des profits et des dividendes. À ce chapitre, les États-Unis ont accumulé un déficit énorme estimé à quelque 760 milliards US à la fin de 2004 (on connaît les chiffres officiels aujourd'hui), en grande partie en raison de leurs achats massifs de biens importés qui excèdent largement leurs exportations.

Ce déficit trahit le niveau de dépendance des Américains envers les étrangers, qui financent ainsi une consommation effrénée de voitures, de téléviseurs ou de vêtements fabriqués à l'étranger.

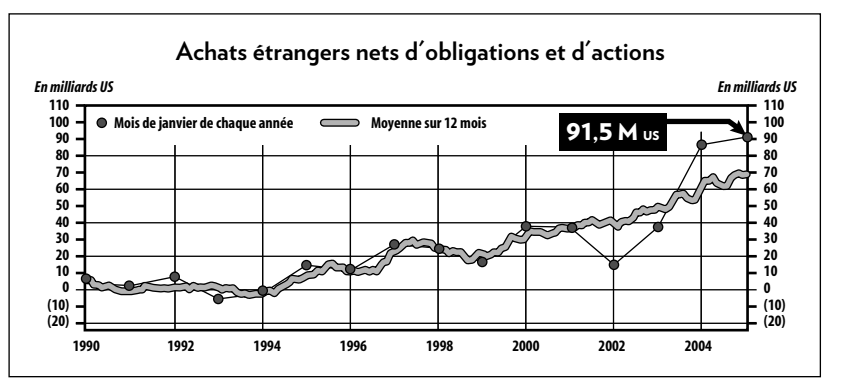
En même temps, Washington est aux prises avec un déficit budgétaire record, qui atteindrait les 430 milliards US cette année, dû notamment à l'effort de guerre en Irak.

Tout compte fait, on estime que les États-Unis ont besoin de 55 milliards US par mois en capitaux étrangers pour financer leurs déficits.

Même si les dernières nouvelles sont bonnes, M. Dupuis se demande combien de temps les Américains peuvent continuer ainsi sans connaître une crise. Il souligne que, dans le passé, il a fallu une récession (en

## ÉTATS-UNIS

### L'ENGOUEMENT POUR LES TITRES AMÉRICAINS RESTE ENTIER



**FRANÇOIS DUPUIS**  
Chef économiste adjoint et stratège au Mouvement Desjardins.

**PLUS :** Les achats « nets » plus forts que prévu de titres américains (obligations, bons du Trésor et actions) par des étrangers devraient rassurer les investisseurs qui craignent un effondrement du dollar américain et des marchés boursiers.

**MOINS :** Mais le déficit du compte courant américain demeure un problème profond et inquiétant qui n'est pas à la veille d'être corrigé...

PHOTO RÉMI LEMÉE, LA PRESSE

## LAPRESSEAFFAIRES.COM

Les 10 titres les plus consultés par les internautes hier

- 1 Bombardier (BBD.SVB)
- 2 NordTech Aerospace (NRT)
- 3 ConjuChem (C/C)
- 4 Freewest res. (FWR)
- 5 Mitec Telecom (MTM)
- 6 Téléystème International (TIW)
- 7 CGI (GIB.SVA)
- 8 Nortel (NT)
- 9 WestJet (WJA)
- 10 Banque Nationale (NA)

# Alcan conclut la vente de 53% d'Aluminium de Grèce

AGENCE FRANCE-PRESSE

Le groupe d'aluminium et d'emballages Alcan a annoncé hier avoir conclu la vente de 53 % d'Aluminium de Grèce (AdG) au groupe grec Mytilineos Holdings (métallurgie, mines et énergie) pour 79,5 millions d'euros (127 millions CAN).

L'accord de vente avait été annoncé à la fin de décembre et la conclusion de la transaction fait suite au feu vert

de la Commission de la concurrence grecque et du ministère grec du Développement, a indiqué la société dans un communiqué. Alcan conserve une participation de 7,2 % du capital d'AdG, filiale, cotée à la Bourse d'Athènes, de Pechiney, qui a fusionné en décembre 2003 avec Alcan.

Depuis le succès de son offre publique d'achat (OPA) sur Pechiney, Alcan a entamé une vaste restructuration en Europe et s'est déjà défit de

plusieurs activités du français. Alcan pourrait céder à Mytilineos un an après la clôture de la transaction sa participation restante de 7,2 %, la société disposant à cette date d'une option de vente de trois mois. Mytilineos bénéficiera ensuite d'une option d'achat pendant les six mois suivants. Si l'option était exercée, le produit supplémentaire serait de 10,8 millions d'euros.

Les parties ont aussi conclu divers accords visant l'approvisionnement continu de certains produits et services, notamment la bauxite et un vaste éventail de services techniques et industriels, selon le communiqué.

Aluminium de Grèce emploie 1288 personnes.

# Bénéfice de 130 millions chez Desjardins Sécurité financière

PRESSE CANADIENNE

LÉVIS — Desjardins Sécurité financière, l'assureur de personnes du Mouvement des caisses Desjardins, a annoncé hier avoir enregistré un bénéfice net sans précédent de 130,2 millions, l'an dernier.

Il s'agit d'une hausse de 18,7 % comparativement au bénéfice net de 109,7 millions annoncé au terme de l'exercice financier 2003, et de 64,4 % par rapport à 2002, a précisé

la compagnie d'assurances de Lévis, sur la rive sud de Québec.

La part du bénéfice net de 2004 attribuable à l'actionnaire s'élève à 127,5 millions, une croissance de 27,2 %, a indiqué Desjardins Sécurité financière. Quant au rendement de l'investissement, il s'est révélé « l'un des meilleurs de l'industrie », s'établissant à 19,6 %. Enfin, le revenu de primes d'assurances et de rentes a atteint 2,1 milliards, en hausse de 3,8 %.

### LES OBLIGATIONS

GOUVERNEMENT DU CANADA					
Émetteur	Coupon	Échéance	Prix	Rend.	Var.
Canada	6,00	1 Sept. 05	101,52	2,58	-0,02
Canada	8,75	1 Déc. 05	104,19	2,73	-0,04
Canada	7,00	1 Déc. 06	106,36	3,14	-0,14
Canada	7,25	1 Juin 07	108,38	3,28	-0,16
Canada	6,00	1 Juin 08	107,40	3,53	-0,21
Canada	5,50	1 Juin 09	106,73	3,75	-0,23
Canada	9,50	1 Juin 10	125,98	3,92	-0,30
Canada	9,00	1 Mars 11	125,92	4,05	-0,30
Canada	8,00	1 Juin 11	110,15	4,12	-0,28
Canada	10,25	15 Mars 14	143,80	4,34	-0,33
Canada	9,75	1 Juin 21	157,38	4,68	-0,84
Canada	8,00	1 Juin 23	138,49	4,80	-0,63

Province	Cour.	An. dern.	Var. %		
Canada	8,00	1 Juin 27	142,07	4,87	-0,70
Canada	5,75	1 Juin 29	112,35	4,87	-0,60
Real Ret.	4,25	1 Déc. 21	131,31	2,03	-0,46
Real Ret.	4,25	1 Déc. 26	137,46	2,09	-0,59

Province	Cour.	An. dern.	Var. %		
B C M Fin	5,50	24 Mars 08	105,47	3,56	-0,20
Hydro Qué.	8,50	15 Août 05	102,42	2,56	-0,02
Hydro Qué.	11,00	15 Août 20	162,92	5,10	-0,82
Manitoba	7,75	22 Déc. 25	132,11	5,20	-0,65
N Brunswic	6,00	2 Juin 08	106,23	3,62	-0,21
N Brunswic	5,70	27 Déc. 17	110,01	4,93	-0,37
Nwrdindnd	6,15	17 Avril 28	109,68	5,41	-0,59
Nva Scotia	6,80	1 Juin 27	116,42	5,32	-0,61
Ontario	6,15	12 Sept. 07	106,25	3,44	-0,17
Ontario	6,25	25 Août 28	112,57	5,30	-0,61
Hydro Ont.	7,75	3 Nov. 05	103,12	2,68	-0,04

Province	Cour.	An. dern.	Var. %		
Hydro Ont.	7,45	31 Mars 13	118,09	4,71	-0,56
Canada	8,50	26 Mai 25	140,44	5,23	-0,67
Hydro Ont.	8,25	22 Juin 26	137,96	5,26	-0,68
P E I	6,00	3 Oct. 07	106,05	3,49	-0,17
P E I	6,50	27 Oct. 15	129,56	4,85	-0,36
Québec	6,00	1 Oct. 07	107,28	3,47	-0,18
Québec	6,00	1 Oct. 29	108,33	5,38	-0,59
Tor-Met	7,75	1 Déc. 05	103,43	2,79	-0,04

Province	Cour.	An. dern.	Var. %		
Bk Scotia	5,65	22 Juil. 13/08	105,84	3,77	-0,22
Bell Can.	7,00	24 Sept. 27	111,68	6,04	-0,53
Bombardier	7,35	22 Déc. 26	86,00	8,80	-0,00
Cdn Occ Pet	6,30	2 Juin 08	107,02	3,94	-0,21
Coms Gas	6,10	19 Mai 28	103,61	5,81	-0,52
Gtaa	5,95	3 Déc. 07	105,82	3,67	-0,18
Gtaa	6,45	3 Déc. 27	104,74	6,06	-0,50

Province	Cour.	An. dern.	Var. %		
Investors Gr	6,65	13 Déc. 27	107,57	6,03	-0,51
Molson Br	6,00	2 Juin 08	107,75	3,42	-0,00
Molson Br	6,70	2 Juin 28	124,80	4,89	-0,00
Nav Canada	6,00	1 Déc. 06	105,46	3,27	-0,13
Nav Canada	7,40	1 Juin 27	122,55	5,61	-0,59
Pcan Pete	8,75	9 Nov. 05	103,84	2,68	-0,04
Poco Petrol	6,60	11 Sept. 07	106,76	3,71	-0,17
Precision Dr	6,85	26 Juin 07	107,04	3,59	-0,17
Rogers Com	8,75	15 Juil. 07	103,50	7,08	-0,16
Royal Bk Of	6,75	4 Juin 12/07	106,96	3,45	-0,17
Sears Can.	6,55	5 Nov. 07	105,25	4,41	-0,17
Suncor Inc	6,10	7 Août 07	105,78	3,55	-0,16
Thomson C	6,50	9 Juil. 07	106,54	3,52	-0,17
WCoast En	5,70	16 Avril 08	105,55	3,77	-0,20
WCoast En	6,75	15 Déc. 27	108,40	6,06	-0,52

## RÉSULTATS FINANCIERS

REVENUS (000 \$)	BÉNÉFICE NET (000 \$)		BÉN. / ACTION							
	Cour.	An. dern.	Var. %	Cour.	An. dern.	Var. %				
<b>Clemex Techno. (CXG.A / TSX CROIS.)</b>	31 déc.	-3e trim.	1 567	1 029	52	129	(136)	—	0,01	(0,01)
Ord./Electron./Logiciels, Québec	9 mois		3 781	3 366	12	127	(271)	—	0,01	(0,01)
<b>CML Health.Inc.F.(CLC.UN / TSX)</b>	31 déc.	-15 mois	335 652	244 772	37	86 743	39 002	122	1,01	0,46
Soins santé/Hôpitaux, Ontario										
<b>Crescent Point En. T. (CPG.UN / TSX)</b>	31 déc.	-4e trim.	46 652	17 680	164	24 409	(626)	—	0,80	(0,03)
Pétrole/Energie, Alberta	12 mois		95 814	57 952	65	30 659	9 134	236	1,10	0,50
<b>Dundee Precious Metals (DPM / TSX)</b>	31 déc.	-4e trim.	11 400	0	1 300	8 400	-85	0,03	0,24	
Mines/Métaux, Ontario	12 mois		26 100	0	7 900	44 800	-82	0,15	1,28	
<b>Martirena Int'l Inc. (MRE / TSX)</b>	31 déc.	-12 mois	582 744	608 139	-4	10 963	15 407	-29	0,20	0,28
Automobile, Ontario										
<b>Pan-Ocean Ener.C. (POC.SV.B / TSX)</b>	31 déc.	-12 mois	87 416	72 974	20	6 279	10 519	-40	0,30	0,59
Pétrole/Energie, N/A										
<b>Polyair Inter Pack (PPK / TSX)</b>	29 jan.	-1er trim.	42 032	35 089	20	(2 812)	(1 113)	—	(0,44)	(0,19)
Machinerie/Fabrication, Ontario										
<b>Upland Global C. (UPL / TSX CROIS.)</b>	31 jan.	-6 mois	1 694	3 446	-51	102	171	-40	0,00	0,00
Publicité, Québec										
<b>WFI Indus.Ltd. (WFI / TSX)</b>	31 déc.	-4e trim.	17 290	14 875	16	2 079	1 619	28	0,17	0,14
Machinerie/Fabrication, N/A	12 mois		58 701	51 104	15	4 730	3 782	25	0,39	0,33
<b>Zargon Energy Tr.(ZAR.UN / TSX)</b>	31 déc.	-12 mois	91 353	76 267	20	20 632	24 361	-15	1,23	1,37
Pétrole/Energie, Alberta										
<b>Zi Corp. (ZIC / TSX)</b>	31 déc.	-12 mois	13 403	10 603	26	(2 388)	(2 931)	—	(0,06)	(0,08)
Ord./Electron./Logiciels, Alberta										

Inscrivez-vous au site [www.lapresseaffaires.com](http://www.lapresseaffaires.com) et découvrez une foule d'informations sur les entreprises inscrites en bourse.

## LE PÉTROLE

NEW YORK (AP) Prix par baril en \$ US

	Mardi	Lundi
Dubai	45,45	45,64
North Sea Brent	53,52	53,27
West Texas Intermediate	n.d.	54,95

## LES MÉTAUX

MARCHE DE LONDRES PRIX EN DOLLARS US PAR TONNE MÉTRIQUE

FERMETURE		VARIATION NET EN %	
<b>CUIVRE (catégorie-A-)</b>			
comptant	3364—3365		
3 mois	3238,5—3239		
15 mois	2855—2865		
<b>PLOMB</b>			
comptant	1007—1009		
3 mois	974,5—975		
15 mois	880—885		
<b>ALUMINIUM</b>			
comptant	2025—2027		
3 mois	1983—1985		
15 mois	1810—1815		
<b>NICKEL (dollars)</b>			
comptant	16050—16075		
3 mois	13850—15900		
15 mois	13650—13750		
<b>ÉTAIN</b>			
comptant	8680—8700		
3 mois	8530—8550		
15 mois	8200—8250		
<b>ZINC (qualité supérieure)</b>			
comptant	1415—1416		
3 mois	1431—1431,5		
15 mois	1388—1393		

## L'ARGENT

Les courtiers londoniens ont baissé mardi le prix de l'argent de (-0 0100) cents américains par rapport à l'ouverture de la veille.

Mardi: \$7 3750

MONTREAL — Handy & Harman évaluait hier le prix de l'argent canadien à (\$9 219) (-0 016) l'once troy.

NEW YORK — Handy & Harman évaluait hier le prix de l'argent américain à (\$7 395) (+0 005) l'once troy.

## LES BOURSES

FERMETURE		VARIATION NET EN %	
<b>AMÉRIQUE DU NORD/SUD</b>			
S&P 500 (New York)	1197,75	-9,08	-0,75
Mexico Bolsa	13184,27	-54,27	-0,41
Brazil Bovespa Stock	27587,71	-511,18	-1,82
<b>EUROPE/AFRIQUE</b>			
DJ Euro Stoxx 50 P	2908,43	27,67	0,96
FTSE 100 (Angleterre)	5000,20		

# INVESTIR

# LA PRESSE AFFAIRES

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur [lapresseaffaires.com](http://lapresseaffaires.com)

## LPA 50

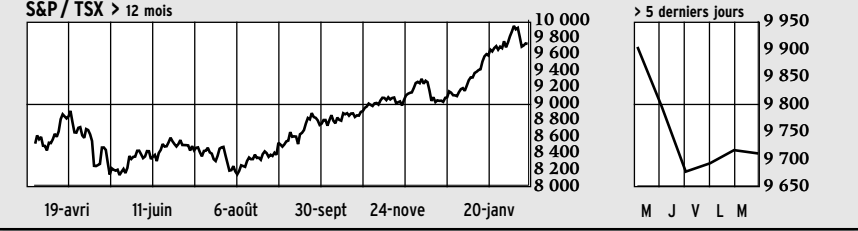
La Presse Affaires présente une sélection de 50 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs

	IQ 30	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VARIATION CETTE ANNÉE (%)	VAL. BOUR. (M \$)	52 SEMAINES	
							HAUT	BAS
▼ Abitibi-Consolidated (A)	✓	6,49	-0,11	-1,67	-21,43	2 857	10,36	5,66
▼ ACE Aviation (ACE/RV)		37,30	-0,39	-1,04	4,92	3 312	38,50	21,00
Addenda Capital (ADV)		26,62	0,22	0,83	7,99	313	29,40	17,00
▼ Aeterna (AEZ)		6,54	-0,25	-3,68	-12,80	301	11,50	5,22
▲ Alcan (AL)	✓	48,60	0,50	1,04	-7,45	17 932	56,08	44,65
Alimentation Couche-Tard (ATD/SV/B)	✓	37,29	-0,21	-0,56	5,04	3 806	40,45	22,01
▲ Astral Media (ACM/NV/A)		32,94	0,55	1,70	1,11	1 847	35,09	26,80
Axcan Pharma (AXP)		21,78	0,08	0,37	-6,44	993	28,95	18,15
Banque de Montréal (BMO)	✓	55,44	0,04	0,07	-4,02	27 797	59,63	49,50
▼ Banque Laurentienne du Canada (LB)	✓	25,33	-0,29	-1,13	5,24	596	28,90	22,51
Banque Nationale du Canada (NA)	✓	54,77	0,23	0,42	10,51	9 230	55,69	42,21
Banque Royale du Canada (RY)	✓	72,75	0,71	0,99	13,23	46 911	74,88	58,04
BCE (BCE)	✓	29,59	0,14	0,48	2,32	27 386	30,11	25,64
▲ Bombardier (BBD/SV/B)	✓	2,82	0,07	2,55	18,49	5 005	6,86	1,87
Cambior (CB)	✓	3,08	-0,03	-0,97	-4,05	844	4,30	2,80
Cascades (CAS)	✓	13,55	0,05	0,37	1,12	1 102	14,80	11,70
CN (CNR)	✓	75,07	0,35	0,47	2,74	21 252	78,50	49,67
▼ Cogeco (CGO/SV)		24,50	-0,25	-1,01	9,33	401	25,50	16,01
▼ Conjuchem (CJC)		3,91	-0,05	-1,26	-6,91	185	15,10	2,30
Corporation Financière Power (PWF)	✓	33,36	-0,16	-0,48	4,28	23 513	35,02	26,22
Domtar (DTC)	✓	11,75	-0,10	-0,84	-18,97	2 705	17,95	10,56
Emergis (EME)		3,33	0,01	0,30	-8,52	345	6,43	2,93
▲ Garda (GW)		8,85	0,10	1,14	5,86	215	9,00	2,63
Groupe CGI (GIB/SV/A)	✓	7,69	-0,05	-0,65	-3,88	3 420	9,08	7,28
▲ Groupe SNC-Lavalin (SNC)	✓	69,00	1,25	1,85	18,97	3 482	69,60	43,65

	IQ 30	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VARIATION CETTE ANNÉE (%)	VAL. BOUR. (M \$)	52 SEMAINES	
							HAUT	BAS
▲ Groupe TVA (TVA/NV/B)	✓	21,50	0,25	1,18	5,70	662	24,95	17,90
▼ Labopharm (DDS)		3,45	-0,04	-1,15	-14,82	147	6,91	2,28
Le Groupe Jean Coutu (PJC) (PJC/SV/A)	✓	19,75	0,07	0,36	15,50	5 160	21,39	14,66
▲ Les Industries Dorel (DII/SV)	✓	41,50	0,95	2,34	0,41	1 361	46,79	32,25
Les Vêtements de Sports Gildan (GIL)	✓	51,61	-0,14	-0,27	26,50	1 534	54,50	33,85
▲ L'Industrielle-Alliance (IAG)	✓	57,65	0,65	1,14	4,84	2 297	59,50	42,01
Mega Bloks (MB)		18,35	-0,15	-0,81	-3,68	501	22,10	17,30
Metro (MRU/SV/A)	✓	27,20	-0,15	-0,55	12,77	2 608	28,33	17,22
Molson Coors (TPX/NV)	✓	89,55	0,25	0,28	0,36	3 043	94,40	83,00
▼ Neurochem (NRM)	✓	17,40	-0,70	-3,87	-18,04	529	36,55	15,55
▼ Nortel (NT)		3,50	-0,10	-2,78	-15,87	14 939	8,35	3,23
▼ Novelis Inc. (NVL)		<b>25,30</b>	<b>-0,26</b>	<b>-1,02</b>	<b>-12,76</b>	<b>1 872</b>	<b>34,00</b>	<b>25,00</b>
Power Corp. du Canada (POW/SV)	✓	31,80	-0,13	-0,41	2,58	12 606	32,75	25,28
▲ Quebecor (QBR/SV/B)	✓	31,80	0,78	2,52	22,83	2 056	32,26	22,40
▼ Quebecor World (IQW/SV)	✓	28,14	-0,33	-1,16	9,07	3 731	31,05	23,13
▲ Reitmans (RET/NV/A)		27,35	0,35	1,30	-4,37	963	29,99	12,12
Rona (RON)		50,88	0,32	0,63	24,71	2 899	52,06	25,50
Saputo (SAP)	✓	37,05	0,26	0,71	2,15	3 870	38,34	30,00
▲ Shermag (SMG)		7,69	0,24	3,22	-6,79	103	13,95	6,95
▲ Téléystème Mobiles Int. (TIW)	✓	18,47	0,52	2,90	37,32	3 975	21,50	10,82
▼ Tembec Inc. (TBC)		7,00	-0,11	-1,55	-2,91	599	11,25	6,50
Transat AT (TRZ/B)		26,80	-0,20	-0,74	11,20	937	28,70	14,51
Transcontinental (TCL/SV/A)	✓	25,10	0,05	0,20	7,68	2 233	28,35	20,25
▲ Uni-Select (UNS)		29,90	0,34	1,15	5,28	581	29,95	22,05
Van Houtte (VH/SV)		22,10	-0,05	-0,23	7,54	477	23,48	12,95

▲ ▼ Indique un titre qui a gagné ou perdu 1% et plus de sa valeur par rapport à la fermeture de la séance précédente. / Caractère gras Indique une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / IQ 30 Le crochet (✓) dans cette colonne identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de l'indice est présentée chaque jour à la UNE de La Presse Affaires. / M \$ Millions de dollars US / La liste des titres est sujette à une révision périodique.

## BOURSE DE TORONTO



HIER	OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
	9 742,81	9 767,82	9 709,27	9 709,27	-0,06%	15,12%

ACTIONS NÉGOCIÉES	1 598	GAINS	642	PERTES	741	INCHANGÉES	215	
52 semaines HAUT	9 968,41	BAS	8 098,06	Volume (millions)	HIER	244	JOUR PRÉCÉDENT	195

SOUS-INDICES		FERMETURE	VARIATION	FERMETURE	VARIATION
Services financiers	158,96	0,39	Prod. consom. discréc.	95,37	-0,23
Matériaux de base	173,79	0,01	Services de télécom.	77,65	0,48
Énergie	234,31	-1,27	Prod. consom. de base	204,27	-0,11
Produits industriels	80,51	0,28	Service publics	165,36	-1,54
Tech. de l'information	28,58	-0,21	Soins de santé	52,86	-0,08

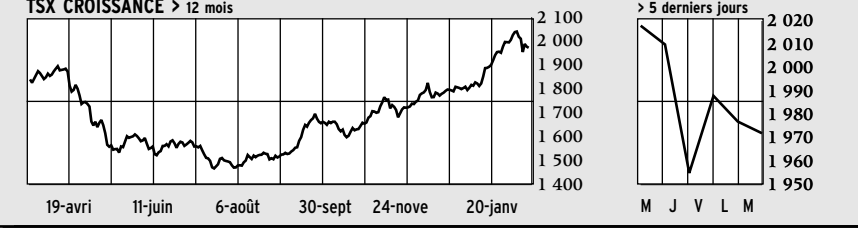
AUTRES INDICES CANADIENS		FERMETURE	VAR.	VAR. (%)	FERMETURE	VAR.	VAR. (%)
S&P/TSX 60	534,12	-0,79	-0,15	S&P/TSX Moyen. Cap.	694,49	0,43	0,06
S&P/TSX Petites cap.	673,96	2,69	0,40	DJ Can. Titans (40)	1 387,92	-1,53	-0,11

LES 10 PLUS ACTIFS		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)
NORTEL NETWORKS	7554711	3,50	-0,10	TELESYSTEM INTL	4375069	18,47	0,52
UTS ENERGY CORP	6145549	2,44	-0,01	KINROSS GOLD CORP	3284862	8,07	-0,11
BEMA GOLD CORP	5707174	3,60	-0,14	NORANDA INC	3198647	24,75	0,18
BOMBARDIER INC 'B'	5670232	2,82	0,07	FAIRBORNE ENERGY	2863689	14,15	0,15
TEMBEC INC	5264980	7,00	-0,11	NOVELIS INC	2721497	25,30	-0,26

TITRES GAGNANTS EN %		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)	TITRES GAGNANTS EN \$	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)
BENVEST CAPITAL	19300	5,25	31,58	IPSCO INC	189841	69,00	2,60	
ROCK ENERGY INC	142294	4,80	12,94	WESTON (GEORGE)	30988	108,00	1,52	
ALMADEN MINERALS	34246	1,83	0,55	CAMECO CORP	996566	52,45	1,45	
REKO	2900	2,45	8,41	BENVEST CAPITAL	19300	5,25	1,26	
ENERCHEM INTL INC	5380	2,75	7,84	SNC-LAVALIN GROUP	175507	69,00	1,25	

TITRES PERDANTS EN %		VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)	TITRES PERDANTS EN \$	VOLUME	CLÔT. (\$)	VAR. (%)
ZI CORPORATION	337592	5,82	-18,94	POTASH CORP OF	216888	103,08	-4,32	
CANAM GROUP INC	14850	5,81	-9,22	PAN-OCEAN ENERGY	94266	30,25	-2,35	
SILVER STAR SYSTEMS	26738	10,50	-8,70	ZI CORPORATION	337592	5,82	-1,36	
PAN-OCEAN ENERGY	94266	30,25	-7,21	AGRIUM INC	852682	21,05	-1,35	
ADAstra MINERALS	263180	2,00	-6,98	PETRO-CANADA	1005726	69,65	-1,33	

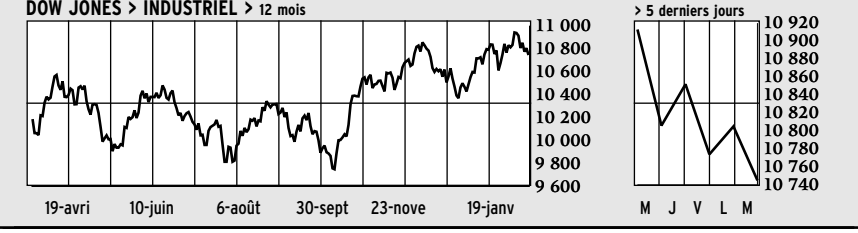
## BOURSE DE CROISSANCE TSX



HIER	OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
	1 977,29	1 983,63	1 969,76	1 972,18	-0,26%	7,18%

ACTIONS NÉGOCIÉES	1 202	GAINS	427	PERTES	504	INCHANGÉES	271	
52 semaines HAUT	2 050,05	BAS	1 449,54	Volume (millions)	HIER	103	JOUR PRÉCÉDENT	88

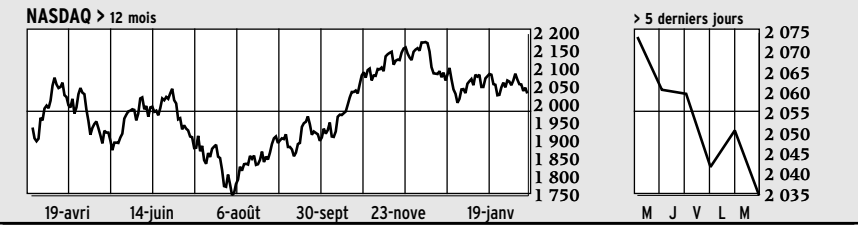
## NEW YORK



HIER	OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
	10 804,29	10 838,65	10 745,10	10 745,10	-0,55%	6,36%

ACTIONS NÉGOCIÉES	#REF!	GAINS	#REF!	PERTES	2 217	INCHANGÉES	162	
52 semaines HAUT	10 984,46	BAS	9 708,40	Volume (millions)	HIER	1 513	JOUR PRÉCÉDENT	1 437

## NASDAQ



HIER	OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR. 1 J	VAR. 1 AN
	2 057,17	2 059,07	2 034,41	2 034,98	-0,78%	4,94%

ACTIONS NÉGOCIÉES	#REF!	GAINS	#REF!	PERTES	1 954	INCHANGÉES	238	
52 semaines HAUT	2 191,60	BAS	1 750,82	Volume (millions)	HIER	1 842	JOUR PRÉCÉDENT	1 717

## TSX CROISSANCE LES QUÉBÉCOISES

	FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VOLUME	VAR. CETTE ANNÉE (%)		FERMETURE (\$)	CHANGEMENT NET	%	VOLUME	VAR. CETTE ANNÉE (%)
Abcour Mines Inc -CIB (ABI)	0,31	-0,01	-3,13	17 000	3,33	Kwg Resources Inc (KWG)	0,17	0,00	0,00	50 000	-5,71
Abitex Resources Inc (ABE)	0,45	0,00	0,00	100	1,12	Kangaroo Media Inc (KTV)	0,53	-0,02	-3,64	7 000	-13,12
Afcan Mining Corporation (AFK)	0,42	0,02	3,75	208 732	22,06	Look Communications Inc (LOK)	0,20	0,01	5,26	212 587	29,03
Afri-Can Marine Minerals Crp (AFA)	0,13	0,02	13,64	10 000	31,58	Loubac Top Environmental Inc (LTE)	0,05	0,00	0,00	0	-18,18
Aldeavision Inc (ALD)	0,06	0,00	0,00	0	-31,25	Loubel Exploration Inc (LBX)	0,04	0,00	0,00	22 000	-12,50
Andromed Inc (AD)	0,20	0,00	0,00	2 494	-33,33	Louvem Mines Inc (LOV)	0,50	-0,07	-12,28	80 500	-25,37
Antoro Resources Inc (ORE)	0,06	0,00	0,00	552 000	-47,62	Lyrtech Inc CIA (LYT)	0,39	0,02	5,41	73 500	-13,33
Appalaches Resources Inc (APP)	0,10	-0,01	-9,09	47 500	-44,44	Magistral Biotech Inc (MBS)	0,22	0,00	0,00	0	-27,87
Artiz Interatnall Alliances (AO/SV/B)	0,05	-0,01	-16,67	3 000	42,86	Matamec Explorations Inc (MAT)	0,11	0,00	0,00	10 000	46,67
Azimut Exploration Inc (AZM)	0,55	-0,01	-1,79	32 000	29,41	Melkior Resources Inc (MKR)	0,06	0,00	0,00	61 000	-7,69
Big Red Diamond Corp (DIA)	0,17	0,01	6,25	6 500	-32,00	Metanor Resources Inc (MTO)	0,68	-0,07	-9,33	1 000	-18,07
Bioenvelop Technologies Corp (BIE)	0,30	-0,02	-6,25	67 700	-9,09	Mitac Resources Inc (MKO)	0,11	-0,01	-4,55	40 000	5,00
Biophage Pharma Inc (BUG)	0,17	-0,01	-5,56	4 500	17,24	Mirabel Resources Inc (RMB)	0,27	-0,03	-10,00	26 459	-3,57
Biosytech Inc (BSY)	0,73	0,03	4,29	5 000	-14,12	Mty Food Group Inc (MTY)	3,23	0,13	4,19	97 700	26,67
Bioxel Pharma Inc (BIP)	0,32	0,01	1,59	25 000	-36,00	Murgor Resources Inc (MUG)	0,17	-0,02	-8,11	1 132 000	-20,93
Canadian Royalties Inc (CZZ)	1,85	-0,02	-1,07	16 000	-6,09	Namex Exploration Inc (NME)	0,42	0,01	2,44	5 000	10,53
Capital Pro-Eaux Inc (CPE)	0,12	0,00	0,00	0	0,00	National Construction Inc (NAT)	0,11	0,00	0,00	0	-34,38
Ced-Or Corp (COO)	0,16	0,00	0,00	350 000	-3,03	Neptune Tech&Bioresources I (NTB)	0,35	-0,03	-7,90	500	45,83
Clemex Tech Inc -A Shrs (CXG/A)	0,11	0,06	100,00	102 000	22,22	Normabec Mining Res Ltd (NMB)	0,16	0,01	3,33	22 000	3,33
Co2 Solution Inc (CST)	0,78	0,10	14,71	43							



LES PETITES ANNONCES 987-VENDU

100 IMMOBILIER RENSEIGNEZ-VOUS sur nos escomptes aux particuliers
200 MARCHANDISES ET SERVICES Surveillez nos tarifs promotionnels: Animaux, ventes de garage et Marché aux puces
300 OFFRES D'EMPLOI Offre d'emploi: Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes
400 SERVICES PERSONNELS Souhaits, rencontres, activités.
500 VÉHICULES AUTOMOBILES Publication de votre annonce dans le cahier AUTO du lundi et sur www.capresse.ca
600 LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

700 et 800 AFFAIRES ET AVIS — Publiées dans le cahier La Presse Affaires, du lundi au samedi 900 DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ANNIVERSAIRES

HEURES DE TOMBÉE PAR TÉLÉPHONE (514) 987-8363 SANS FRAIS 1 866 987-8363 PAR TÉLÉCOPIEUR (514) 848-6287
COMMENT NOUS JOINDRE Heures d'ouverture: Lundi au vendredi, de 8h à 17h
ADRESSE POSTALE Les Petites annonces, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, (Québec) H2Y 1K9
AU COMPTOIR lundi au vendredi, de 8h30 à 17h
petitesannonces@lapresse.ca

Immobilier Résidentiel - vente .....100-129 Résidentiel - location .....131-156 Commercial - vente .....160-173 Commercial - location .....180-192

100 VISITES LIBRES CENTRE-VILLE, visite Dim. 20 mars, 9 h 30 à midi, 1792 Wolfe.
101 ÎLE DE MONTRÉAL MILE END, RUE JEANNE-MANCE A deux pas du Mont-Royal
101 ÎLE DE MONTRÉAL VERDUN, triplex, 3x5 1/2, cachet, 285 000 \$ nég., 1er tout rénové, libre, pl. bois, haut plafond, nouvelles fenêtres, portes, balcons, 2 min. métro, grande cour, Joanne Yéon, Exit Sud-Ouest ctr, 514-991-2286
105 LAVAL RIVE-NORD LACHENAIE Près toutes les commodités (hôpital, parc, école), Maison construite en 2004. Paysage complet, Maison clé en main. A qui la chance? 3 ch., 2 s/bains complètes, s/sol fini. 379 000 \$ Les Immeubles EXIT EXTRA Sergio Greco 514-448-4800
115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS TERRAINS WINDSOR BÂTIMENT NOTRE-DAME 5% COMPTANT ou Taux garanti de 3.5% applicable SUR VOTRE 1er DÉPÔT 4 1/2 DISPONIBLES Appareils électroménagers et climatiseur inclus (514) 932-9111 \* informez-vous des conditions au bureau des ventes
115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS HABITAT '67 Magnifiques résidences. Vues sur ville ou fleuve. Terr. jardin. Sts. int. Tous services. Navette centre-ville vers 17e ou louer 514-866-5971 514-295-2919
131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL PLACE DE L'AUTHION 2 1/2 / 3 1/2 / 4 1/2 Endroit paisible, aménagé et paysagé.
131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL ILE-DES-SOEURS 5 min du centre-ville PRIX IMBATTABLES Studio à partir de 599 \$ par mois 3 1/2 à partir de 699 \$ par mois 4 1/2 à partir de 799 \$ par mois 5 1/2 à partir de 999 \$ par mois \*\* Maison de ville 3 et 4 ch à partir de 1299 \$ /mois Chauffage et électros \*\* sauf certaines exceptions Autoibx 168 et 12 1 MOIS GRATUIT SUR CERTAINES UNITÉS www.smialouer.com 450 Chemin du Golf Appeler auto 514-769-8982 ou 514-886-4487 Ouvert 7 jours par semaine R131

100 ÎLE DE MONTRÉAL CENTRE-VILLE, visite Dim. 20 mars, 9 h 30 à midi, 1792 Wolfe.
101 ÎLE DE MONTRÉAL MILE END, RUE JEANNE-MANCE A deux pas du Mont-Royal
101 ÎLE DE MONTRÉAL VERDUN, triplex, 3x5 1/2, cachet, 285 000 \$ nég., 1er tout rénové, libre, pl. bois, haut plafond, nouvelles fenêtres, portes, balcons, 2 min. métro, grande cour, Joanne Yéon, Exit Sud-Ouest ctr, 514-991-2286
105 LAVAL RIVE-NORD LACHENAIE Près toutes les commodités (hôpital, parc, école), Maison construite en 2004. Paysage complet, Maison clé en main. A qui la chance? 3 ch., 2 s/bains complètes, s/sol fini. 379 000 \$ Les Immeubles EXIT EXTRA Sergio Greco 514-448-4800
115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS TERRAINS WINDSOR BÂTIMENT NOTRE-DAME 5% COMPTANT ou Taux garanti de 3.5% applicable SUR VOTRE 1er DÉPÔT 4 1/2 DISPONIBLES Appareils électroménagers et climatiseur inclus (514) 932-9111 \* informez-vous des conditions au bureau des ventes
115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS HABITAT '67 Magnifiques résidences. Vues sur ville ou fleuve. Terr. jardin. Sts. int. Tous services. Navette centre-ville vers 17e ou louer 514-866-5971 514-295-2919
131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL PLACE DE L'AUTHION 2 1/2 / 3 1/2 / 4 1/2 Endroit paisible, aménagé et paysagé.
131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL ILE-DES-SOEURS 5 min du centre-ville PRIX IMBATTABLES Studio à partir de 599 \$ par mois 3 1/2 à partir de 699 \$ par mois 4 1/2 à partir de 799 \$ par mois 5 1/2 à partir de 999 \$ par mois \*\* Maison de ville 3 et 4 ch à partir de 1299 \$ /mois Chauffage et électros \*\* sauf certaines exceptions Autoibx 168 et 12 1 MOIS GRATUIT SUR CERTAINES UNITÉS www.smialouer.com 450 Chemin du Golf Appeler auto 514-769-8982 ou 514-886-4487 Ouvert 7 jours par semaine R131

ÉTÉS-VOUS OBSERVATEUR? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.
110 CANTONS DE L'EST EASTMAN, accès privé lac d'Argent. A prox. village, propriété chaleureuse, grandes pièces, vue Mt Orford et lac, poss. occ. rapide 514-367-0275
112 BORD DE L'EAU AUBAINE! Plusieurs chalets, 4 saisons, bord de l'eau, 1000 \$, 2 s/bains, vue, 210 000 \$ pour 165 000 \$. Rendez-vous, (514) 575-0680.
115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS WESTMONT Bienvenu aux investisseurs Copropriété, édifice prestigieux grand, métro à la porte, libre piscine sur le toit. Système de sécurité et portier. Profitez du prix de lancement (514) 846-9655
120 PROPRIÉTÉS DEMANDÉES TERRE OBSERVÉ, quelques hectares, Estrie-Canton Est pour chasse au chevreuil. La Presse Réf. 2155, C.P. 6041, succ. Centre-Ville, MtL, Co, H3C 9E3.
121 FERMES, TERRES CÔTE DES NEIGES 5780 rue Decelles PHASE 2: 3/4 4/4, Condos haut de gamme Horizon du Roy Béton, climatisés. Garages disponibles. 136 000 \$ taxes incl. 514 233 - 6001 Invest Gain ctr R 115
DEUX MONTAGNES, 5 pces, foyer, a/c, 3 s/b, 3 min. gare. Sans agent. 450-419-3685





# Véhicules automobiles

**550 AUTOMOBILES** **550 AUTOMOBILES** **550 AUTOMOBILES** **550 AUTOMOBILES**

**Nous y avons jeté un coup d'oeil. Ou plutôt 300.**

**Audi Certified**

Inspection en 300 points • Jusqu'à six ans ou 160 000 kilomètres de garantie limitée • www.concessionnairesaudiontmontreal.com

« Permet de couvrir jusqu'à six ans à compter de la date de mise en service du véhicule neuf ou jusqu'à un total de 160 000 kilomètres, selon la première éventualité. Garantie limitée transférable sans aucuns frais au Québec. Voyez votre concessionnaire pour connaître les détails ou composez le 1 800 367-0101. « Audi » et l'emblème des quatre anneaux sont des marques déposées de AUDI AG. © Audi Canada 2004

**LEXUS IS 300** modèle Cross Sport 2002, valeur à neuf 48 000\$, tout équipée, cuir, gris perle, aut., toit ouvrant, 39 000 km, comme neuve, 27 900\$. 450-652-4335, 450-649-3569

**LEXUS LS 400 97**, noir/noir, 249 500km, A-1, entrepneu Lexus, 13 900\$. 514-951-6403

**LIQUIDATION MAZDA 04**

**MIATA** base, 5 vit., neuf, stock 40227, loc. 3087\$, taxes 1500\$

**M6** 5 ptes, sport V6, aut., sport, GFX stock 40450, loc. 379.30\$ + taxes

**SPECIAL** démo, stock 40730, M6 Slua, fam, aut., 8000km, loc. 368\$ + taxes

**M6 wagon**, sport V6, aut., cuir, blanc, 399.88\$ + taxes

**M6 GT**, stock 4064, sport, 4 ptes, aut., cuir, loc. 355.14\$ + taxes

**RX8** neuve, T.O, 6 vit., loc. 499.90\$ + taxes

**514-381-3987**

**MAZDA**, Protégé LX 01, aut., 2.0L, 41 000km, 16 500\$. S.D. Auto 514-952-9908

**MAZDA**, Protégé LX 02, aut., 1.8L, 37 000km, 12 800\$. S.D. Auto 514-952-9908

**MAZDA 626** LX 97, aut., a/c, anti démar., 113 000 km, A-1, femme, 5800\$, 450-589-6649.

**MAZDA** Miata MX 5 1999, toit int. noir, ext. gris, 12 000 mi., 14 750\$. 450-835-5791

**MAZDA** Protégé 5 '03, 5 vit., air, toit, 24 000 km, 16 500\$. S.D. Auto 514-952-9908

**MAZDA** Protégé LX 2000, grise, 73000km, man., AC, toit + vitres élect., pneus hiver + été neufs, aileron: 10 450\$. 514-910-4861

**MAZDA PROTÉGÉ 2000** aut., gar. 8795\$, 450-622-0776

**MAZDA** Tribute 4X4 01, man., porte-bagage, vitres teintées, cruise, 13 000\$. 514-246-1070

**MERCEDES** E320, 2004, 30 000 km, couleur bleu marine, int. tan, remise depuis le mois de novembre, aucun lien, 55 000 \$. 418-254-8633.

**MERCEDES** Compresseur 02 C230, silver, aut., 78 000 km, 22 500 \$ nég. 514-497-0411.

**NISSAN**, Pathfinder 4X4 LE 99, cuir, tout équipé, 66 000km. Bjiou114 000\$ 514-962-4234

**NISSAN**, Sentra GXE, 98, aut., a/c, tout élect., 134 000 km. Superbe! 514-944-9511

**NISSAN** Altima 2002 à 2004 4 cyl. V6, bas km

**BROSSARD NISSAN** 450-445-9811 514-831-5784

**NISSAN** Maxima SE 04, cuir noir, modifiée, 26 000 km, 8 mag's, 35 000 \$, 418-547-2290.

**NISSAN** Maxima SE 2001 75 000 km, bal. de garantie

**BROSSARD NISSAN** 450-445-9811 514-831-5784

**NISSAN** Maxima 2004, silver, 82 000 km, int. tissu noir, 8 roues, hitch, 450-641-4603.

**NISSAN** Sentra 01 86 000 km, gar., 6900 \$ ou 121 \$/mois. Procar 514-645-0015

12120 Industriel Mil H1B 5F7 autoprocar.com

**NISSAN** Sentra 99, a/c, aut., 8 pneus, 102 000km, avc. cond., 7500\$ nég. 450-461-0303.

**NISSAN** Sentra 99, a/c, aut., 8 pneus, 102 000km, avc. cond., 7500\$ nég. 450-461-0303.

**NISSAN** Sentra 99 à 2003 A partir de 6995 \$

**BROSSARD NISSAN** 450-445-9811 514-831-5784

**NISSAN** Sentra S 2004 13 000 km, aut., tout équipé

**Park Avenue BMW** 450-445-4555 514-875-4415

**NISSAN** Sentra GXE 02, 5 vit., a/c, 32 000 km, équipé, 11 500\$ S.D. Auto 514-952-9908

**Nordest Volkswagen CERTIFIÉ**

**VEHICULES D'OCCASION**

Garantie limitée et assistance routière

**FINANCIEMENT 4.9% SUR 60 MOIS**

03 Golf CL 26500km 14995\$

03 Beetle conv. aut. 10300km

02 Jetta GLS TDI man. 18995\$

02 Jetta 1.8T man. 15995\$

01 Jetta GLS 82500km 15495\$

01 Passat NEW aut. 16995\$

01 Golf GLS man. 14995\$

01 Golf GL 39850km 13995\$

01 Jetta GL 71458km 12995\$

01 Passat V6 GLX aut. 17995\$

01 Jetta GLS 38269km 16995\$

01 Sentra GXE aut. 11995\$

01 Jetta Woullburg 1 5995\$

01 Golf GL 66891km 13995\$

**ÉTES-VOUS FAIT POUR VOLKSWAGEN ?**

**TÉL: (514) 325-3422**

**www.nordestvw.com**

**Certifiée Éttoile**

Exclusivement par Mercedes

**MERCEDES** C240 04, 4-matic, argent, 9000km, 604\$/mois

**MERCEDES** CL230 02, rouge, 61000km 376\$/mois

**MERCEDES** CLK430 02 argent, 48500km 670\$/mois

**MERCEDES** E320W 01 noir, 66500km 637\$/mois

**MERCEDES** E320W 99 argent, 80000km 468\$/mois

**MERCEDES** ML500 03 noir, 23000km 750\$/mois

**MERCEDES** ML320E 01, noir, 58000km 518\$/mois

**MERCEDES** S500 02, bleu foncé, 50000km 910\$/mois

**MERCEDES** SL500 03, argent, 18000km 700\$/mois

**MERCEDES** SLK320 03 noir, 25000km 795\$/mois

Tous les véhicules sont "Certifiées Éttoile" et sont disponibles pour des locations de 48 mois avec un dépôt de 10% du prix listé. Maximum de 18 000 km par année, taxes en sus. Venez nous voir pour plus de détails.

**PONTIAC** Sunfire 00 aut, a/c, 8 pneus, 77 000km, 5985\$ spécial

**Duval Mazda - 514-990-9164**

**PONTIAC** Sunfire SLX 02 aut, A1 4 ptes 5995 \$ ou 99 \$/m. Procar 514-645-0015 autoprocar.com

**PONTIAC** Sunfire '01, SLX, 4 ptes, CD, aut., 25 000 km, gar. mats 66, 7500\$. 514-620-8503

**PONTIAC** Vibe GT '03, 6 vit., air, 30 000 km, mag's, 17 900\$. S.D. Auto 514-952-9908

**PORSCHE** Boxster 01, 20 000 km, noir/tan, 47 000 \$. Impec. 450-661-8785, 418-828-2131

**PORSCHE** Boxster 2002, aut., 54 000 km, 42 900 \$. www.autocation.qc.ca 450-568-3382

**PT Cruiser** 2005 NEUF 15999\$ ou 219\$/mois 514-526-6691

**CENTRE-VILLE Chrysler Dodge Jeep**

**PT Cruiser** lid, 04, équipée, tout équipé, meilleur achat. Touchette Chrysler. 514-779-4466

**PT CRUISER** Série B 04, 12 000 km, 7/115. Impecc. Touchette Chrysler 514-779-4466

**PT Touring** turbo, 2004, toit ouvrant, 11 000 km, 7/115. Touchette Chrysler. 514-779-4466

**SAAB** 9-5 02, aut., cuir, toit, 66 000km, gar., 20 500\$. S.D. Auto 514-952-9908

**SAAB** 9.3 1999, équipé, cuir, 95 000 km, spécial, 9900 \$. 450-433-2002 crtr.

**SATURN** SL 2002, argent, 5 vit., 38 000 km, gar. août '05, 6200 \$. 514-624-9600.

**SEBRING**, 04, conv., 18 000 km. Meilleur achat. Touchette Chrysler. 514-779-4466

**SUBARU** Forester 03, transfert bail, Sept 06, 51 000km, 505\$/mois tx incl., Boomerang, sup. port vélos, A-1, 450-653-6939

**SUBARU** Forester 98, 4x4, 5 vit., a/c, 1 proprio, impeccable, 514-886-1552

**SUBARU** Legacy 97 Outback fam. Ltd, aut., 170 000 km, 6495 \$. 514-234-8786

**SUBARU** Legacy 2004, fam., édition spéciale, 6000 milles, inspectée, 18 900 \$. cell.: 514-808-1989, Garage AMG.

**SUBARU LEGACY** 1998, A-1 famille, aut., 160 000km, 7995\$, 8 pneus, 514-276-1004

**VOLVO** 850 GLT 97, 260 000 km, aut., toit, cuir, 8 roues mag's, 6000 \$. 450-229-5059

**VOLVO** 98 S70 aut., argent/cuir noir, toit, 120 000 km, A1 9500\$ André 514-942-9993

**FINANCIEMENT À PARTIR De 2.8% sur modèles Certifiés 2001 à 2005 et gar. jusqu'à 160 000km**

**UPTOWN VOLVO** 514-737-4321 www.uptownvolvo.com

**VOLVO 850 GLT 97**, 260 000 km, aut., toit, cuir, 8 roues mag's, 6000 \$. 450-229-5059

**VOLVO** 98 S70 aut., argent/cuir noir, toit, 120 000 km, A1 9500\$ André 514-942-9993

**VOLVO D'OCCASION CERTIFIÉE 2001-2005 USAGÉES Garantie 5 ans/160 000 km A partir de 2,8%**

04 S40 33 000km 25 900\$

04 S40 4 73 500km 16 900\$

04 S60 2A 19K 36 900\$

04 S60 (2) 27K 34 900\$

04 S60 T5 A 13 710km 41 500\$

04 XC90 T6 34 900km 27 900\$

04 S60 A 46 920km 28 900\$

04 V70 A 24 575km 36 900\$

04 V70 A T5 75 175km 30 900\$

01 V70 T5 A 100K 24 900\$

01 V70 M5 98 130km 30 900\$

02 XC70 A 81 215km 32 900\$

01 XC70 107 000km 26 900\$

04 XC90 T6 34 900km 54 900\$

04 S80 AWD 18K 45 900\$

02 (S) S80 T2 32K 45 900\$

04 S80 2.9 22 395km 41 900\$

02 S80 2.9 A 17K 29 900\$

01 S80 2.9 A 17K 29 900\$

00 (2) C70 cabrio 83K 33 900\$

02 C70 cabrio 16 600K 47 900\$

**(450) 625-6688 (514) 725-6688**

**www.volvobrossard.com**

**VOLVO** Plusieurs modèles Révisés et garantie

**Garage Blatville 450-434-1169**

**www.servicevolvo.com**

**VOLVO** Camry LE 04, aut., 4 cyl., air, 3000 mi, tout équipée, A-1. 18 500\$. 514-668-1962

**TOYOTA** Camry LE V6, '03, aut., air, 26 000 km, 19 450\$. S.D. AUTO, 514-952-9908

**TOYOTA** Camry XLE 02, cuir, tout équipé, 81 000 km, 19 450\$. **TOYOTA** Pie IX, 514-329-0909

**TOYOTA** Corolla CE, '03, 5 vit., CD, 8 pneus, 24 000km, 12 995\$. 450-963-9245

**TOYOTA** Corolla 01 4 ptes a/c, bas km, 8900\$ ou 159 \$/m. Procar 514-645-0015 autoprocar.com

**TOYOTA** Corolla CE 02, aut., CD, a/c, 57 000 km, 14 995 \$ **Toyota** Pie IX, 514-329-0909

**TOYOTA** Corolla CE 04, aut., CD, a/c, 57 000 km, 16 995 \$ **Toyota** Pie IX, 514-329-0909

**TOYOTA** Echo 00 inspectée, A1 bas km 6500 \$ ou 105 \$/m. Procar 514-645-0015 autoprocar.com

**TOYOTA** Echo 03, 4 ptes, aut., CD, 52 000 km, 13 995 \$ **Toyota** Pie IX, 514-329-0909

**TOYOTA** Echo 2001, aut., 80 000 km, silver, état neuf, bal. gar., 7950 \$, 514-815-4787.

**TOYOTA** Echo 2003, automatique, air, CD, noire, 40 000 km, 12 200\$. 514-968-9888, crtr.

**TOYOTA** Echo LE 04 hatchback 5 ptes 20 000km, 13 900\$ Chambly Toyota 450-658-4334

**TOYOTA** Matrix 2005, vaste choix, bas km, bal. gar. A-1. Chambly Toyota 450-658-4334

**TOYOTA** Prius 2004, loc. 48 mois, 4735 + tx. **OTO location.** 514-591-4411

**TOYOTA** Tercel 99, noir, man., 105 000km, 2 ptes 8 roues, CD, démar. 7700\$ 514-605-7445

**TOYOTA** Tercel 99, 4 ptes, 5 vit., 78 000 km, 6999 \$. S.D. Auto 514-952-9908

**TOYOTA** Tercel 99 man., 106 000 km, 4 ptes, dame proprio, A-1, 7500 \$. 450-677-3649

**VOLKS** Golf GLS 2000 4 000km, équipé, 16 900\$

**BROSSARD NISSAN** 450-445-9811 514-831-5784

**VOLKS**, Porsche, Audi, spécialiste. Achat/vente autos et pièces. Kraft Auto 514-944-9292

**www.kraftauto.qc.ca**

**600**

**Loisirs et véhicules récréatifs**

**658 BATEAU, SPORTS NAUTIQUES**

**BAYLINER** 30 pi. hors tout, 1991, état A-1, toile campeur + toile rapide neuve, Survey mai 2003. Il ne manque que vous. 33 500\$ nég. 514-582-9165.

**LUND** 1600 SS Explorer 04, 90 H.P. Evrinville, 7 ans gar., remorque, gr. sport, tolle, sonore, tapis vinyle, 3 sièges, 21 800 \$. 450-780-2725, 450-742-4475.

**661 MOTONEIGES, VEHICULES TOUT TERRAIN**

**POLARIS** Sportsman 700 2002, 4x4 4000mi., tout équipé, 6900\$. 514-994-4348

**667 VEHICULES RÉCRÉATIFS**

**EUROVAN** 97, aut., V6, 99 000 km, parfait état. Un bjiou. Options. 39 500\$. 819-474-6600

**WESTFALIA** 1982 A 1999, vérifiées SAAQ, prix d'automeu, 450-449-5009, 514-617-6500

# AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

**la vie**

**Rectificatif**

Cahier publicitaire: **Solde pré saison** (2-3A). **Page couverture**. Chaussures Kiki de ToGo. En magasin plus tard. Bons d'achat différé offerts. **Page 6**. Chaussures Cheryll de ToGo Sport et sandales de sport Anapela de Reebok. En magasin plus tard. Bons d'achat différé offerts. **Pages 15**. Camisole et soutien-gorge balconnet à armature de ToGo. Non offerts. **Pages 25**. Achat choc: tapis de bain réversibles. En magasin plus tard. Bons d'achat différé offerts.

*Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs.*

3301963

**SOUMISSIONS PUBLIQUES**

**Achat d'une benne à déchets**

**Documents disponibles** : paiement seulement par chèque visé ou mandat à l'ordre de la STM au montant de 50 \$, non remboursable, au 8845, boul. St-Laurent, réception, Montréal, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30. **Information** : (514) 280-4984.

**Dépôt des soumissions** : STM, 800, de La Gauchetière O., bur. 8100, portail Nord-Est, Montréal, au plus tard le **lundi 4 avril 2005 à 15 h**. Ouverture publique suivra.

**Garantie de soumission** : cautionnement de soumission équivalent à 15 000 \$. La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.

**Référence** : STM-3048-02-05-03

Louise Pouliot  
Secrétaire adjointe

3301575A

**L'heure viendra**

**MARTINE LACROIX LE BRIDGE**

collaboration spéciale

**martine.lacroix@lapresse.ca**

**Donneur : Est**

**Vulnérabilité : Personne**

**NORD**

▲ RV 10

♥ A 3

♦ R 57

♣ RD 10 8 2

**QUEST**

▲ 7 3

♥ V 8 7 5 2

♦ 8 6 3 2

♣ 7 4

**EST**

▲ A 8 6 4

♥ R 10 4

♦ A 4

♣ A 9 5

**SUD**

▲ D 9 5 2

♥ D 9 6

♦ D 10 9

♣ V 6 3

**Les enchères:**

QUEST	NORD	EST	SUD
—	—	1 SA*	Passe
2 ♦**	Passe	2 ♥	Passe
Passe	Contre	Passe	2 SA
** 15-17.	3 SA	Tous passent	

**Entame : Le 5 de coeur.**

Il est plutôt rare que ce soit votre camp qui déclare la manche à sans-atout alors que c'est l'adversaire qui a ouvert d'un sans-atout fort ! M'enfin, au moins vous savez d'avance où sont tous les points manquants. Vous n'avez pas beaucoup de levées sûres, une seule à coeur, mais beaucoup de promesses pour en développer d'autres : 3 piques et 4 trèfles plus l'entame à coeur qui valorise votre Dame. Alors ?

Les enchères ont dévoilé 5 cartes de coeur en Ouest. Le problème consiste à bloquer les communications entre les jeux adverses. Si vous appelez un petit coeur du mort, Est fournira le 10 et vous serez forcé de prendre avec la Dame. Lorsque vous délogerez l'As de trèfle, il jouera le Roi de coeur, pour l'As du mort, et rendra la main à Ouest à coeur plus tard.

Vous savez que le Roi est en Est. Montez de l'As à la levée numéro un et jouez trèfle. Si Est jette son Roi de coeur sous l'As, vous devrez laissez passer le deuxième coeur et prendre le troisième de la Dame.

**Hydro Québec**

**APPELS DE SOUMISSIONS**

Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels de soumissions ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise : **www.hydro-quebec.com/soumissionnez** ou en composant un des numéros de téléphone suivants :

**Montréal et environs : (514) 840-4903**

**Extréur : 1 800 324-1759**

3186555A

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS**

**Locaux disponibles - Villes de LaPrairie, Candiac, Delson, Saint-Constant, Sainte-Catherine (Québec)**

Référence : 5278685

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) invite tout bailleur intéressé à lui faire parvenir des renseignements au sujet d'un éventuel projet de location de locaux répondant aux critères suivants :

**A) Besoins** : 1200 m2 approximativement d'aire utilisable pour des locaux à bureaux; 15 espaces de stationnement réservés; 75 espaces de stationnement pour la clientèle.

**B) Un immeuble situé dans les limites de LaPrairie, Candiac, Delson, Saint-Constant ou Sainte-Catherine.** L'immeuble doit obligatoirement se situer sur une artère commerciale principale des villes précitées.

**C) Description** : Seuls les immeubles à l'usage de bureaux seront considérés. Les immeubles ayant une vocation et un usage industriel ne seront pas retenus. Les caractéristiques physiques des emplacements et des immeubles, ainsi que l'usage des terrains voisins et celui du secteur environnant, doivent, de l'avis du locataire, être compatibles avec l'usage recherché par TPSGC. Les locaux offerts doivent être localisés dans un bloc d'espace contigu, sur un même étage, et sans obstacle. Les locaux doivent, préférentiellement, se situer au rez-de-chaussée. Des informations sur le transport en commun disponible seront nécessaires et une évaluation subséquente en sera faite.

**D) Date d'occupation** : Les locaux doivent être disponibles au moins dix (10) semaines avant la date d'entrée en vigueur du bail de manière à pouvoir les aménager pour la date d'occupation.

**E) Date d'entrée en vigueur et durée envisagée du bail éventuel** : La durée du bail est de dix (10) ans, commençant le 1<sup>er</sup> mars 2006, suivie de trois (3) options de prolongation d'une (1) année chacune.

**RÉPONDRE PAR ÉCRIT** :

TPSGC  
a/s de Manon Lafleur  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 7300  
Montréal (Québec)  
H5A 1L6  
Internet : manon.lafleur@tpsgc.gc.ca  
Télécopieur : (514) 496-3399

Les renseignements doivent être reçus avant le **29 mars 2005**. Toute information présentée par un mandataire doit être accompagnée d'une autorisation du propriétaire du bien immobilier.

**POUR INFORMATION** : Manon Lafleur  
TÉLÉPHONE : (514) 496-3325

Il ne s'agit pas d'un appel d'offres, ni d'une invitation à soumissionner.

La présente n'a pour but que d'obtenir des renseignements sur la disponibilité de locaux à louer. TPSGC ne sera obligé ni de demander des offres ni de louer des locaux. Pour ce besoin potentiel de locaux ou pour tout autre besoin semblable, TPSGC se réserve le droit de demander des offres directement à tout répondant à la présente demande de renseignements, ou à d'autres parties, ou encore de recourir à un appel d'offres.

**Services professionnels pour la construction d'un centre d'entretien pour autobus et l'agrandissement du centre de transport Legendre**

**Documents disponibles** : paiement seulement par chèque visé ou mandat à l'ordre de la STM au montant de 50 \$ - non remboursable; 8845, boul. St-Laurent, réception, Montréal, à compter du **mercredi 16 mars 2005**, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30. **Information** : (514) 280-4984.

**Dépôt des soumissions** : STM, 800, de La Gauchetière O., bur. 8100, portail Nord-Est, Montréal, au plus tard le **mercredi 27 avril 2005 à 15 h**. Ouverture publique suivra.

**Rencontre d'information** : 29 mars 2005, 14 h au 8845, boul. St-Laurent, salle 341, 3<sup>e</sup> étage. La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.

**Services visés** : L'appel d'offres vise à sélectionner une firme ou un regroupement de firmes - ayant des pratiques établies en gestion de projet - apte à offrir à la STM des services d'Ingénierie (et d'architecture), d'Approvisionnement et de Gestion de la Construction (IAGC) pour la réalisation d'un projet de construction d'un nouveau centre d'entretien majeur d'autobus et pour l'agrandissement d'un centre de transport existant afin de permettre de recevoir des autobus articulés. Les services requis comprennent, sans s'y limiter, la gestion et la planification du projet, la réalisation d'ateliers d'analyse de la valeur, l'élaboration des plans et devis pour les appels d'offres et pour la construction, le contrôle des coûts, les services d'approvisionnement, les services de gestion de la construction et le contrôle qualitatif et quantitatif des matériaux. La portée des travaux couvre les aménagements intérieurs et extérieurs, les équipements fixes, les équipements de télécommunication et les équipements de mécaniques et électriques de bâtiments ou ceux incorporés aux bâtiments.

**Référence** : STM-3047-02-05-03

Louise Pouliot  
Secrétaire adjointe

3301581A

**Canada**

**Services professionnels pour la construction d'un centre d'entretien pour autobus et l'agrandissement du centre de transport Legendre**

**Documents disponibles** : paiement seulement par chèque visé ou mandat à l'ordre de la STM au montant de 50 \$ - non remboursable; 8845, boul. St-Laurent, réception, Montréal, à compter du **mercredi 16 mars 2005**, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30. **Information** : (514) 280-4984.

**Dépôt des soumissions** : STM, 800, de La Gauchetière O., bur. 8100, portail Nord-Est, Montréal, au plus tard le **mercredi 27 avril 2005 à 15 h**. Ouverture publique suivra.

**Rencontre d'information** : 29 mars 2005, 14 h au 8845, boul. St-Laurent, salle 341, 3<sup>e</sup> étage. La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.

**Services visés** : L'appel d'offres vise à sélectionner une firme ou un regroupement de firmes - ayant des pratiques établies en gestion de projet - apte à offrir à la STM des services d'Ingénierie (et d'architecture), d'Approvisionnement et de Gestion de la Construction (IAGC) pour la réalisation d'un projet de construction d'un nouveau centre d'entretien majeur d'autobus et pour l'agrandissement d'un centre de transport existant afin de permettre de recevoir des autobus articulés. Les services requis comprennent, sans s'y limiter, la gestion et la planification du projet, la réalisation d'ateliers d'analyse de la valeur, l'élaboration des plans et devis pour les appels d'offres et pour la construction, le contrôle des coûts, les services d'approvisionnement, les services de gestion de la construction et le contrôle qualitatif et quantitatif des matériaux. La portée des travaux couvre les aménagements intérieurs et extérieurs, les équipements fixes, les équipements de télécommunication et les équipements de mécaniques et électriques de bâtiments ou ceux incorporés aux bâtiments.

**Référence** : STM-3047-02-05-03

Louise Pouliot  
Secrétaire adjointe

3301576A

**APPEL D'OFFRES**

**Achat regroupé STM - RTL - RTC**

**Projet** Fourniture d'huiles pour autobus urbains et vérids

**Dossier** P05-007

**Ouverture** 8 avril 2005 à 11 h 00 (heure locale)

Document disponible au coût de cinquante dollars (50\$) (argent ou chèque visé) non remboursable, à compter du mercredi 16 mars 2005 à 13h30, 1150, boul. Marie-Victorin, Longueuil

Un cautionnement de soumission de 50 000 \$ est requis pour soumissionner.

Pour information, s'adresser au (450) 442-8600 poste 8634.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au jeudi de 8h30 à 16h30 et le vendredi de 8h30 à 15h00.

**STM** **RTC**

Réseau de transport de Longueuil

3302111A

**Services professionnels pour une stratégie d'implantation de la gestion par coût de revient**

**Documents disponibles** : paiement seulement par chèque visé ou mandat à l'ordre de la STM au montant de 50 \$ - non remboursable; boul. St-Laurent, réception, Montréal, à compter du **16 mars 2005**, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30. **Information** : (514) 280-4921.

**Dépôt des soumissions** : STM, 800, de La Gauchetière O., bur. 8100, portail Nord-Est, Montréal, au plus tard le **1er avril 2005 à 15 h**. Ouverture publique suivra. La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.

**Référence** : STM-3021-12-04-50

Louise Pouliot  
Secrétaire adjointe

3301581A

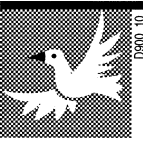
**Achat de deux bennes ouvertes pour le déneigement**

**Documents disponibles** : paiement seulement par chèque visé ou mandat à l'ordre de la STM au montant de 50 \$, non remboursable, au 8845, boul. St-Laurent, réception, Montréal, à compter du **mercredi 16 mars 2005**, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30. **Information** : (514) 280-4984.

**Dépôt des soumissions** : STM, 800, de La Gauchetière O., bur. 8100, portail Nord-Est, Montréal, au plus tard le **lundi 4 avril 2005 à 15 h**. Ouverture publique suivra. La STM ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions.

**Référence** : STM-3047-02-05-03

Louise Pouliot  
Secrétaire adjointe



# Décès, prières, remerciements

900

PETITES ANNONCES

cyberpresse.ca/necrologie

## INDEX DES DÉCÈS

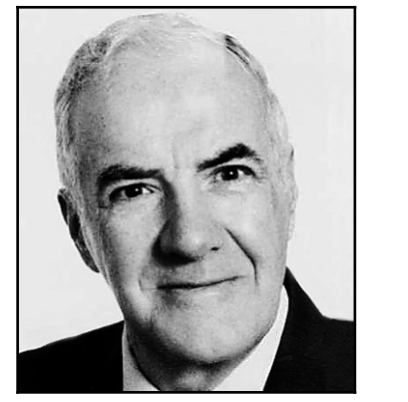
- BISSON, Jacques**  
Montréal
- BOISJOLI, Rosita**  
Montréal
- BUTEAU, Fernand**
- CAMIRAND, Germaine née Blais**  
Boisbriand
- CATTA, René-Salvator**  
Ottawa
- CYR, Claudette**  
Laval
- CYR, Marcel**  
Montréal
- DEROME, Roger**  
Montréal
- DESROCHERS, Roméo**  
Montréal
- DOYLE, Eddie**  
St-Lambert
- DOYON, Marcelle (Bourgeois)**  
Gatineau
- DUGAS, Marguerite**
- GASCON, France**
- GRAHAM, Bernard John**  
Hudson
- GUINARD, Mario**  
Montréal
- LAMOUREUX, Andrée**  
Boucherville
- LAPORTE (née Iorio), Estelle**  
Cornwall
- LECAVALIER (Laurin), Dorina**  
Cartierville
- LEFEBVRE, Robert**
- LEMAY (Brind'Amour), Marcelle**
- ROUETTE, Yves**
- ROULEAU, Jeanne d'Arc**
- ROUSSEAU, Louise**  
Montréal
- SAVARD, Françoise**  
St-Eustache
- SEXTON, Robert**  
St-Justine de Newton
- SLOBODIAN, Paul**  
Montréal
- ST-GERMAIN, RÉAL**  
Lachenaie
- TRÉPANIÉ, Simon-Pierre**  
Saint-Sauveur
- VACHON (Rettino), Alice**  
Boucherville

N'oubliez pas de commander votre signet. Laissez vos coordonnées au 514-285-6816 (Un signet par annonce)  
cyberpresse.ca/necrologie

## DÉCÈS

**BISSON, Jacques**  
1928 - 2005  
A l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 12 mars 2005, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Jacques Bisson, époux de Marguerite Bradley. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Louise et Marc, ses frères et sœurs: Yvette, Roger, Claude, Solange, Serge, Robert, Suzanne, Ginette, Diane, Michel et Jocelyn, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Il sera exposé au  
**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**  
1111, ave Laurier O., Outremont  
www.memoria.ca 514 277.7778  
Le vendredi 18 mars de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le samedi 19 mars à 11 h en l'église St-Pierre-Claver, 2000 boul. St-Joseph Est à Montréal. Salon ouvert dès 9 h samedi.  
Des dons au CHUM seraient appréciés.

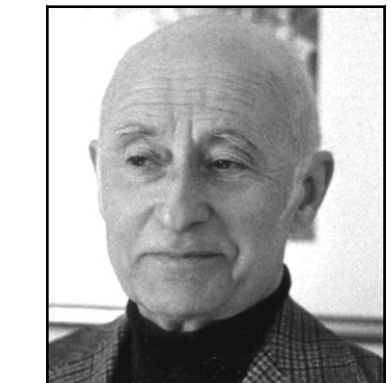
**BOISJOLI, Rosita**  
1925 - 2005  
A Montréal, le 11 mars 2005, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Rosita Boisjoli. Elle laisse dans le deuil son beau-frère Jacques Beauvais, de nombreux neveux et nièces, parents et amis.  
Selon ses volontés elle ne sera pas exposée. Ses cendres seront inhumées au printemps au cimetière St-Vincent de Paul à Laval. Des dons en sa mémoire peuvent être faits à la Société canadienne de la sclérose en plaques, 666, rue Sherbrooke ouest, bureau, 1500, Montréal H3A 1E7. Direction  
**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**  
www.memoria.ca 514 277.7778



**BUTEAU, Fernand**  
A la maison Michel Sarrazin, le 14 mars 2005 à l'âge de 74 ans et 11 mois est décédé M. Fernand Buteau époux de dame Thérèse Bélanger. Il demeurait à Ste-Foy. La famille recevra les condoléances à la coopérative funéraire du Plateau 693, avenue Nérée-Tremblay, Ste-Foy (Québec) G1N 4R8 le vendredi 18 mars 2005 de 19h à 22h ainsi que le samedi 19 mars à compter de 11h30. Le service religieux sera célébré en présence du corps à l'église St-Jean-Baptiste-de-la-Salle 2550, rue Bien-court, Ste-Foy le samedi 19 mars 2005 à 13h30 et de là au cimetière Belmont.  
Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Micheline (Laurier Samson), Hélène, feu Joseph, Louis (Annette Frantz) et Françoise (Antoine Proulx); ainsi que ses petits-enfants, frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces et ami(e)s.  
Compenser l'envoi de fleurs par des dons à la maison Michel Sarrazin, 2101, chemin (St-Louis, Sillery (Québec) G1T 1P5 ou des offrandes de messe.  
Pour renseignements:

**Coopérative Funéraire du Plateau**  
Tél.: (418) 688-2411  
Télécopieur: (418) 688-2414  
residencefuneraire@cfplateau.com

**CAMIRAND, Germaine née Blais**  
1913 - 2005  
A Boisbriand, le 10 mars 2005, à l'âge de 91 ans, est décédée Mme Germaine Blais, épouse de (feu) Henri-Paul Camirand. Elle laisse dans le deuil ses belles-sœurs Bernadette, Germaine, Madeleine et Juliette, ainsi que plusieurs neveux et nièces et autres parents et amis. Elle sera exposée au  
**Complexe régional funéraire Guay Inc.**  
418 boul. Labelle, Rosemère  
(angle autoroute 640)  
Les funérailles auront lieu en l'église Notre-Dame de Fatima, 305 Grande-Côte à Boisbriand le samedi 19 mars à 10 h. Suivies de l'inhumation au cimetière de Ste-Thérèse d'Avila. Heures de visite: le vendredi 18 mars de 19 à 22 h et le samedi dès 8 h 30.

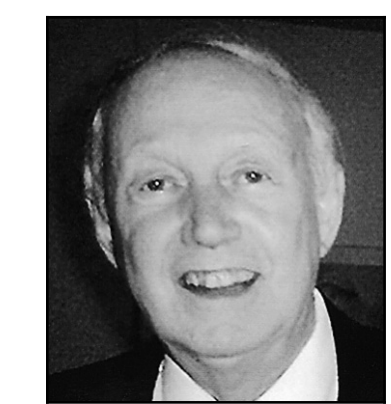


**CATTA, René-Salvator**  
1914 - 2005  
À Ottawa, le vendredi 11 mars 2005 est décédé chez lui l'écrivain, le comédien et poète René-Salvator Catta (ISAL). Les funérailles auront lieu le samedi 19 mars à 10 h à l'Église St-John the Baptist des Ukrainiens Catholiques, 952, croissant Green Valley, à Ottawa. Les visites auront lieu au  
**Salon funéraire McEvoy-Shields**  
Réseau **Dignité**  
235, rue Kent, Ottawa  
le vendredi 18 mars de 18 h à 21 h. Il y aura une cérémonie de prières ukrainienne, la Panachyda, à 19 h. Au lieu de fleurs, un don à l'Église des Ukrainiens Catholiques ou à l'oeuvre de votre choix serait apprécié.



**CYR, Claudette**  
1940 - 2005  
À Laval, le 11 mars 2005, à l'âge de 64 ans, est décédée madame Claudette Cyr. Elle a quitté sa famille, Gaspard, François, Isabelle et Raymond, ainsi que trois merveilleux petits-enfants, Sophie, Martine et Félix. N'oublions pas ses frères et sa sœur, André, Raymond, Lorraine, ainsi que ses amis(es) qui l'ont accompagnée durant ses derniers moments. C'est avec une grande tristesse que nous vous invitons à une cérémonie afin de la saluer une dernière fois, en l'église Notre-Dame-du-Bon-Pasteur, située au 400 rue Laurier à Laval-des-Rapides, le jeudi 17 mars 2005 à compter de 10 h. Les funérailles suivront.

Direction  
**YVES LÉGARE inc.**  
Alfred Dallaire  
(514) 595-1500



**CYR, Marcel**  
1928 - 2005  
À Montréal, le 14 mars 2005, à l'âge de 77 ans, est décédé monsieur Marcel Cyr, époux de feu madame Jeannine Marot. Il laisse dans le deuil ses enfants Francine (Bernard Chartrand), Pierre (Linda Caron), ses petits-enfants Véronique (Danny), Katherine, Jean-François, Marie-Lyne, Jean-Sébastien, Fanny, ses frères Benoit (Lise) et Paul, sa sœur Pauline, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. Il sera exposé au complexe funéraire

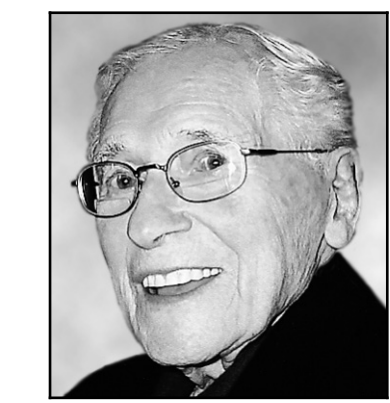
**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**  
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval  
www.memoria.ca 514 277.7778  
le jeudi 17 mars de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 18 mars à compter de 9 h, suivi des funérailles à 11 h à l'église St-Simon-Apôtre, 145 rue Beauharnois, Montréal. Inhumation au cimetière Notre-Dames-Neiges, 4601 chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal. Des dons à la Fondation de l'Institut de cardiologie de Montréal, 5000 rue Bélanger, Montréal, ou à l'Association québécoise de la fibrose kystique, 425 Viger Ouest, Montréal. La famille désire exprimer toute sa reconnaissance au personnel du service de la santé de la Résidence de l'Amitié pour leur dévouement et leurs bons soins.

**DEROME, Roger**  
1926 - 2005  
A Montréal, le mardi 15 mars 2005, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Roger Derome, conjoint de Mme Denise Brunet. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants, petits-enfants, son frère René Derome et sa sœur Mance Derome. La famille accueillera parents et amis(es) au  
**Complexe funéraire Magnus Poirier inc.**  
10300, boul. Pie-IX, Montréal-Nord  
Une réunion de prières aura lieu à la chapelle le jeudi 17 mars à 21 h. Heures des visites: le jeudi 17 mars 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h.

**DESROCHERS, Roméo**  
1924 - 2005  
A Montréal, le 14 mars 2005, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Roméo Desrochers, époux de dame Marie-Claire Gibeau, autrefois de Boucherville. M. Desrochers laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles: Francine (André Lavallée), Monic (Mark Beaudoin), son petit-fils: Gabriel Lévesque et le père de celui-ci: Marc. Il laisse également frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, cousins, cousines et de nombreux autres parents et ami(e)s. Un merci spécial à tout le personnel du CHSLD Alfred Desrochers pour tous les bons soins prodigués à M. Desrochers. La famille accueillera parents et ami(e)s le jeudi 17 mars de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h au complexe

**YVES LÉGARE inc.**  
Alfred Dallaire  
(514) 595-1500  
(Le cimetière Près du Fleuve)  
2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil

Les funérailles auront lieu le mercredi le 18 mars à 11 h en l'église Ste-Famille de Boucherville. Vendredi le salon ouvrira dès 9 h.



**DOYLE, Eddie**  
1907 - 2005  
À St-Lambert, le 13 mars 2005, à l'âge de 97 ans, est décédé Eddie Doyle, époux de feu Gilberte Pilon. Il laisse dans le deuil ses enfants Francyne (Jean-Claude) et Suzanne (Ted) ainsi que ses petits-enfants Johanne et Benoit. Un merci tout spécial au personnel du troisième étage de la Résidence du Parc à St-Lambert, au Dre Masson ainsi qu'aux bénévoles Jean et Andréa qui ont su l'entourer de soins et d'amour. Les funérailles seront célébrées en l'église St-Lambert 41, Lorne, jeudi le 17 mars 2005 à 11 h. La famille recevra parents et amis à compter de 10 h 30 à l'église. Au lieu de fleurs, vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec, 1194, chemin de Chambly, bureau 200, Longueuil, Québec J4J 3W6.

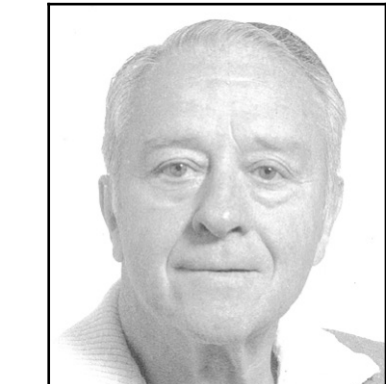
**DOYON, Marcelle (née Bourgeois)**  
Au centre hospitalier des Vallées de l'Ou-touais, à Gatineau, le 18 février 2005, à l'âge de 84 ans, est décédée Marcelle Doyon (née Bourgeois), épouse de feu Bertrand Doyon.  
Elle laisse dans le deuil sa fille Mona LeBlanc (Bernard Rousseau), ses sœurs: Marguerite (feu Lionel Trépanier) et Jacqueline (feu Gérard Tougas); sa belle-sœur Noëlla (feu Jean-Paul Bourgeois) ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis.  
Les funérailles ont été confiées au  
**Salon funéraire Lavoie**  
1151 Labrosse  
St-Eugène, Ontario  
Le service aura lieu le 19 mars en l'église de St-Eugène, Ontario, à 11 h. La famille rencontrera parents et amis à l'église à compter de 10 h 30.  
Prière de ne pas envoyer de fleurs. Ceux qui le désirent pourront faire un don au CHVO de Gatineau, à sa mémoire.

**DUGAS, Marguerite**  
1911 - 2005  
De Montréal, le 10 mars 2005, à l'âge de 93 ans, est décédée dame Marguerite Dugas, fille de feu Hilaire Dugas et de feu Laëtitia Carrière. Elle laisse dans le deuil ses petits-neveux Jean-François Dugas (Christiane Ouellette), Michel Dugas, Frédéric Dugas et Mathieu Dugas.  
Les funérailles seront célébrées le vendredi 18 mars, à 14 h, en l'église St-Nom-de-Marie, 603 Claude de Ramesay, Marieville (450) 460-7222, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.  
"TOTUS TUUS" (Maximilien Kolbe)  
Des messes aux âmes du purgatoire seraient appréciées. Direction:  
**Delphis Monast & Fils Inc.**  
1200 rue Dupont, Marieville



**GASCON, France**  
1963 - 2005  
Après un long et pénible combat, France nous a quittés dans la nuit du samedi à dimanche 13 mars 2005, à l'âge de 41 ans. Elle laisse dans le deuil sa mère Jeannine, ses sœurs Jocelyne et Josée, son neveu Julien et sa nièce Catherine, ses nombreux et nombreuses amis et amies, Claude (Louise), ainsi que ses tantes, oncles, cousines et cousins qui, tout au long de ces cinq semaines hospitalisées, ont été ses anges gardiens jour et nuit pour l'aider à franchir l'ultime pas. Un sincère merci au Dr Bourcier et à tout le personnel du département d'oncologie de l'hôpital Cité de la Santé. Merci à toutes et à tous du fond du coeur. Exposée au  
**Complexe funéraire Guay inc.**  
756, rue St-Louis, Terrebonne  
Les funérailles auront le samedi 19 mars 2005 en l'église de St-Louis-de-France à 11 h. Heures des visites: vendredi 18 mars de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi dès 9 h. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

**GRAHAM, Bernard John**  
1920 - 2005  
Monsieur Bernard John Graham, époux de feu Grace Berry, est décédé à Hudson, le 12 mars 2005, à l'âge de 84 ans. Il laisse dans le deuil ses quatre enfants: Allen, Ian, Cindy et Peter, huit petits-enfants, deux frères Frank et Craig, une sœur Adorée, feu Jim ainsi que feu Marvel.  
Une cérémonie en son honneur aura lieu le samedi 2 avril 2005 entre 13 heures et 16 heures, au St. James Church Hall à Hudson. Direction:  
**F. Aubry & Fils inc.**



**GUINARD, Mario**  
1913 - 2005  
À Montréal, le 7 mars 2005 à l'âge de 91 ans est décédé M. Mario Guinard, époux de Mme Marie Dussault. Il était le père de Yves (Denise Lamoureux), Michèle (Serge Bienvenu), Marie-Andrée, feu Danielle (Alain Bernard), Suzanne (Alain Dion) et Marie (Bernard Parsier). Il laisse également dans le deuil 17 petits-enfants et 17 arrière-petits-enfants, son frère Laurent et sa sœur Parise ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 19 mars 2005 dès 10 h 30 à l'église Saint-Sixte (1895, rue de l'Église, Ville St-Laurent) et les funérailles suivront à 11 h. Des dons aux Missionnaires d'Afrique (Pères Blancs), 11100, boul. de l'Acadie, Montréal, Québec H3M 2S8, seraient grandement appréciés.



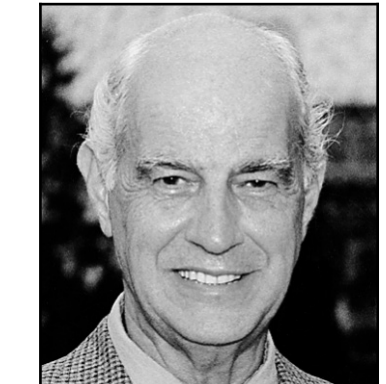
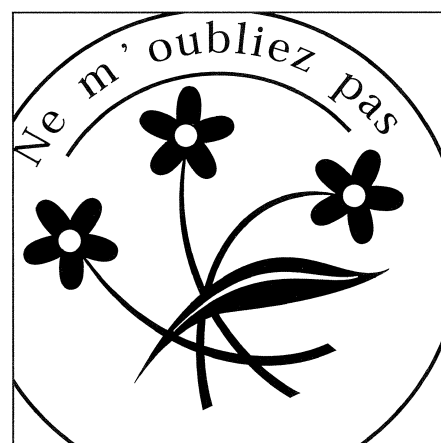
**LAMOUREUX, Andrée**  
1937 - 2005  
De Boucherville, le 11 mars 2005, à l'âge de 67 ans, est décédée madame Andrée Lamoureux, enseignante retraitée de la polyvalente Calixa-Lavallée de Montréal. Elle laisse dans le deuil son conjoint Jean-Guy Beaulieu senior, ses enfants Lionel, Jean-Guy junior, Daniel et Josée Beaulieu, parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 19 mars à 11 h en l'église Ste-Famille, 560 boul. Marie-Victorin, Boucherville. La famille accueillera parents et amis à l'église à compter de 10 h 30. Des dons à la Fondation hôpital Charles Lemoyne seraient appréciés. Direction funéraire:  
**Complexe funéraire Pierre Tétrault**  
549, Samuel-de-Champlain  
Boucherville, Qc, J4B 6B6  
Tél.: 450-655-6036 - Fax: 450-655-0941

**LAPORTE (née Iorio), Estelle**  
Mme Estelle (Iorio) Laporte, décédée subitement le 13 mars 2005, à l'âge de 69 ans, à Cornwall ON, laisse dans le deuil son époux Georges Laporte, retraité de Radio-Canada, sa sœur Angèle (Iorio) Labelle, ses neveux et nièces, belles-sœurs, beaux-frères, cousins, cousines, parents et amis. Sera exposée le mardi 15 mars à partir de 14 h chez

**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**  
2159, boul. Saint-Martin Est, Laval  
www.memoria.ca 514 277.7778  
Les funérailles auront lieu le mercredi 16 mars à 11 h en l'église St-Sylvain de Laval. Au lieu de fleurs, des dons à l'Institut de cardiologie de Montréal seraient appréciés.

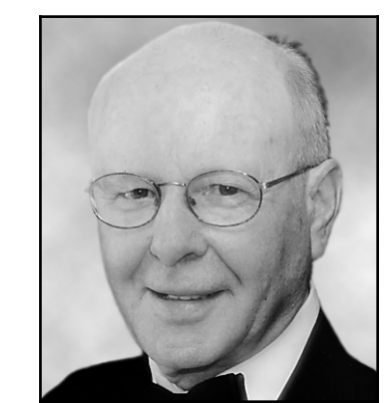


**LECAVALIER (Laurin), Dorina**  
1907 - 2005  
À Cartierville, le 12 Mars 2005 à l'âge de 97 ans est décédée Mme Dorina Laurin épouse de feu Rosario Lecavalier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques et Micheline, sa petite-fille Sophie Mallette, son petit-fils Jean-Ronald Mallette prêtre, ses deux sœurs Simonne et Thérèse Laurin, ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis.  
La Famille recevra les condoléances au:  
**Complexe Funéraire**  
**URGEL BOURGIE**  
4780 De Salaberry  
Montréal  
Le Vendredi 18 Mars de 14h à 22h, samedi dès 9h30.  
Les Funérailles auront lieu le Samedi 19 Mars à 11h00 en l'Église St-Simon-Apôtre, 145 rue de Beauharnois, Ahuntsic et de là au cimetière Ste-Dorothee.  
La Famille tient à remercier tout le personnel du Manoir Cartierville pour leurs bons soins et leur dévouement.



**LEFEBVRE, Robert**  
1929 - 2005  
C'est avec tristesse que nous vous annonçons le décès survenu subitement de Robert Lefebvre, le 13 mars 2005, à l'âge de 75 ans, époux de Jacqueline Dicaire. En plus de son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Monique (Pierre Bérubé), Alain (Louise Laroche), Chantal et Robert (Sylvie Pinsonneault), ses huit petits-enfants et plusieurs autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis au  
**Complexe funéraire Magnus Poirier**  
6825, rue Sherbrooke Est, Montréal  
Heures de visites: mardi 15 mars de 19 à 22 h, mercredi 16 mars de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi 17 mars de 9 h à 9 h 50. Le service religieux sera célébré, le jeudi 17 mars à 10 h, en l'église de St-Fabien au 6455 de Renty.

**LEMAY (Brind'Amour), Marcelle**  
1922 - 2005  
A l'hôpital Charles Lemoyne, le 13 mars 2005, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Marcelle Brind'Amour Lemay, épouse de feu Robert Lemay. Elle laisse dans le deuil ses enfants Michel, Monique, Brigitte et Myriam et leurs conjoints(e), ses petits-enfants et son arrière-petite-fille, ainsi que ses sœurs, Françoise et Stella, son beau-frère, Guy, et sa belle-sœur, Pauline, neveux et nièces. La famille recevra les condoléances au salon funéraire  
**François Marie Rousseau**  
1936, av. St-Louis  
Plessisville  
le vendredi, 18 mars à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le même jour, à 14 h en l'église St-Calixte de Plessisville. Au lieu des fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Charles Lemoyne seraient appréciés.



**ROUETTE, Yves**  
(1932 - 2005)  
Cher Yves,  
A tous ceux qui t'ont connu et aimé nous annonçons avec une tristesse infinie, que tu nous as quittés sereinement, le 15 mars, après un combat courageux contre la maladie.  
Nous les invitons à venir te rendre un dernier hommage à:

**La Maison Darche**  
Réseau **Dignité**  
7679, boulevard Tachereau, à Brossard  
info@lamaisondarche.com  
le vendredi 18 mars, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, et le samedi 19 mars à compter de 9 h 30.  
en l'église Saint-Thomas d'Aquin  
311, rue Saint-Thomas, à Saint-Lambert  
où sera célébré le service funéraire le samedi 19 mars à 11 h. La dépouille sera incinérée ultérieurement.  
Heures de visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à compter de 9 h 30.  
Ton épouse, Françoise, tes enfants, Mireille, Gabriel et Jocelyne ainsi que leurs conjoints, Claude, Roland et Jeff; tes petits-enfants, Samuel, Roxane, Éloïse et Jacob; tes frères et sœurs, Louise, Micheline, Denis et Jean; tes beaux-frères, belles-sœurs et leurs enfants.  
En plus d'être un époux et un père exemplaire, Yves se dévouait à plusieurs causes dont la Fondation de l'hôpital Saint-Lambert. Nous vous saurions gré de remplacer les envois de fleurs par des dons à cet organisme.

**ROULEAU, Jeanne d'Arc**  
1920 - 2005  
Le 13 mars 2005, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Jeanne d'Arc Rouleau veuve en premières noces de M. Lucien Beauchamp et en secondes noces de M. Robert Bélanger. Elle laisse dans le deuil sa fille Mireille (André Thibeault), ses petits-enfants Nathalie (Serge) et Marc-André (Ana), ses arrière-petits-enfants Xavier et Tristan, sa sœur madame Adèle Charest, son frère Jean-Marie (Marie), sa belle-sœur Claire Rouleau, ses belles-filles et son beau-fils de la famille Bélanger soit Ghislaine (Gilles), Lise (Roland), Robert Jr (Mireille). Pour respecter ses volontés, la famille recevra les condoléances en présence des cendres le samedi 19 mars de 14 h à 17 h au complexe

**YVES LÉGARE inc.**  
Alfred Dallaire  
(514) 595-1500  
(Le cimetière Près du Fleuve)  
2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil

où une cérémonie de prières aura lieu en la chapelle du complexe. Au lieu de fleurs, des dons à une fondation de votre choix seraient appréciés.

## L'aide d'aujourd'hui. L'espoir de demain.

Présentement au Canada, une personne sur 13, de plus de 65 ans, est atteinte de la maladie d'Alzheimer et de démences connexes.  
Pour plus d'information, communiquez avec votre Société Alzheimer locale ou visitez notre site Web au www.alzheimer.ca

**Société Alzheimer**  
\* Étude sur la santé et le vieillissement au Canada



# Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces  
cyberpresse.ca/necrologie

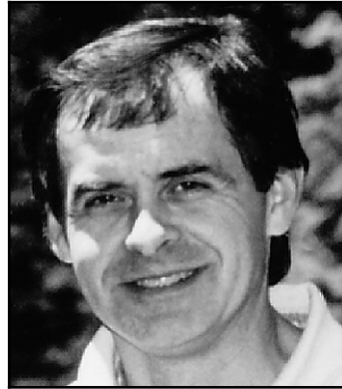


**ROUSSEAU, Louise**  
1962 - 2005

À Montréal, le 14 mars 2005, est décédée Louise Rousseau fille de Arthur Rousseau et de feu Colette Poirier. Outre son père, elle laisse dans le deuil ses sœurs: Hélène (Derrick Milne, Daniel et Geneviève), Anne (Guy Larocque), son frère: Claude (Nathalie Brante, Samuel et Félix), ses tantes et oncles Poirier: Juanita, Eliane (Enrique Rojas), Denise (Michel Lomuto), Denis (Monique Labonté), Jocelyn (Lucie Hamelin), et Denise Rousseau Fortin. Sans oublier les cousins, cousines et ses nombreux(euses) amis(es).  
La famille recevra les condoléances au centre funéraire

Alfred Dallaire  
**MEMORIA**

4231, boul. St-Laurent, Montréal  
www.memoria.ca 514 277.7778  
le vendredi 18 mars de 12 h à 14 h et de 16 h à 20 h suivi d'une cérémonie de Parole. Au lieu des fleurs, des dons à la Fondation Palli-Ami des soins palliatifs de l'hôpital Notre-Dame seraient appréciés.  
L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel de Trois-Rivières (boul. Des Forges) samedi à 11 h.  
Merci à l'équipe des soins palliatifs et celle de l'urgence de l'hôpital Notre-Dame.



**ST-GERMAIN, RÉAL**  
1956 - 2005

À Lachenaie, le 3 mars 2005, à l'âge de 48 ans, est décédé subitement M. Réal St-Germain.

Il laisse dans le deuil sa conjointe, Mme Claude Leroux et son fils Laurent. Il laisse également ses parents, Yvonne Lévesque et René St-Germain; sa sœur Nicole (Daniel Archambault); ses frères Michel (Danielle Maher), Denis (Ginette Lafrenière) et feu Jacques St-Germain; sa belle-mère Estelle Lemay (feu Joseph Leroux); ses belles-soeurs et beaux-frères: Michelle (Daniel Rock), Louise (Michel Vleminkx), Jean (Monique De Lisio), Josée (Louis Boudreau), Gilles (Maryse Patenaude), Brigitte (Pierre Richer), ainsi que de nombreux autres neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis.

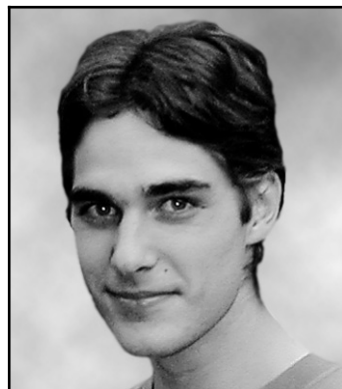
La famille recevra les condoléances le jeudi 17 mars de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures à la:

**Résidence funéraire St-Louis inc.**  
939, rue St-Louis  
Terrebonne

La célébration religieuse sera célébrée le vendredi 18 mars à 11 heures en l'église St-Louis-de-France de Terrebonne.

Pour ceux qui le préfèrent, vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Institut de cardiologie de Montréal. Cartes disponibles au salon. Direction funéraire:

**Jean-Marc Thuot**  
Terrebonne



**TRÉPANIÉ, Simon Pierre**  
1981 - 2005

À Saint-Sauveur, ce 13 mars 2005, à l'âge de 24 ans, est décédé M. Simon Pierre Trépanier, fils de Yves Trépanier et Manon Paradis. Outre ses parents, il laisse dans le deuil ses sœurs: Catherine (Eric Pigeon) et Marie Christine, et son frère Christophe, ses grands-parents: Huguette et Roger Trépanier, et Gergette Paradis, ses oncles et tantes, cousins et cousines, ainsi qu'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le jeudi 17 mars 2005 de 19 h à 22 h au salon de la

**Maison funéraire Trudel inc.**  
214, rue Principale, Saint-Sauveur

Ses funérailles auront lieu le vendredi 18 mars 2005 à 14 h en l'église de Ste-Adèle. Ouverture du salon vendredi à 11 h.



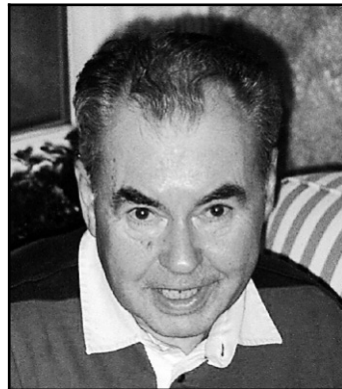
**VACHON (Retтино), Alice**  
1922 - 2005

À Boucherville, à la Résidence Des Berges, le 14 mars 2005, à l'âge de 82 ans, est décédée madame Alice Vachon, épouse de feu José Retтино. Elle laisse dans le deuil sa fille Michelina Retтино (Gilles Parazelli), ses petits-fils Karl, Tommy et Nick, sa soeur Blanche, ses belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au  
**Complexe funéraire**  
**Pierre Tétreault Inc.**  
549 Samuel-de-Champlain  
(à l'est de Montarville  
sortie 19 de la route 132)  
Boucherville

Les funérailles auront lieu le vendredi 18 mars à 14 h en l'église Ste-Famille, 560 boul. Marie-Victorin, Boucherville. Heures de visites: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi à compter de midi.

**REMERCIEMENTS**



**MICHALK, Monsieur Max Robert**  
1933 - 2004

Son épouse, Thérèse Lavallée, ses enfants Ginette (Bertrand Leduc), Suzanne (Gilles Rousseau) et ses petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie lors du décès de Max Robert Michalk, survenu le 15 mars 2004, à l'âge de 70 ans.

**REMERCIEMENTS**

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. T.J.

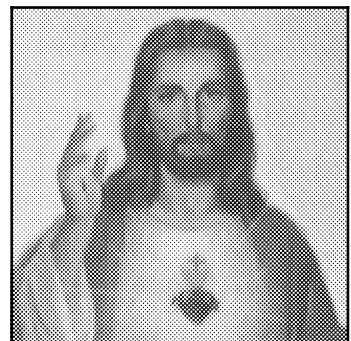
**PRIÈRES**

**MERCI MON DIEU**

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. L.B.

**PRIÈRE INFALLIBLE À LA VIERGE**

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, Mère bénie du Fils de Dieu assistez-moi dans mes besoins. O étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère. O Sainte Marie Mère de Dieu, Reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande (formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. O Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée. M.L.



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. L.G.

**ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?**

**RÉPONSES**

- 1) Oreille droite de l'homme.
- 2) Son genou droit plus long.
- 3) La deuxième valise plus large.
- 4) Un montant en plus au milieu du labyrinthe.
- 5) Un montant en plus au milieu du labyrinthe.
- 6) Un montant en moins dans le coin inférieur gauche.
- 7) Un montant plus court, au-dessous de la flèche.
- 8) Coin du mur au-dessus de l'écriteau.

**Les Auberges du cœur du Québec**

Organismes communautaires  
d'hébergement pour jeunes  
en difficulté et sans abri

LES JEUNES QUI Y ENTRENT  
N'EN SORTENT!

Info : 514.523.8559

**ASTROLOGIE DU JOUR**

**♈ BÉLIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL**

Vous ne devez pas forcément vous contraindre à opter pour l'alternative la plus réservée. Car l'actuelle influence de Jupiter en Balance vous procure un coup de pouce inespéré qui rend l'impossible absolument... possible! Alors pourquoi ne pas viser haut en essayant d'obtenir le maximum? Possibilité de recevoir quelque chose avant même de devoir le demander.

**♉ TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI**

Vous semblez être la personne la mieux placée pour prendre les commandes et pour diriger une activité de groupe. Toutefois, un conflit d'orgueil peut éclater si quelqu'un d'autre éprouve de la réticence à se faire dire... quoi faire. Alors essayez de joindre la douceur à l'autorité afin d'obtenir un maximum de coopération. Diplomatie oblige...

**♊ GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN**

La visite de la Lune dans votre Signe vous invite à être pleinement vous-même et à suivre votre première idée. Il serait contre-productif de vous restreindre par crainte de déplaire et de ne pas vous mériter l'approbation du plus grand nombre. Prise avec assurance, une initiative judicieuse vous ouvrira des portes et vous accordera de nouveaux appuis considérables.

**♋ CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET**

Les recherches de tout types s'annoncent particulièrement fructueuses aujourd'hui. Il vous sera possible de trouver facilement non seulement des objets, mais aussi de l'information. Dû à Mercure en Bélier, une personne obstinée ne sera peut-être pas encline à vous accorder raison ou à vous concéder la victoire. Ne vous en faites pas; tous les autres ou vous donneront gain de cause.

**♌ LION DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT**

Ne permettez pas à un doute au sujet de quelqu'un de devenir une obsession. La lumière sera faite sur une affaire louche et les personnes qui trichent et qui ne disent pas la vérité seront démasquées. Concentrez vos efforts sur un projet de travail ou sur un but social. Les résultats promettent alors de vous satisfaire si vous vous investissez à fond.

**♍ VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE**

Un comportement et un discours motivés par l'orgueil sont les seules choses qui pourraient vous empêcher de faire bonne impression sur les autres. Certes, la Lune en Gémeaux vous donne envie de pointer quelqu'un d'autre du doigt, et peut-être avec raison. Toutefois, les gens apprécient toujours ceux qui savent admettre leurs torts et se remettre en cause.

**♎ BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE**

L'influence de la Lune en Gémeaux vous accordera une bonne longueur d'avance sur vos adversaires et il suffira de ne pas vous asseoir sur vos lauriers pour la conserver. Une attitude humble et modeste sera celle qui plaira le plus aux gens que vous désirez impressionner. Attendez que l'on vous pose des questions avant d'entrer dans les détails de vos projets.

**♏ SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE**

Il n'est jamais trop tard pour bien faire. Peu importe l'âge que vous avez, il est encore temps d'entreprendre un projet qui vous trotte dans la tête. Ne permettez pas aux doutes des autres de vous influencer. Si vous avez pleinement confiance en vous, vous devriez être capable de convaincre n'importe qui de votre valeur et de vos aptitudes.

**♐ SAGITTAIRE DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE**

Avec la Lune qui rend encore visite à votre Signe complémentaire, les Gémeaux, vous pouvez vous attendre à donner ou à recevoir davantage d'affection. N'hésitez pas à vous extérioriser et à manifester votre amour par le biais de gentilles attentions. Il semble y avoir de la réciprocité dans l'air; mais l'autre est peut-être encore plus timide que vous...

**♑ CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER**

Le travail de certaines personnes que vous côtoyez professionnellement risque de ne pas être à la hauteur de toutes vos exigences. Vous devriez exprimer votre pensée, mais en vous efforçant d'employer un discours diplomatique. L'approche que vous choisirez sera déterminante et influencera grandement la réaction d'autrui. Sachez donc allier douceur et fermeté.

**♒ VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER**

Si vous considérez que le temps est venu de mettre les pendules à l'heure, la visite de la Lune dans un autre Signe d'Air, les Gémeaux, vous donnera aujourd'hui le feu vert. Le dialogue vous permettra de dénouer une impasse et de vous affirmer davantage. Et en changeant un aspect de vous-même, vous constaterez que le monde se transformera autour de vous...

**♓ POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS**

Une dépense imprévue peut venir chambarder votre planification financière, ce qui sera déjà suffisamment désagréable comme ça. Alors ne laissez pas cette circonstance affliger votre moral en plus! Concentrez-vous plutôt sur vos relations affectives. Un entretien intime sera susceptible de vous faire chaud au coeur. Recherchez donc la compagnie de l'être cher...

# LA PRESSE AFFAIRES

## Greenspan estime que le déficit fédéral ne peut durer

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON – Le budget fédéral américain est « sur une voie qui ne peut pas durer », a réaffirmé hier le président de la banque centrale américaine, Alan Greenspan, dans un discours consacré à la réforme des retraites.

Le président de la Réserve fédérale (Fed) a rappelé que les projections les plus récentes du bureau du Budget montrent que les dépenses pour les retraites, mais aussi pour Medicare (assurance maladie pour les personnes âgées) et Medicaid (couverture maladie pour les personnes à faible revenu) vont passer de 8 % du produit intérieur brut (PIB) aujourd'hui à 13 % en 2030.

« Avec les taux d'imposition actuels et en adoptant des hypothèses raisonnables sur d'autres dépenses, ces projections montrent clairement que le budget fédéral est sur une voie qui ne peut pas durer », a déclaré M. Greenspan, dressant un tableau sombre, « où les importants déficits ont pour résultat de faire augmenter les taux d'intérêt et où des remboursements d'intérêts toujours croissants creusent les déficits pour les années à venir ».

M. Greenspan plaide pour la mise en place de comptes d'épargne-retraite privés, rejoignant en cela la vision du président George W. Bush, qui a fait de ce chantier l'une des priorités de son second mandat.

Pour l'heure, les sondages montrent que l'idée de réformer les retraites comme l'envisage le président ne suscite pas l'engouement de la population.

Les États-Unis ont accusé un déficit budgétaire record de 412 milliards US en 2004 et tablent sur 427 milliards US pour 2005.

Les projections, que M. Greenspan a rendu publiques, « font état d'une augmentation sans limite du ratio déficit sur PIB ».

« À moins que cette tendance ne soit inversée, à un moment donné, ces déficits provoqueraient une stagnation de l'économie ou pire », a souligné le président de la Fed.

« Boucher le trou en se contentant d'augmenter les impôts serait problématique; des hausses de taux d'imposition ont rarement pour effet une augmentation comparable des recettes et le niveau d'imposition requis pourrait en soi sévèrement obérer la croissance économique », a-t-il souligné.

Il a donc appelé à agir pour réformer les retraites. « Je pense qu'une révision en profondeur de nos engagements — et au moins un ajustement de ces engagements — est urgent », a-t-il dit, soulignant que plus on attend, plus il sera difficile de réformer.

# Les sociétés canadiennes continuent d'embaucher

BLOOMBERG

Les employeurs canadiens projettent de continuer à embaucher du personnel au cours du deuxième trimestre au moment où des profits records permettent aux entreprises d'augmenter leur effectif, selon un sondage mené par Manpower Inc.

La perspective nette d'emploi de la compagnie de dotation en personnel, qui soustrait le pourcentage de compagnies canadiennes prévoyant faire des mises à pied de la proportion d'entreprises qui s'attendent à embaucher davantage, a baissé de 1 point de pourcentage, à 18 %. Le secteur public est le seul parmi les 10 ayant participé au sondage qui ne s'attend pas à augmenter son effectif entre avril et juin, a précisé Manpower dans un communiqué.

Les prix records des produits de base à l'étranger et les dépenses de consommation sur le marché intérieur ont aidé les entreprises canadiennes à réaliser des profits records l'an dernier, ce qui a incité un certain nombre d'entre elles à embaucher davantage de personnel pour faire face à la demande. Les sociétés du secteur industriel telles que les usines, les mines et les producteurs d'électricité ont tourné à 86 % de leur capacité entre octobre et décembre derniers.

# THINKPAD<sup>MD</sup> UN JOUR, THINKPAD TOUJOURS.

À tous les clients des produits ThinkPad IBM<sup>MD</sup>,

## ThinkPad a remporté plus de prix que tout autre PC dans le monde.

Et nous en sommes extrêmement fiers, car cela signifie que ceux qui possèdent un ThinkPad abattent plus de travail, sont mieux protégés et conservent un avantage concurrentiel – allant de la technologie de type «coussin gonflable», qui protège l'ordinateur en cas de chute, à la sécurité biométrique par lecture d'empreintes digitales, qui élimine la nécessité de mémoriser les mots de passe.

Bientôt, les produits de marque ThinkPad – et ceux de sa marque sœur, les ordinateurs de bureau ThinkCentre<sup>MD</sup> – deviendront la marque phare de Lenovo<sup>MD</sup>. Notre engagement envers vous est ferme :

## L'innovation et la qualité ThinkPad conserveront leur position en tête de l'industrie.

Nous savons que vous avez confiance en votre ThinkPad pour ses performances. Nous savons également que vous faites confiance à votre concessionnaire ThinkPad. Et nous n'ignorons pas que vous accordez votre confiance aux gens d'IBM pour l'entretien de votre ThinkPad. Soyez rassuré : vous pouvez continuer à nous faire confiance.

Les gens de ThinkPad et de ThinkCentre font toujours partie de l'équipe. Les informaticiens primés, les équipes dédiées à la fabrication, les représentants, les partenaires commerciaux, tous. En somme, les gens que vous connaissez. Ceux sur qui vous pouvez compter.

Mais nous ne faisons pas que «rester». En fait, nous sommes ravis de cette occasion qui fera de nous l'une des trois premières entreprises de PC au monde. Nous sommes déterminés, concentrés. Notre objectif est clair.

## Nous sommes dédiés à la réussite de tous nos clients et à l'innovation en matière de PC.

Quel est l'engagement de Lenovo envers vous? L'innovation soutenue dans les blocs-notes ThinkPad et les ordinateurs de bureau ThinkCentre. Un inlassable acharnement sur la qualité. Les produits que vous connaissez, rendus meilleurs avec chaque innovation. Le service d'IBM, chef de file mondial en matière de satisfaction de la clientèle, et de nos partenaires commerciaux de toute la planète. Que vous possédiez déjà un ThinkPad ou que vous vous apprêtiez à vous en procurer un, sachez que :

## ThinkPad un jour, ThinkPad toujours. En matière de qualité, d'innovation et de dévouement au client.

Pour en savoir plus, visitez le site Web à l'adresse [ibm.com/alwaysthinkpad](http://ibm.com/alwaysthinkpad) ou informez-vous auprès d'un concessionnaire ThinkPad IBM agréé.

Stephen M. Ward, Jr.  
Chef de la direction proposé de Lenovo Group

Yang Yuanqing  
Président proposé de Lenovo Group

**SEULEMENT SUR UN THINKPAD.**

